

INFARMED

Instituto Nacional da Farmácia
e do Medicamento

Parque de Saúde de Lisboa
Av. do Brasil, 53
1749-004 Lisboa

Telef.: +351 21 798 7100

Fax: +351 21 798 7316

E-mail: infarmed.publico@infarmed.pt

Internet: <http://www.infarmed.pt>

Linha do Medicamento: 808 222 444

DC Pt

ido de fluocinolona + Lidocaína + Mentol + Subgallato de bismuto
acetilsalicílico + Codeína + Cafeína + Ácido ascórbico
o acetilsalicílico + Paracetamol + Codeína + Cafeína
do algínico + Bicarbonato de potássio + Carbonato de magnésio + Hidró
mínio
cido algínico + Bicarbonato de sódio + Hidróxido de alumínio + Trissilicat
magnésio
Ácido flufenâmico + Ácido salicílico + Mirtecaína + Dietilamina
Ácido glutâmico + Alanina + Glicina + Prunus arborea
Ácido salicílico + Cloreto de benzalcónio + Cloreto de zinco + Mentol
Ácido salicílico + Salicilato de metilo + Beladona + Mentol
Aminofenazona + Eucaliptol + Quinina + Retinol
Bicarbonato de sódio + Cloreto de potássio + Cloreto de sódio + Gl
Cassia angustifolia + Cassia fistula + Coriandrum sativum + Tamarin
mida + Piridoxina + Riboflavina
ácido + Gluc

Vademecum

Classificação
Farmacoterapêutica
de Medicamentos

Denominações Comuns
das Substâncias Activas
de Medicamentos

Designações Normalizadas:
Formas Farmacêuticas,
Vias de Administração,
Recipientes e Sistemas de Fecho

Índice

Prefácio	5
Capítulo I	
Introdução à CFT	9
Classificação farmacoterapêutica	15
Tabela de correspondência entre a classificação farmoterapêutica e a classificação ATC/OMS	29
Capítulo II	
Introdução à Denominação Comum em Português (DCPt)	45
Denominação Comum em Português (DCPt) das substâncias activas	49
Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Duas Substâncias	99
Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Três Substâncias	111
Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Quatro Substâncias	119
ANEXO I Princípios gerais utilizados na adaptação das Denominações Comuns Internacionais para a Língua Portuguesa	125
ANEXO II Listagem de prefixos/infixos/sufixos mais comuns	127
ANEXO III Adaptação do anexo III de "Guidelines on the Use of Internacional Non proprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances" da Organização Mundial de Saúde	129

ANEXO IV Adaptação do anexo IV de “Guidelines on the Use of Internacional Non proprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances” da Organização Mundial de Saúde	145
---	-----

Capítulo III

Introdução às Designações Normalizadas:	151
PARTE I Formas farmacêuticas	155
PARTE II Vias de administração	209
PARTE III Recipientes e sistemas de fecho	219
PARTE IV Termos abreviados de formas farmacêuticas	229

Prefácio

A presente publicação agora posta à disposição dos profissionais de saúde e de todos os intervenientes do sector dos medicamentos e produtos de saúde, inscreve-se numa das prioridades deste Conselho de Administração nos domínios da comunicação, informação e transparência e da melhoria dos serviços a prestar na defesa da saúde pública.

Esta obra desenvolve-se por três capítulos, que versam outras tantas matérias, no objectivo comum de promover a harmonização de terminologias e conceitos tendo como referência os consensos e orientações a nível europeu e internacional, designadamente, os emanados da Organização Mundial de Saúde (OMS) e dos órgãos competentes do Conselho da Europa, com ganhos para a comunicação entre profissionais e as instituições de sector da saúde.

Salienta-se a nova Classificação Farmacoterapêutica de Medicamentos oficial, que veio harmonizar e actualizar as classificações em uso no INFARMED, que se encontravam dispersas por vários diplomas. Esta nova classificação passa a abranger os processos para a autorização de introdução no mercado de medicamentos, o sistema de comparticipação de medicamentos e todas as publicações do Instituto, particularmente, o Formulário Hospitalar Nacional de Medicamento (FHNM) e o Prontuário Terapêutico de Medicamentos(PT), instrumentos fundamentais de divulgação de informação de apoio aos profissionais de saúde, tanto ao nível hospitalar, como no âmbito da prescrição em ambulatório.

Igualmente relevantes são as denominações comuns internacionais das substâncias activas dos medicamentos, bem como as regras e normas para a harmonização das designações em português dessas substâncias, das formas farmacêuticas, das vias de administração e dos recipientes e sistemas de fecho, aplicáveis a medicamentos de uso humano e aos medicamentos veterinários. Tais regras foram aprovadas pela Comissão da Farmacopeia Portuguesa, actualizadas a 2005, de acordo com as publicações da OMS e da Farmacopeia Europeia do Conselho da Europa, e vêm facilitar o relacionamento entre as empresas e agentes do sector do medicamento e apoiar a comunicação e a implementação das bases de dados nacionais e europeias de medicamentos.

Indiscutivelmente, trata-se de um trabalho meritório de peritos das áreas farmacêutica e médica, membros da Subcomissão para a Harmonização de Terminologias da Comissão da Farmacopeia Portuguesa e do Grupo de Trabalho para Harmonização da Classificação Farmacoterapêutica de Medicamentos, a quem queremos agradecer e prestar a nossa homenagem pela competência e empenhamento na sua elaboração

Espera-se, com este Vademecum, dar mais um contributo nos instrumentos de apoio aos profissionais de saúde, nomeadamente médicos e farmacêuticos, mas também médicos dentistas, enfermeiros e todos os técnicos que intervêm em actividades relativas à preparação e utilização dos medicamentos, tanto nas instituições e serviços de saúde, como entidades privadas e nas empresas

Todos os interessados, desde jornalistas ao público em geral, encontrarão, aqui, também um valioso instrumento de referência para melhor informação e comunicação sobre o medicamento.

Uma palavra especial é devida aos Srs. Professores Doutores Adolfo Coelho, presidente da Comissão do Formulário Nacional Hospitalar de Medicamentos, Walter Osswald, coordenador do Prontuário Terapêutico, e Sousa Lobo, vice-presidente da Comissão da Farmacopeia Portuguesa e coordenador da sua Subcomissão para a Harmonização de Terminologias, bem como à Sra. Dr.^a Maria de Fátima Neutel, assessora do Conselho de Administração e que assegurou a coordenação destes trabalhos.

Rui Santos Ivo

Presidente do Conselho de Administração

30 de Junho de 2005

Introdução

O Conselho de Administração deliberou, em 7 de Janeiro de 2003, criar um grupo de trabalho a funcionar na sua dependência directa com o objectivo de elaborar uma nova classificação farmacoterapêutica de medicamentos para ser usada, com carácter único, em todos os documentos e publicações oficiais, bem como nas actividades do INFARMED

Com esta medida o Conselho de Administração visa eliminar as dificuldades que a utilização simultânea de diferentes classificações dos medicamentos, dispersas por vários diplomas e publicações, vinha a causar no funcionamento dos serviços e melhorar a informação prestada por este Instituto aos seus utentes, aos profissionais de saúde e ao público em geral.

O trabalho do grupo desenvolveu-se por etapas, de acordo com as prioridades estabelecidas, de harmonização das classificações farmacoterapêuticas da 8ª edição Formulário Hospitalar Nacional de Medicamentos (FHNM), e da 3ª edição da Prontuário Terapêutico (PT) derivadas da classificação anexa ao Despacho nº 6914, de 27 de Abril de 1998; estudo da avaliação do impacto da aplicação da nova classificação harmonizada no actual sistema de comparticipações assente na Portaria nº 743/93, de 16 de Agosto; e numa leitura crítica e construtiva da classificação ATC da Organização Mundial de Saúde, edição de 2004, de modo a preparar uma tabela de equivalência com a nova classificação proposta.

Determinante para o atingir destes objectivos foi o amplo consenso quanto à necessidade de a classificação reflectir os conhecimentos científicos actuais, quanto aos conceitos, designações, estruturação dos grupos e subgrupos, no pressuposto de não ser excluída nenhuma classe de medicamentos, sejam os usados em meio hospitalar referidos no FHNM, sejam os inscritos no PT destinados ao ambulatório cuja prescrição este visa apoiar, que nem sempre são coincidentes .

Este trabalho só foi possível graças à articulação entre as Comissões do Formulário Nacional Hospitalar de Medicamentos e do Prontuário Terapêutico e do saber dos seus representantes no grupo de trabalho, personalidades de reconhecido mérito científico, e da competência técnica e dedicação dos demais elementos do grupo.

O meu agradecimento a todos pelo aprendi convosco e por me terem facilitado a tarefa de coordenação deste grupo de trabalho, para que fui designada.

A Coordenadora
M. Fátima Neutel

Grupo de Trabalho

Revisão da Classificação Farmacoterapêutica (GT-CFT)

Membros:

Prof. Doutor Adolfo Coelho
Profª Doutora M. Eugénia Pereira
Prof. Doutor Walter Osswald
Dr.ª Fátima Neutel (Coordenadora)
Dr.ª Teresa Isidoro
Dr. Vasco Conde

Despacho n.º 21 844/2004, de 12 de Outubro

(DR, 2.ª série, n.º 252, de 26 de Outubro de 2004)

Homologa a classificação farmacoterapêutica de medicamentos

Desde sempre que se procede à classificação dos medicamentos de acordo com uma sistematização agrupada em função da identidade, entre eles, e das indicações terapêuticas para que são aprovados e autorizados, permitindo aos profissionais de saúde uma melhor e mais rápida identificação desses produtos, face às terapêuticas a que se destinam.

No entanto, existem diversas classificações farmacoterapêuticas, nem sempre coincidentes entre si, dispersas por vários diplomas e instrumentos de apoio à prescrição.

O despacho n.º 6914/98, de 24 de Março, do Secretário de Estado da Saúde, publicado no Diário da República, 2.ª série, n.º 97, de 27 de Abril de 1998, que aprovou a classificação farmacoterapêutica dos medicamentos, visou uma primeira aproximação da classificação oficial em Portugal à classificação ATC (Anatomical Therapeutic Chemical Code) da Organização Mundial da Saúde.

Importa, neste momento, aprovar uma nova classificação farmacoterapêutica oficial e estabelecer a sua correspondência com a classificação ATC, facilitando o manuseamento de ambas pelos profissionais de saúde. Ao mesmo tempo, a nova classificação será adoptada em instrumentos oficiais de apoio à prescrição, como é o caso do Prontuário Terapêutico e do Formulário Hospitalar Nacional de Medicamentos, bem como nos processos de autorização de introdução no mercado de medicamentos e nos instrumentos normativos em matéria de participação do Estado no preço dos medicamentos.

Acresce que a normalização e uniformização da classificação farmacoterapêutica constitui um instrumento essencial ao desenvolvimento de sistemas de informação para as actividades dos profissionais de saúde e para o sistema de saúde, não apenas numa perspectiva nacional, mas também na perspectiva do desenvolvimento das bases de dados de medicamentos na União Europeia, designadamente o sistema EuroPHARM, no qual o INFARMED tem assumido papel destacado.

Por outro lado, este é mais um passo no sentido de dotar os profissionais de saúde de instrumentos adequados de apoio à prescrição, potenciando a introdução gradual de mecanismos indutores de racionalidade da prescrição e utilização de medicamentos.

Assim:

- 1 - É aprovada e oficialmente adoptada a classificação farmacoterapêutica de medicamentos, que consta do anexo I ao presente despacho e dele faz parte integrante.
- 2 - Consideram-se efectuadas para os correspondentes grupos subgrupos farmacoterapêuticos da classificação ora aprovada as referências a grupos e subgrupos farmacoterapêuticos constantes de diplomas e outros instrumentos normativos, dos folhetos informativos e resumos das características dos medicamentos já autorizados, bem como da demais documentação relevante.
- 3 - Os folhetos informativos e resumos das características dos medicamentos já autorizados e demais documentação relevante referidos no número anterior deverão ser actualizados com a primeira revisão, alteração dos termos ou renovação da autorização de introdução no mercado, que implique modificação daqueles documentos.
- 4 - A tabela de correspondência entre a classificação ora aprovada e a classificação ATC (Anatomical Therapeutic Chemical Code) da Organização Mundial da Saúde consta do anexo II.
- 5 - É revogado o despacho n.º 6914/98, de 24 de Março, do Secretário de Estado da Saúde, publicado no *Diário da República*, 2.ª série, n.º 97, de 27 de Abril de 1998.

12 de Outubro de 2004. - A Secretária de Estado da Saúde, *Regina Maria Pinto da Fonseca Ramos Bastos*

ANEXO I

**Classificação farmacoterapêutica
de medicamentos****Grupo 1 - Medicamentos anti-infecciosos**

1.1 - Antibacterianos:

1.1.1 - Penicilinas:

1.1.1.1 - Benzilpenicilinas e fenoximetilpenicilina;

1.1.1.2 - Aminopenicilinas;

1.1.1.3 - Isoxazolilpenicilinas;

1.1.1.4 - Penicilinas antipseudomonas;

1.1.1.5 - Amidinopenicilinas;

1.1.2 - Cefalosporinas:

1.1.2.1 - Cefalosporinas de 1.^a geração;1.1.2.2 - Cefalosporinas de 2.^a geração;1.1.2.3 - Cefalosporinas de 3.^a geração;1.1.2.4 - Cefalosporinas de 4.^a geração;

1.1.3 - Monobactams;

1.1.4 - Carbapenemes;

1.1.5 - Associações de penicilinas com inibidores das lactamases beta;

1.1.6 - Cloranfenicol e tetracilinas;

1.1.7 - Aminoglicosídeos;

1.1.8 - Macrólidos;

1.1.9 - Sulfonamidas e suas associações;

1.1.10 - Quinolonas;

1.1.11 - Outros antibacterianos;

1.1.12 - Antituberculosos;

1.1.13 - Antilepróticos.

1.2 - Antifúngicos.

1.3 - Antivíricos:

1.3.1 - Anti-retrovirais:

1.3.1.1 - Inibidores da protease;

1.3.1.2 - Análogos não nucleosidos inibidores da transcriptase inversa (reversa);

1.3.1.3 - Análogos nucleosidos inibidores da transcriptase inversa (reversa);

1.3.2 - Outros antivíricos.

1.4 - Antiparasitários:

1.4.1 - Anti-helmínticos;

1.4.2 - Antimaláricos;

1.4.3 - Outros antiparasitários.

Grupo 2 - Sistema nervoso central

2.1 - Anestésicos gerais.

2.2 - Anestésicos locais.

2.3 - Relaxantes musculares:

2.3.1 - Acção central;

2.3.2 - Acção periférica;

2.3.3 - Acção muscular directa.

2.4 - Antimiasténicos.

2.5 - Antiparkinsonianos:

2.5.1 - Anticolinérgicos;

2.5.2 - Dopaminomiméticos.

2.6 - Antiepilépticos e anticonvulsivantes.

2.7 - Antieméticos e antivertiginosos.

2.8 - Estimulantes inespecíficos do sistema nervoso central.

2.9 - Psicofármacos:

2.9.1 - Ansiolíticos, sedativos e hipnóticos;

2.9.2 - Antipsicóticos;

2.9.3 - Antidepressores;

2.9.4 - Lítio.

2.10 - Analgésicos e antipiréticos.

2.11 - Medicamentos usados na enxaqueca.

2.12 - Analgésicos estupefacientes.

2.13 - Outros medicamentos com acção no sistema nervoso central:

2.13.1 - Medicamentos utilizados no tratamento sintomático das alterações das funções cognitivas;

2.13.2 - Medicamentos utilizados no tratamento sintomático da doença do neurónio motor;

2.13.3 - Medicamentos para tratamento da dependência de drogas;

2.13.4 - Medicamentos com acção específica nas perturbações do ciclo sono-vigília.

Grupo 3 - Aparelho cardiovascular

3.1 - Cardiotónicos:

3.1.1 - Digitálicos;

3.1.2 - Outros cardiotónicos.

3.2 - Antiarrítmicos:

3.2.1 - Bloqueadores dos canais do sódio (classe I):

3.2.1.1 - Classe Ia (tipo quinidina);

3.2.1.2 - Classe Ib (tipo lidocaína);

3.2.1.3 - Classe Ic (tipo flecaínida);

3.2.2 - Bloqueadores adrenérgicos beta (classe II);

3.2.3 - Prolongadores da repolarização (classe III);

3.2.4 - Bloqueadores da entrada do cálcio (classe IV);

3.2.5 - Outros antiarrítmicos.

3.3 - Simpaticomiméticos.

3.4 - Anti-hipertensores:

3.4.1 - Diuréticos:

3.4.1.1 - Tiazidas e análogos;

3.4.1.2 - Diuréticos da ansa;

3.4.1.3 - Diuréticos poupadores de potássio;

3.4.1.4 - Inibidores da anidrase carbónica;

3.4.1.5 - Diuréticos osmóticos;

3.4.1.6 - Associações de diuréticos;

3.4.2 - Modificadores do eixo renina angiotensina:

3.4.2.1 - Inibidores da enzima de conversão da angiotensina;

3.4.2.2 - Antagonistas dos receptores da angiotensina;

3.4.3 - Bloqueadores da entrada do cálcio;

3.4.4 - Depressores da actividade adrenérgica:

3.4.4.1 - Bloqueadores alfa;

3.4.4.2 - Bloqueadores beta:

3.4.4.2.1 - Selectivos cardíacos;

3.4.4.2.2 - Não selectivos cardíacos;

3.4.4.2.3 - Bloqueadores beta e alfa;

3.4.4.3 - Agonistas alfa 2 centrais;

3.4.5 - Vasodilatadores directos;

3.4.6 - Outros.

3.5 - Vasodilatadores:

3.5.1 - Antianginosos;

3.5.2 - Outros vasodilatadores.

3.6 - Venotrópicos.

3.7 - Antidislipidémicos.

Grupo 4 - Sangue

4.1 - Antianémicos:

4.1.1 - Compostos de ferro;

4.1.2 - Medicamentos para tratamento das anemias megaloblásticas;

4.1.3 - Medicamentos para tratamento das anemias hemolíticas e hipoplásticas.

4.2 - Factores estimulantes da hematopoiese.

4.3 - Anticoagulantes e antitrombóticos:

4.3.1 - Anticoagulantes:

4.3.1.1 - Heparinas;

4.3.1.2 - Antivitamínicos K;

4.3.1.3 - Outros anticoagulantes;

4.3.1.4 - Antiagregantes plaquetários;

4.3.2 - Fibrinolíticos (ou trombolíticos).

4.4 - Anti-hemorrágicos:

4.4.1 - Antifibrinolíticos;

4.4.2 - Hemostáticos.

Grupo 5 - Aparelho respiratório

5.1 - Antiasmáticos e broncodilatadores:

5.1.1 - Agonistas adrenérgicos beta;

5.1.2 - Antagonistas colinérgicos;

5.1.3 - Anti-inflamatórios:

5.1.3.1 - Glucocorticóides;

5.1.3.2 - Antagonistas dos leucotrienos;

5.1.4 - Xantinas;

5.1.5 - Antiasmáticos de acção profiláctica.

5.2 - Antitússicos e expectorantes:

5.2.1 - Antitússicos;

5.2.2 - Expectorantes;

5.2.3 - Associações e medicamentos descongestionantes.

5.3 - Tensioactivos (surfactantes) pulmonares.

Grupo 6 - Aparelho digestivo

6.1 - Medicamentos que actuam na boca e orofaringe:

6.1.1 - De aplicação tópica;

6.1.2 - De acção sistémica.

6.2 - Antiácidos e antiulcerosos:

6.2.1 - Antiácidos;

6.2.2 - Modificadores da secreção gástrica:

6.2.2.1 - Anticolinérgicos;

6.2.2.2 - Antagonistas dos receptores H₂;

6.2.2.3 - Inibidores da bomba de protões;

6.2.2.4 - Prostaglandinas;

6.2.2.5 - Protectores da mucosa gástrica.

6.3 - Modificadores da motilidade gastrointestinal:

6.3.1 - Modificadores da motilidade gástrica ou procinéticos;

6.3.2 - Modificadores da motilidade intestinal:

6.3.2.1 - Laxantes e catárticos:

6.3.2.1.1 - Emolientes;

6.3.2.1.2 - Laxantes de contacto;

6.3.2.1.3 - Laxantes expansores do volume fecal;

6.3.2.1.4 - Laxantes osmóticos;

6.3.2.2 - Antidiarreicos:

6.3.2.2.1 - Obstipantes;

6.3.2.2.2 - Adsorventes;

6.3.2.2.3 - Antiflatulentos.

6.4 - Antiespasmódicos.

6.5 - Inibidores enzimáticos.

6.6 - Suplementos enzimáticos, bacilos lácteos e análogos.

6.7 - Anti-hemorroidários.

6.8 - Anti-inflamatórios intestinais.

6.9 - Medicamentos que actuam no fígado e vias biliares:

6.9.1 - Coleréticos e colagogos;

6.9.2 - Medicamentos para tratamento da litíase biliar.

Grupo 7 - Aparelho geniturinário

7.1 - Medicamentos de aplicação tópica na vagina:

7.1.1 - Estrogénios e Progestagénios;

7.1.2 - Anti-infecciosos;

7.1.3 - Outros medicamentos tópicos vaginais.

7.2 - Medicamentos que actuam no útero:

7.2.1 - Ocitócicos;

7.2.2 - Prostaglandinas;

7.2.3 - Simpaticomiméticos.

7.3 - Anti-infecciosos e anti-sépticos urinários.

7.4 - Outros medicamentos usados em disfunções geniturinárias:

7.4.1 - Acidificantes e alcalinizantes urinários;

7.4.2 - Medicamentos usados nas perturbações da micção:

7.4.2.1 - Medicamentos usados na retenção urinária;

7.4.2.2 - Medicamentos usados na incontinência urinária;

7.4.3 - Medicamentos usados na disfunção eréctil.

Grupo 8 - Hormonas e medicamentos usados no tratamento das doenças endócrinas

8.1 - Hormonas hipotalâmicas e hipofisárias, seus análogos e antagonistas:

8.1.1 - Lobo anterior da hipófise;

8.1.2 - Lobo posterior da hipófise;

8.1.3 - Antagonistas hipofisários.

8.2 - Corticosteróides:

8.2.1 - Mineralocorticóides;

8.2.2 - Glucocorticóides.

8.3 - Hormonas da tiróide e antitiroideus.

8.4 - Insulinas, antidiabéticos orais e glucagom:

8.4.1 - Insulinas:

8.4.1.1 - De acção curta;

8.4.1.2 - De acção intermédia;

8.4.1.3 - De acção prolongada;

8.4.2 - Antidiabéticos orais;

8.4.3 - Glucagom.

8.5 - Hormonas sexuais:

8.5.1 - Estrogénios e progestagénios:

8.5.1.1 - Tratamento de substituição;

8.5.1.2 - Anticoncepcionais;

8.5.1.3 - Progestagénios;

8.5.2 - Androgénios e anabolizantes.

8.6 - Estimulantes da ovulação e gonadotropinas.

8.7 - Anti-hormonas (v. grupo 16).

Grupo 9 - Aparelho locomotor

9.1 - Anti-inflamatórios não esteróides:

9.1.1 - Derivados do ácido antranílico;

9.1.2 - Derivados do ácido acético;

9.1.3 - Derivados do ácido propiónico;

9.1.4 - Derivados pirazolónicos;

9.1.5 - Derivados do indol e do indeno;

9.1.6 - Oxicans;

9.1.7 - Derivados sulfanilamídicos;

9.1.8 - Compostos não acídicos;

9.1.9 - Inibidores selectivos da Cox 2;

9.1.10 - Anti-inflamatórios não esteróides para uso tópico.

9.2 - Modificadores da evolução da doença reumatismal.

9.3 - Medicamentos para o tratamento da gota.

9.4 - Medicamentos para o tratamento da artrose.

9.5 - Enzimas anti-inflamatórias.

9.6 - Medicamentos que actuam no osso e no metabolismo do cálcio:

9.6.1 - Calcitonina;

9.6.2 - Bifosfonatos;

9.6.3 - Vitaminas D;

9.6.4 - Outros.

Grupo 10 - Medicação antialérgica

10.1 - Anti-histamínicos:

10.1.1 - Anti-histamínicos H1 sedativos;

10.1.2 - Anti-histamínicos H1 não sedativos.

10.2 - Corticosteróides.

10.3 - Simpaticomiméticos.

Grupo 11 - Nutrição

11.1 - Nutrição entérica:

11.1.1 - Suplementos dietéticos orais:

11.1.1.1 - Completos;

11.1.1.2 - Modulares;

11.1.2 - Dietas entéricas:

11.1.2.1 - Poliméricas;

11.1.2.2 - Modificadas;

11.1.2.3 - Pré-digeridas;

11.1.2.4 - Específicas de doenças metabólicas.

11.2 - Nutrição parentérica:

11.2.1 - Macronutrientes:

11.2.1.1 - Aminoácidos;

11.2.1.2 - Glúcidos;

11.2.1.3 - Lípidos;

11.2.1.4 - Misturas de macronutrientes;

11.2.2 - Micronutrientes:

11.2.2.1 - Suplementos minerais;

11.2.2.2 - Suplementos vitamínicos lipossolúveis;

11.2.2.3 - Suplementos vitamínicos hidrossolúveis;

11.2.3 - Misturas de macronutrientes e micronutrientes.

11.3 - Vitaminas e sais minerais:

11.3.1 - Vitaminas:

11.3.1.1 - Vitaminas lipossolúveis;

11.3.1.2 - Vitaminas hidrossolúveis;

11.3.1.3 - Associações de vitaminas;

11.3.2 - Sais minerais:

11.3.2.1 - Cálcio, magnésio e fósforo:

11.3.2.1.1 - Cálcio;

11.3.2.1.2 - Magnésio;

11.3.2.1.3 - Fósforo;

11.3.2.2 - Flúor;

11.3.2.3 - Potássio;

11.3.2.4 - Associação de sais para re-hidratação oral;

11.3.3 - Associações de vitaminas com sais minerais.

Grupo 12 - Correctivos da volémia e das alterações electrolíticas

12.1 - Correctivos do equilíbrio ácido-base:

12.1.1 - Acidificantes;

12.1.2 - Alcalinizantes.

12.2 - Correctivos das alterações hidroelectrolíticas:

12.2.1 - Cálcio;

12.2.2 - Fósforo;

12.2.3 - Magnésio;

12.2.4 - Potássio;

12.2.5 - Sódio;

12.2.6 - Zinco;

12.2.7 - Glucose;

12.2.8 - Outros.

12.3 - Soluções para diálise peritoneal:

- 12.3.1 - Soluções isotónicas;
- 12.3.2 - Soluções hipertónicas.

12.4 - Soluções para hemodiálise.

12.5 - Soluções para hemofiltração.

12.6 - Substitutos do plasma e das fracções proteicas do plasma.

12.7 - Medicamentos captadores de iões:

- 12.7.1 - Fixadores de fósforo;

- 12.7.2 - Resinas permutadoras de catiões.

Grupo 13 - Medicamentos usados em afecções cutâneas

13.1 - Anti-infecciosos de aplicação na pele:

- 13.1.1 - Anti-sépticos e desinfectantes;

- 13.1.2 - Antibacterianos;

- 13.1.3 - Antifúngicos;

- 13.1.4 - Antivíricos;

- 13.1.5 - Antiparasitários.

13.2 - Emolientes e protectores:

- 13.2.1 - Emolientes;

- 13.2.2 - Preparações barreira;

- 13.2.3 - Pós.

13.3 - Medicamentos queratolíticos e antipsoriáticos:

- 13.3.1 - De aplicação tópica;

- 13.3.2 - De acção sistémica.

13.4 - Medicamentos para tratamento da acne e da rosácea:

- 13.4.1 - Rosácea;

- 13.4.2 - Acne:

- 13.4.2.1 - De aplicação tópica;

- 13.4.2.2 - De acção sistémica.

13.5 - Corticosteróides de aplicação tópica.

13.6 - Associações de antibacterianos, antifúngicos e corticosteróides.

13.7 - Adjuvantes da cicatrização.

13.8 - Outros medicamentos usados em dermatologia:

- 13.8.1 - Preparações enzimáticas e produtos aparentados;

- 13.8.2 - Anestésicos locais e antipruriginosos;

- 13.8.3 - Preparações para verrugas, calos e condilomas;

13.8.4 - Produtos para alopecia androgénica;

13.8.5 - Imunomoduladores de uso tópico;

13.8.6 - Produtos para as unhas.

Grupo 14 - Medicamentos usados em afecções otorrinolaringológicas

14.1 - Produtos para aplicação nasal:

14.1.1 - Descongestionantes;

14.1.2 - Corticosteróides;

14.1.3 - Anti-histamínicos;

14.1.4 - Fármacos profiláticos usados na rinite alérgica;

14.1.5 - Antibióticos.

14.2 - Produtos para aplicação no ouvido.

Grupo 15 - Medicamentos usados em afecções oculares

15.1 - Anti-infecciosos tópicos:

15.1.1 - Antibacterianos;

15.1.2 - Antifúngicos;

15.1.3 - Antivíricos.

15.2 - Anti-inflamatórios:

15.2.1 - Corticosteróides;

15.2.2 - Anti-inflamatórios não esteróides;

15.2.3 - Outros anti-inflamatórios, descongestionantes e antialérgicos.

15.3 - Midriáticos e cicloplégicos:

15.3.1 - Simpaticomiméticos;

15.3.2 - Anticolinérgicos.

15.4 - Medicamentos usados no tratamento do glaucoma:

15.4.1 - Mióticos;

15.4.2 - Simpaticomiméticos;

15.4.3 - Bloqueadores beta;

15.4.4 - Análogos das prostaglandinas;

15.4.5 - Outros.

15.5 - Anestésicos locais.

15.6 - Outros medicamentos e produtos usados em oftalmologia:

15.6.1 - Adstringentes, lubrificantes e lágrimas artificiais;

15.6.2 - Medicamentos usados para diagnóstico;

15.6.3 - Outros medicamentos.

15.7 - Medicamentos para uso intra-ocular.

Grupo 16 - Medicamentos antineoplásicos e imunomoduladores

16.1 - Citotóxicos:

16.1.1 - Alquilantes;

16.1.2 - Citotóxicos relacionados com alquilantes;

16.1.3 - Antimetabolitos;

16.1.4 - Inibidores da topoisomerase I;

16.1.5 - Inibidores da topoisomerase II;

16.1.6 - Citotóxicos que se intercalam no ADN;

16.1.7 - Citotóxicos que interferem com a tubulina;

16.1.8 - Inibidores das tirosinacinasas;

16.1.9 - Outros citotóxicos.

16.2 - Hormonas e anti-hormonas:

16.2.1 - Hormonas:

16.2.1.1 - Estrogénios;

16.2.1.2 - Androgénios;

16.2.1.3 - Prostagénios;

16.2.1.4 - Análogos da hormona libertadora de gonadotropina;

16.2.2 - Anti-hormonas:

16.2.2.1 - Antiestrogénios;

16.2.2.2 - Antiandrogénios;

16.2.2.3 - Inibidores da aromatase;

16.2.2.4 - Adrenolíticos.

16.3 - Imunomoduladores.

Grupo 17 - Medicamentos usados no tratamento de intoxicações

Grupo 18 - Vacinas e imunoglobulinas

18.1 - Vacinas (simples e conjugadas).

18.2 - Lisados bacterianos.

18.3 - Imunoglobulinas.

Grupo 19 - Meios de diagnóstico

19.1 - Meios de contraste radiológico:

19.1.1 - Produtos iodados;

19.1.2 - Produtos baritados;

19.1.3 - Outros produtos usados em radiologia.

19.2 - Meios de contraste para imagem por ressonância magnética.

19.3 - Meios de contraste para ultra-sonografia.

19.4 - Meios de diagnóstico não radiológico.

19.5 - Preparações radiofarmacêuticas (radiofármacos):

19.5.1 - Radiofármacos de crômio;

19.5.2 - Radiofármacos de estrôncio;

19.5.3 - Radiofármacos de gálio;

19.5.4 - Radiofármacos de índio;

19.5.5 - Radiofármacos de iodo;

19.5.6 - Radiofármacos de samário;

19.5.7 - Radiofármacos de tálio;

19.5.8 - Radiofármacos de tecnécio;

19.5.9 - Radiofármacos de xénon;

19.5.10 - Testes de radioimunoensaio;

19.5.11 - Teste de Schilling.

Grupo 20 - Material de penso, hemostáticos locais, gases medicinais e outros produtos

20.1 - Pensos para feridas crônicas:

20.1.1 - Absorventes de odores;

20.1.2 - Alginatos;

20.1.3 - Gazes impregnadas;

20.1.4 - Hidrogeles;

20.1.5 - Hidropolímeros.

20.2 - Hemostáticos.

20.3 - Agentes de diluição, irrigação e lubrificação.

20.4 - Gases medicinais.

20.5 - Desinfetantes de material.

20.6 - Soluções para conservação de órgãos.

20.7 - Produtos para embolização.

20.8 - Produtos para fisioterapia.

20.9 - Outros produtos.

Tabela de correspondência entre a classificação farmacoterapêutica de medicamentos e a classificação ATC/OMS de 2004

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
Grupo 1 — Medicamentos anti-infecciosos	
1.1 — Antibacterianos:	
1.1.1 — Penicilinas:	J01C
1.1.1.1 — Benzilpenicilinas e fenoximetilpenicilina;	J01CE
1.1.1.2 — Aminopenicilinas;	J01CA
1.1.1.3 — Isoxazolilpenicilinas;	J01CF
1.1.1.4 — Penicilinas antipseudomonas;	J01CA
1.1.1.5 — Amidinopenicilinas;	J01CA
1.1.2 — Cefalosporinas:	J01DA
1.1.2.1 — Cefalosporinas de 1ª. Geração;	
1.1.2.2 — Cefalosporinas de 2ª. Geração;	
1.1.2.3 — Cefalosporinas de 3ª. Geração;	
1.1.2.4 — Cefalosporinas de 4ª. Geração;	
1.1.3 — Monobactams;	J01DF
1.1.4 — Carbapenemes;	J01DH
1.1.5 — Associações de penicilinas com inibidores das lactamases beta;	J01CR
1.1.6 — Cloranfenicol e tetracilinas;	J01BA; J01AA
1.1.7 — Aminoglicosídeos;	J01G
1.1.8 — Macrólidos;	J01FA
1.1.9 — Sulfonamidas e suas associações:	J01E
1.1.10 — Quinolonas;	J01M
1.1.11 — Outros antibacterianos;	J01X
1.1.12 — Antituberculosos;	J04A
1.1.13 — Antilepróticos.	J04B

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
1.2 — Antifúngicos.	J02; D01BA
1.3 — Antivíricos:	J05
1.3.1 — Anti-retrovirais:	
1.3.1.1 — Inibidores da protease;	J05AE
1.3.1.2 — Análogos não nucleosidos inibidores da transcriptase inversa (reversa);	J05AG
1.3.1.3 — Análogos nucleosidos inibidores da transcriptase inversa (reversa);	J05AF
1.3.2 — Outros antivíricos.	J05AB
1.4 — Antiparasitários:	P
1.4.1 — Anti-helmínticos;	P02
1.4.2 — Antimaláricos;	P01B
1.4.3 — Outros antiparasitários.	P01A; P01C
Grupo 2 — Sistema nervoso central	
2.1 — Anestésicos gerais.	N01A
2.2 — Anestésicos locais.	N01B
2.3 — Relaxantes musculares:	M03
2.3.1 — Acção central;	M03B
2.3.2 — Acção periférica;	M03A
2.3.3 — Acção muscular directa.	M03C
2.4 — Antimiasténicos.	N07AA
2.5 — Antiparkinsónicos:	N04
2.5.1 — Anticolinérgicos;	N04A
2.5.2 — Dopaminomiméticos.	N04B
2.6 — Antiepilépticos e anticonvulsivantes.	N03
2.7 — Antieméticos e antivertiginosos.	A04A
2.8 — Estimulantes inespecíficos do sistema nervoso central	N06B; R07A; A08AA
2.9 — Psicofármacos:	
2.9.1 — Ansiolíticos, sedativos e hipnóticos;	N05B; N05C
2.9.2 — Antipsicóticos;	N05A
2.9.3 — Antidepressores;	N06A
2.9.4 — Lítio.	N05AN01

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
2.10 — Analgésicos e antipiréticos.	N02B
2.11 — Medicamentos usados na enxaqueca.	N02C
2.12 — Analgésicos estupefacientes.	N02A
2.13 — Outros medicamentos com acção no sistema nervoso central:	N07
2.13.1 — Medicamentos utilizados no tratamento sintomático das alterações das funções cognitivas;	N06D
2.13.2 — Medicamentos utilizados no tratamento sintomático da doença do neurónio motor;	N07XX
2.13.3 — Medicamentos para tratamento da dependência de drogas;	N07BC
2.13.4 — Medicamentos com acção específica nas perturbações do ciclo sonovigília.	N06B
Grupo 3 — Aparelho cardiovascular:	
3.1 — Cardiotónicos:	
3.1.1 — Digitálicos;	C01A
3.1.2 — Outros cardiotónicos.	C01C
3.2 — Anti-arrítmicos:	
3.2.1 — Bloqueadores dos canais do sódio (Classe I):	
3.2.1.1 — Classe Ia (tipo quinidina);	C01BA
3.2.1.2 — Classe Ib (tipo lidocaína);	C01BB
3.2.1.3 — Classe Ic (tipo flecaínida);	C01BC
3.2.2 — Bloqueadores adrenérgicos beta (Classe II);	C07A
3.2.3 — Prolongadores da repolarização (Classe III);	C01BD
3.2.4 — Bloqueadores da entrada do cálcio (Classe IV);	C08
3.2.5 — Outros anti-arrítmicos.	
3.3 — Simpaticomiméticos.	C01CA
3.4 — Anti-hipertensores:	
3.4.1 — Diuréticos:	
3.4.1.1 — Tiazidas e análogos;	C03A; C03B
3.4.1.2 — Diuréticos da ansa;	C03C
3.4.1.3 — Diuréticos poupadores de potássio;	C03D
3.4.1.4 — Inibidores da anidrase carbónica;	S01EC

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
3.4.1.5 — Diuréticos osmóticos;	B05BC01
3.4.1.6 — Associações de diuréticos;	C03E
3.4.2 — Modificadores do eixo renina angiotensina:	
3.4.2.1 — Inibidores da enzima de conversão da angiotensina;	C09A
3.4.2.2 — Antagonistas dos receptores da angiotensina;	C09C; C09D
3.4.3 — Bloqueadores da entrada do cálcio;	C08
3.4.4 — Depressores da actividade adrenérgica:	
3.4.4.1 — Bloqueadores alfa;	C02C
3.4.4.2 — Bloqueadores beta:	C07A
3.4.4.2.1 — Selectivos cardíacos;	
3.4.4.2.2 — Não selectivos cardíacos;	
3.4.4.2.3 — Bloqueadores beta e alfa;	
3.4.4.3 — Agonistas alfa 2 centrais;	C02AA; C02AC
3.4.5 — Vasodilatadores directos;	C02D
3.4.6 — Outros.	C02K
3.5 — Vasodilatadores:	
3.5.1 — Antianginosos;	C01D
3.5.2 — Outros vasodilatadores.	C04
3.6 — Venotrópicos.	C05B
3.7 — Antidislipídemicos.	C10A
Grupo 4 — Sangue	
4.1 — Antianémicos:	B03
4.1.1 — Compostos de ferro;	B03A
4.1.2 — Medicamentos para tratamento das anemias megaloblásticas;	B03B
4.1.3 — Medicamentos para tratamento das anemias hemolíticas e hipoplásticas.	A14A; A11HA
4.2 — Factores estimulantes da hematopoiese.	B03X; L03AA
4.3 — Anticoagulantes e antitrombóticos:	
4.3.1 — Anticoagulantes:	B01A
4.3.1.1 — Heparinas;	B01AB

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
4.3.1.2 — Antivitamínicos K;	B01AA
4.3.1.3 — Outros anticoagulantes;	C05BA
4.3.1.4 — Antiagregantes plaquetários.	B01AC
4.3.2 — Fibrinolíticos (ou trombolíticos).	B01AD
4.4 — Anti-hemorrágicos:	B02
4.4.1 — Antifibrinolíticos;	B02A
4.4.2 — Hemostáticos.	B02B
Grupo 5 — Aparelho respiratório	
5.1 — Antiasmáticos e broncodilatadores:	R03
5.1.1 — Agonistas adrenérgicos beta;	R03A ; R03AK
5.1.2 — Antagonistas colinérgicos;	R03BB
5.1.3 — Anti-inflamatórios:	
5.1.3.1 — Glucocorticóides;	R03BA
5.1.3.2 — Antagonistas dos leucotrienos;	R03DC
5.1.4 — Xantinas;	R03DA
5.1.5 — Antiasmáticos de acção profiláctica.	R03BC; R06AX17
5.2 — Antitússicos e expectorantes:	
5.2.1 — Antitússicos;	R05D
5.2.2 — Expectorantes;	R05C
5.2.3 — Associações e medicamentos descongestionantes.	R05F; R05X
5.3 — Tensioactivos (surfactantes) pulmonares.	R07AA
Grupo 6 — Aparelho digestivo	
6.1 — Medicamentos para aplicação na boca e orofaringe:	
6.1.1 — De aplicação tópica;	A01A
6.1.2 — De acção sistémica.	N07AX
6.2 — Antiácidos e antiulcerosos:	A02
6.2.1 — Antiácidos;	A02A
6.2.2 — Modificadores da secreção gástrica:	A02B
6.2.2.1 — Anticolinérgicos;	
6.2.2.2 — Antagonistas dos receptores H2;	A02BA
6.2.2.3 — Inibidores da bomba de protões;	A02BC

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
6.2.2.4 — Prostaglandinas;	A02BB
6.2.2.5 — Protectores da mucosa gástrica.	A02BX
6.3 — Modificadores da motilidade gastrointestinal:	A03
6.3.1 — Modificadores da motilidade gástrica ou procinéticos;	A03F
6.3.2 — Modificadores da motilidade intestinal:	
6.3.2.1 — Laxantes e catárticos:	A06A
6.3.2.1.1 — Emolientes;	A06AA
6.3.2.1.2 — Laxantes de contacto;	A06AB
6.3.2.1.3 — Laxantes expansores do volume fecal;	A06AC
6.3.2.1.4 — Laxantes osmóticos;	A06AD
6.3.2.2 — Antidiarreicos:	A07
6.3.2.2.1 — Obstipantes;	A07D
6.3.2.2.2 — Adsorventes;	A07B
6.3.2.2.3 — Antiflatulentos.	
6.4 — Antiespasmódicos.	A03A
6.5 — Inibidores enzimáticos.	
6.6 — Suplementos enzimáticos, bacilos lácteos e análogos.	A07F; A09AA; A09AC
6.7 — Anti-hemorroidários.	C05A
6.8 — Anti-inflamatórios intestinais.	A07E
6.9 — Medicamentos que actuam no fígado e vias biliares:	A05
6.9.1 — Coleréticos e colagogos;	
6.9.2 — Medicamentos para tratamento da litíase biliar.	
Grupo 7 — Aparelho geniturinário	G
7.1 — Medicamentos de aplicação tópica na vagina:	
7.1.1 — Estrogénios e Progestagénios;	
7.1.2 — Anti-infecciosos;	G01A; G01B
7.1.3 — Outros medicamentos tópicos vaginais.	G02CC
7.2 — Medicamentos que actuam no útero:	
7.2.1 — Ocitócicos;	G02AB; G02AC
7.2.2 — Prostaglandinas;	G02AD
7.2.3. — Simpaticomiméticos.	G02CA

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
7.3 — Anti-infecciosos e anti-sépticos urinários.	J01MA; J01MB01; J01XE01
7.4 — Outros medicamentos usados em disfunções geniturinárias:	
7.4.1 — Acidificantes e alcalinizantes urinários;	G04BA
7.4.2 — Medicamentos usados nas perturbações da micção:	
7.4.2.1 — Medicamentos usados na retenção urinária;	G04C
7.4.2.2 — Medicamentos usados na incontinência urinária;	G04BD
7.4.3 — Medicamentos usados na disfunção erétil.	G04BE
Grupo 8 — Hormonas e medicamentos usados no tratamento das doenças endócrinas	
8.1 — Hormonas hipotalâmicas e hipofisárias, seus análogos e antagonistas:	
8.1.1 — Lobo anterior da hipófise;	H01A
8.1.2 — Lobo posterior da hipófise;	H01B
8.1.3 — Antagonistas hipofisários.	H01C; G02CB
8.2 — Corticosteróides:	H02
8.2.1 — Mineralocorticóides;	H02AA
8.2.2 — Glucocorticóides.	H02AB
8.3 — Hormonas da tiroide e antitiroideos.	H03
8.4 — Insulinas, antidiabéticos orais e glucagom:	
8.4.1 — Insulinas:	A10A
8.4.1.1 — De ação curta;	A10AB; A10AD
8.4.1.2 — De ação intermédia;	A10AC; A10AD
8.4.1.3 — De ação prolongada;	A10AE
8.4.2 — Antidiabéticos orais;	A10B
8.4.3 — Glucagom.	H04A
8.5 — Hormonas sexuais:	
8.5.1 — Estrogénios e progestagénios:	
8.5.1.1 — Tratamento de substituição;	G03C; G03D; G03F
8.5.1.2 — Anticoncepcionais;	G03A; G03FA17
8.5.1.3 — Progestagénios;	G03AC; G03D
8.5.2 — Androgénios e anabolizantes.	G03B; G03E

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
8.6 — Estimulantes da ovulação e gonadotropinas.	G03G
8.7 — Anti-hormonas (v. grupo 16)	
Grupo 9 — Aparelho locomotor	M
9.1 — Anti-inflamatórios não esteróides:	M01
9.1.1 — Derivados do ácido antranílico;	M01AG
9.1.2 — Derivados do ácido acético;	M01AB
9.1.3 — Derivados do ácido propiónico;	M01AE
9.1.4 — Derivados pirazolónicos;	M01AA
9.1.5 — Derivados do indol e do indeno;	M01AB
9.1.6 — Oxicans;	M01AC
9.1.7 — Derivados sulfanilâmídicos;	M01AX
9.1.8 — Compostos não ácidos;	M01AX
9.1.9 — Inibidores selectivos da Cox 2;	M01AH
9.1.10 — Anti-inflamatórios não esteróides para uso tóxico.	M02
9.2 — Modificadores da evolução da doença reumatisal.	M01C
9.3 — Medicamentos para o tratamento da gota.	M04
9.4 — Medicamentos para o tratamento da artrose.	M01AX
9.5 — Enzimas anti-inflamatórias.	—
9.6 — Medicamentos que actuam no osso e no metabolismo do cálcio:	
9.6.1 — Calcitonina;	H05BA
9.6.2 — Bifosfonatos;	M05BA; M05BB
9.6.3 — Vitaminas D;	A11CC
9.6.4 — Outros.	G03X
Grupo 10 — Medicação antialérgica	
10.1 — Anti-histamínicos:	R06A
10.1.1 — Anti- histamínicos H 1 sedativos;	R06AA
10.1.2 — Anti- histamínicos H 1 não sedativos.	R06AX; R06AE; R06AA
10.2 — Corticosteróides.	—
10.3 — Simpaticomiméticos.	R03AA

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
Grupo 11 — Nutrição	
11.1 — Nutrição entérica:	V06
11.1.1 — Suplementos dietéticos orais:	—
11.1.1.1 — Completos;	
11.1.1.2 — Modulares;	—
11.1.2 — Dietas entéricas:	
11.1.2.1 — Poliméricas;	—
11.1.2.2 — Modificadas;	
11.1.2.3 — Pré-digeridas;	—
11.1.2.4 — Específicas de doenças metabólicas.	
11.2 — Nutrição parentérica:	B05B
11.2.1 — Macronutrientes:	B05BA
11.2.1.1 — Aminoácidos;	B05BA01; B05XB
11.2.1.2 — Glúcidos;	B05BA03
11.2.1.3 — Lípidos;	B05BA02
11.2.1.4 — Misturas de macronutrientes;	B05BA10
11.2.2 — Micronutrientes:	B05X
11.2.2.1 — Suplementos minerais;	B05XA
11.2.2.2 — Suplementos vitamínicos lipossolúveis;	B05XC
11.2.2.3 — Suplementos vitamínicos hidrossolúveis;	B05XC
11.2.3 — Misturas de macronutrientes e micronutrientes.	—
11.3 — Vitaminas e sais minerais:	—
11.3.1 — Vitaminas:	A11
11.3.1.1 — Vitaminas lipossolúveis;	A11C
11.3.1.2 — Vitaminas hidrossolúveis;	A11DA; A11E
11.3.1.3 — Associações de vitaminas;	A11G
11.3.2 — Sais minerais:	A12
11.3.2.1 — Cálcio, magnésio e fósforo:	—
11.3.2.1.1 — Cálcio;	A12AA
11.3.2.1.2 — Magnésio;	A12CC
11.3.2.1.3 — Fósforo;	A11CX

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
11.3.2.2 — Flúor;	A12CD
11.3.2.3 — Potássio;	A12BA
11.3.2.4 — Associação de sais para re-hidratação oral;	A07CA
11.3.3 — Associações de vitaminas com sais minerais.	A11JB
Grupo 12 — Correctivos de volémia e das alterações electrolíticas	
12.1 — Correctivos do equilíbrio ácido-base:	
12.1.1 — Acidificantes;	—
12.1.2 — Alcalinizantes.	B05CB02; B05CB04
12.2 — Correctivos das alterações hidroelectrolíticas:	—
12.2.1 — Cálcio;	A12A07; B05XA07; G04BA03
12.2.2 — Fósforo;	—
12.2.3 — Magnésio;	B05CB03
12.2.4 — Potássio;	B05X06
12.2.5 — Sódio;	A12CA; B05CB; B05XA03
12.2.6 — Zinco;	A12CB
12.2.7 — Glucose;	B05CX01
12.2.8 — Outros.	B05CX; B05BB
12.3 — Soluções para diálise peritoneal:	—
12.3.1 — Soluções isotónicas;	B05DA
12.3.2 — Soluções hipertónicas.	B05DB
12.4 — Soluções para hemodiálise.	B05ZA
12.5 — Soluções para hemofiltração.	B05ZB
12.6 — Substitutos do plasma e das fracções proteicas do plasma.	B05AA
12.7 — Medicamentos captadores de iões:	—
12.7.1 — Fixadores de Fósforo;	V03AE
12.7.2 — Resinas permutadoras de catiões.	V03AE

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
Grupo 13 — Medicamentos usados em afecções cutâneas	
13.1 — Anti-infecciosos de aplicação na pele:	D01
13.1.1 — Anti-sépticos e desinfectantes;	D08A
13.1.2 — Antibacterianos;	D01AA
13.1.3 — Antifúngicos;	D01AC; D01AE
13.1.4 — Antivíricos;	D06BB
13.1.5 — Antiparasitários.	P03A
13.2 — Emolientes e protectores:	—
13.2.1 — Emolientes;	D02
13.2.2 — Preparações barreira;	—
13.2.3 — Pós.	D02AB
13.3 — Medicamentos queratolíticos e antipsoriáticos:	D05
13.3.1 — De aplicação tópica;	D05A
13.3.2 — De acção sistémica.	D05B
13.4 — Medicamentos para tratamento da acne e da rosácea:	—
13.4.1 — Rosácea;	D06BX
13.4.2 — Acne:	D10
13.4.2.1 — De aplicação tópica;	D10A
13.4.2.2 — De acção sistémica.	D10B
13.5 — Corticosteróides de aplicação tópica.	D07
13.6 — Associações de antibacterianos, antifúngicos e corticosteróides.	D06C; D07C; D07X
13.7 — Adjuvantes da cicatrização.	D03A
13.8 — Outros medicamentos usados em dermatologia:	—
13.8.1 — Preparações enzimáticas e produtos aparentados;	D03B
13.8.2 — Anestésicos locais e antipruriginosos;	D04
13.8.3 — Preparações para verrugas, calos e condilomas;	D11AF
13.8.4 — Produtos para alopecia androgénica;	—
13.8.5 — Imunomoduladores de uso tópico;	D11A X
13.8.6 — Produtos para as unhas.	D11A X

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
Grupo 14 — Medicamentos usados em afecções otorinolaringológicas:	
14.1 — Produtos para aplicação nasal:	
14.1.1 — Descongestionantes;	R01AA; R01AB
14.1.2 — Corticosteróides;	R01AD
14.1.3 — Anti-histamínicos;	R01AC
14.1.4 — Fármacos profiláticos usados na rinite alérgica;	R03BC;R06AX
14.1.5 — Antibióticos.	—
14.2 — Produtos para aplicação no ouvido.	S02
Grupo 15 — Medicamentos usados em afecções oculares:	S01
15.1 — Anti-infecciosos tópicos:	S01A
15.1.1 — Antibacterianos;	S01AA; S01AB; S01AX11; S01AX12; S01AX13; S01AX17
15.1.2 — Antifúngicos;	—
15.1.3 — Antivíricos.	S01AD
15.2 — Anti-inflamatórios:	S01B
15.2.1 — Corticosteróides;	S01BA
15.2.2 — Anti-inflamatórios não esteróides;	S01BC
15.2.3 — Outros anti-inflamatórios, descongestionantes e antialérgicos.	S01C; S01G
15.3 — Midriáticos e cicloplégicos:	S01F
15.3.1 — Simpaticomiméticos;	S01FB
15.3.2 — Anticolinérgicos.	S01FA
15.4 — Medicamentos usados no tratamento do glaucoma:	S01E
15.4.1 — Mióticos;	S01EB
15.4.2 — Simpaticomiméticos;	S01EA
15.4.3 — Bloqueadores beta;	S01ED
15.4.4 — Análogos das prostaglandinas;	S01EE
15.4.5 — Outros.	S01EC
15.5 — Anestésicos locais.	S01H

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
15.6 — Outros medicamentos e produtos usados em oftalmologia:	S01X; S01G
15.6.1 — Adstringentes, lubrificantes e lágrimas artificiais;	S01KA
15.6.2 — Medicamentos usados para diagnóstico;	S01J
15.6.3 — Outros medicamentos.	S01X
15.7 — Medicamentos para uso intra-ocular.	S01K
Grupo 16 — Medicamentos antineoplásicos e imunomoduladores:	
16.1 — Citotóxicos:	—
16.1.1 — Alquilantes;	L01A
16.1.2 — Citotóxicos relacionados com alquilantes;	L01AX
16.1.3 — Antimetabolitos;	L01B
16.1.4 — Inibidores da topoisomerase I;	L01XX
16.1.5 — Inibidores da topoisomerase II;	L01CB
16.1.6 — Citotóxicos que se intercalam no ADN;	L01XX; L01D
16.1.7 — Citotóxicos que interferem com a tubulina;	L01CA; L01CD
16.1.8 — Inibidores das tirosinacinasas;	
16.1.9 — Outros citotóxicos.	L01XX
16.2 — Hormonas e anti-hormonas:	L02
16.2.1 — Hormonas:	L02A
16.2.1.1 — Estrogénios;	L02AA
16.2.1.2 — Androgénios;	G03 B
16.2.1.3 — Progestagénios;	L02AB
16.2.1.4 — Análogos da hormona libertadora de gonadotropina;	L02AE
16.2.2 — Anti-hormonas.	L02B
16.2.2.1 — Antiestrogénios;	L02BA
16.2.2.2 — Antiandrogénios;	L02BB
16.2.2.3 — Inibidores da aromatase;	L02BG
16.2.2.4 — Adrenolíticos.	L01X
16.3 — Imunomoduladores.	L03AX; L04A; L03AB; L04AX

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
Grupo 17 — Medicamentos usados no tratamento de intoxicações	V03AB; V03AC; V03AF
Grupo 18 — Vacinas e imunoglobinas	J07;J06
18.1 — Vacinas (simples e conjugadas).	J07A; J07B; J07C
18.2 — Lisados bacterianos.	J07X
18.3 — Imunoglobulinas.	J06B
Grupo 19 — Meios de diagnóstico	
19.1 — Meios de contraste radiológico:	—
19.1.1 — Produtos iodados;	V08A
19.1.2 — Produtos baritados;	V08BA
19.1.3 — Outros produtos usados em radiologia.	—
19.2 — Meios de contraste para imagem por ressonância magnética.	V08C
19.3 — Meios de contraste para ultra-sonografia.	V08D
19.4 — Meios de diagnóstico não radiológico.	V04
19.5 — Preparações radiofarmacêuticas (radiofármacos):	V09
19.5.1 — Radiofármacos de crômio;	V09CX; V09GX
19.5.2 — Radiofármacos de estrôncio;	V10BX
19.5.3 — Radiofármacos de gálio;	V09HX
19.5.4 — Radiofármacos de índio;	V09AX; V09GX; V09HB; V09IB
19.5.5 — Radiofármacos de iodo;	V09AB;V09CX; V09GB; V09IX
19.5.6 — Radiofármacos de samário;	V10AX; V10BX
19.5.7 — Radiofármacos de tálio;	V09GX
19.5.8 — Radiofármacos de tecnécio;	V09IA;V09HA; V09AA;V09BA; V09CA; V09DA; V09DB; V09EA; V09EB
19.5.9 — Radiofármacos de xénon;	V09EX
19.5.10 — Testes de radioimunoensaio;	—
19.5.11 — Teste de Schilling.	—

Classificação Farmacoterapêutica	Códigos ATC
Grupo 20 — Material de penso, hemostáticos locais, gases medicinais e outros produtos	
20.1 — Pensos para feridas crônicas:	—
20.1.1 — Absorventes de odores;	—
20.1.2 — Alginatos;	—
20.1.3 — Gazes impregnadas;	D09AX; V03AK
20.1.4 — Hidrogeles;	—
20.1.5 — Hidropolímeros.	—
20.2 — Hemostáticos.	B02BC
20.3 — Agentes de diluição, irrigação e lubrificação.	B05C
20.4 — Gases medicinais.	V03AN; R07AX
20.5 — Desinfetantes de material.	V07AV
20.6 — Soluções para conservação de órgãos.	—
20.7 — Produtos para embolização.	V03AM
20.8 — Produtos para fisioterapia.	—
20.9 — Outros produtos.	—

Introdução

O Conselho de Administração do INFARMED solicitou à Subcomissão para a Harmonização de Terminologias a fixação das designações comuns oficiais em português das substâncias activas dos medicamentos genéricos que constavam da base de dados de medicamentos do INFARMED. O trabalho foi realizado na devida altura, mas rapidamente se constatou que era necessário estabelecer não apenas nomes, mas também algumas regras e normas que possibilitassem a fácil adaptação, para português, das denominações comuns internacionais (DCIs) dos fármacos aprovadas pela Organização Mundial de Saúde e das designações comuns habituais.

A tarefa afigurava-se complexa e bastante mais extensa, pois se o número de medicamentos genéricos já era elevado, a listagem da totalidade de produtos existentes na base de dados do INFARMED até Fevereiro de 2005 era muito maior. E também à listagem de medicamentos contendo uma só substância activa rapidamente se juntaram as dos produtos com dois, três e quatro fármacos.

A existência de inúmeras designações atribuídas de um modo avulso e sem qualquer critério premeditado de uniformização, mas que entretanto se tinham tornado verdadeiros nomes comuns em português, obrigou-nos a estudar e a comparar em profundidade as designações correntes. E verificámos, então, que muitos dos processos de adaptação das designações estrangeiras (em particular a partir dos nomes em inglês) se pautavam por normas simples,

denotando em muitos casos alguma uniformidade e respeitando quase sempre muitos dos aspectos técnicos que transpareciam nos nomes originais.

Na realidade, foi precisamente pelos aspectos técnicos que pautámos o trabalho desenvolvido e agora apresentado. Procurando respeitar as designações já existentes e o que de facto havia em comum nos nomes dos medicamentos de um mesmo grupo ou família, privilegiámos o que, numa designação oficial, corresponde a informação técnica, mesmo que por vezes fosse necessário não cumprir alguma regra gramatical da língua portuguesa. E se nalguns casos esse desrespeito já tinha entrado na linguagem comum (como, por exemplo, com o sufixo -ac, característico de muitos anti-inflamatórios), noutros casos foi agora por nós adoptado, em particular nos casos dos afixos para os quais a Organização Mundial de Saúde recomenda que não haja qualquer alteração (como, por exemplo, o prefixo vin-, característico dos compostos derivados da vinca).

Finalmente, como Coordenador desta Subcomissão, não posso deixar de referir a dedicação com que todos os membros deste grupo se entregaram a um trabalho tão moroso e tão complexo, mas também tão necessário. Pelo esforço, pelo empenho, pelas discussões, pelas autênticas reuniões de trabalho, pelo muito que todos aprendemos, bem hajam.

O Coordenador
J.M. Sousa Lobo

Comissão da Farmacopeia Portuguesa (CFP)
-Subcomissão para a Harmonização de Terminologias (SChT)

Membros

Prof. Doutor José Manuel de Sousa Lobo (Coordenador)

Prof. Doutor Carlos Manuel de Magalhães Afonso

Prof. Doutor Eduardo Fontes

Dr. Carlos Reis

Dr.^a Fátima Neutel

Dr. José A. Damas Móra

Dr. Manuel Vieira da Silva

Dr. Pedro Olivença

Grupo de apoio do INFARMED

Dr.^a. Carina Adriano

Dr.^a. Teresa Isidoro

Denominação comum em Português (DCPt), da Denominação Comum Internacional (DCI) ou da Denominação comum (DC), de Substâncias Activas

DCPt	DCI/DC em inglês
Abacavir	Abacavir
Abciximab	Abciximab
Acamprosato	Acamprosate
Acarbose	Acarbose
Acebutolol	Acebutolol
Aceclidina	Aceclidine
Aceclofenac	Aceclofenac
Acefilinato de ambroxol	Ambroxol acefyllinate
Acemetacina	Acemetacin
Acenocumarol	Acenocoumarol
Aceponato de hidrocortisona	Hydrocortisone aceponate
Aceponato de metilprednisolona	Methylprednisolone aceponate
Acetato de glatirâmero	Glatiramer acetate
Acetato de potássio	Potassium acetate
Acetato de sódio	Sodium acetate
Acetato de zinco	Zinc acetate
Acetazolamida	Acetazolamide
Acetilaminossuccinato bipotássico	Bipotassium acetylaminosuccinate
Acetilcarnitina	Acetylcarnitine
Acetilcisteína	Acetylcysteine
Acetilsalicilato de lisina	Lysine acetylsalicylate
Acetonido de fluocinolona	Fluocinolone acetonide
Aceexamato de zinco	Zinc acexamate
Aciclovir	Aciclovir
Ácido acetilsalicílico	Acetylsalicylic acid

DCPt	DCI/DC em inglês
Ácido acexâmico	Acexamic acid
Ácido alendrônico	Alendronic acid
Ácido aminobutírico	Aminobutyric acid
Ácido aminocapróico	Aminocaproic acid
Ácido ascórbico	Ascorbic acid
Ácido asiático	Asiatic acid
Ácido azelaico	Azelaic acid
Ácido bórico	Boric acid
Ácido carglúmico	Carglumic acid
Ácido clodrônico	Clodronic acid
Ácido cromoglicóico	Cromoglicic acid
Ácido dimecrótico	Dimecrotic acid
Ácido espaglúmico	Spaglumic acid
Ácido etidrônico	Etidronic acid
Ácido fólico	Folic acid
Ácido folínico	Folinic acid
Ácido fusídico	Fusidic acid
Ácido gadopentético	Gadopentetic acid
Ácido gadoxético	Gadoxetic acid
Ácido glutâmico	Glutamic acid
Ácido hialurônico	Hyaluronic acid
Ácido ibandrônico	Ibandronic acid
Ácido ioxitalâmico	Ioxitalamic acid
Ácido isospaglúmico	Isospaglumic acid
Ácido láctico	Lactic acid
Ácido lipoico	Lipoic acid
Ácido medrônico	Medronic acid
Ácido mefenâmico	Mefenamic acid
Ácido micofenólico	Mycophenolic acid
Ácido nalidíxico	Nalidixic acid
Ácido nicotínico	Nicotinic acid
Ácido niflúmico	Niflumic acid
Ácido pipemídico	Pipemidic acid

DCPt	DCI/DC em inglês
Ácido quenodesoxicólico	Chenodeoxycholic acid
Ácido salicílico	Salicylic acid
Ácido tiaprofênico	Tiaprofenic acid
Ácido tiludrónico	Tiludronic acid
Ácido tranexâmico	Tranexamic acid
Ácido tricloroacético	Trichloroacetic acid
Ácido ursodesoxicólico	Ursodeoxycholic acid
Ácido valpróico	Valproic acid
Ácido zoledrónico	Zoledronic acid
Acipimox	Acipimox
Acitretina	Acitretin
Acrivastina	Acrivastine
Adalimumab	Adalimumab
Adapaleno	Adapalene
Adefovir	Adefovir
Adenosina	Adenosine
Adifenina	Adiphenine
Adrenalina	Adrenaline
Agalsidase alfa	Agalsidase alfa
Água para preparações injectáveis	Water for injectable preparations
Água purificada	Water purified
Alanina	Alanine
Albendazol	Albendazole
Albumina humana	Albumin human
Alcachofra	Artichoke
Alcatrão mineral	Coal tar
Alclometasona	Alclometasone
Álcool polivinílico	Polyvinyl alcohol
Aldesleucina	Aldesleukin
Alemtuzumab	Alemtuzumab
Alfacalcidol	Alfacalcidol
Alfatocoferol	Alpha tocoferol
Alfentanilo	Alfentanil

DCPt	DCI/DC em inglês
Alfuzosina	Alfuzosin
Alitretinoína	Alitretinoin
Alizaprida	Alizapride
Almitrina	Almitrine
Almotriptano	Almotriptan
Alopurinol	Allopurinol
Alprazolam	Alprazolam
Alprostadilo	Alprostadil
Alteplase	Alteplase
Amantadina	Amantadine
Ambroxol	Ambroxol
Amfebutamona	Amfebutamone
Amicacina	Amikacin
Amidotrizoato de meglumina	Meglumine amidotrizoate
Amifostina	Amifostine
Amilase	Amylase
Aminaftona	Aminaphtone
Aminofilina	Aminophylline
Aminoglutetimida	Aminoglutethimide
Aminolevulinato de hexilo	Hexaminolevulinate
Aminolevulinato de metilo	Methyl aminolevulinate
Amiodarona	Amiodarone
Amissulprida	Amisulpride
Amitriptilina	Amitriptyline
Amlodipina	Amlodipine
Amobarbital	Amobarbital
Amorolfina	Amorolfine
Amoxicilina	Amoxicillin
Ampicilina	Ampicillin
Amprenavir	Amprenavir
Amrinona	Amrinone
Amsacrina	Amsacrine
Anacinra	Anakinra

DCPt	DCI/DC em inglês
Anagrelida	Anagrelide
Anastrozol	Anastrozole
Anetol tritiona	Anethole trithione
Anfotericina B	Amphotericin B
Anidulafungina	Anidulafungin
Anistreplase	Anistreplase
Anticorpos antidigoxina	Digoxin-specific antibody fragments
Antimoniato de meglumina	Antimony meglumine
Antitripsina alfa-1	Alpha 1 antitrypsin
Antitrombina III	Antithrombin III
Apomorfin	Apomorphine
Aprepitante	Aprepitant
Aproclonidina	Apraclonidine
Aprotinina	Aprotinin
Arbutamina	Arbutamine
Arcitumomab	Arcitumomab
Arginina	Arginine
Aripiprazol	Aripiprazol
Arteméter	Artemether
Asparaginase	Asparaginase
Aspartato de arginina	Arginine aspartate
Aspartato de magnésio	Magnesium aspartate
Atazanavir	Atazanavir
Atenolol	Atenolol
Atorvastatina	Atorvastatin
Atosibano	Atosiban
Atovaquona	Atovaquone
Atropina	Atropine
Auranofina	Auranofin
Aurotiomalato de sódio	Sodium aurothiomalate
Azacitidina	Azacitidine
Azapropazona	Azapropazone
Azatadina	Azatadine

DCPt	DCI/DC em inglês
Azatioprina	Azathioprina
Azelastina	Azelastine
Azintamida	Azintamide
Azitromicina	Azithromycin
Aztreonam	Aztreonam
Azul patenteado V	Patent blue V
Bacampicilina	Bacampicillin
Bacilo Calmette-Guérin	Bacillus Calmette-Guérin
Bacitracina	Bacitracin
Baclofeno	Baclofen
Bambuterol	Bambuterol
Barnidipina	Barnidipine
Basiliximab	Basiliximab
Becanamicina	Bekanamycin
Becaplermina	Becaplermin
Beclometasona	Beclometasone
Beladona	Belladonna
Bemiparina sódica	Bemiparin sodium
Benciclano	Bencyclane
Bendazac	Bendazac
Benfluorex	Benfluorex
Benfotiamina	Benfotiamine
Benidipina	Benidipine
Benzatropina	Benzatropine
Benzidamina	Benzidamine
Benzilpenicilina benzatínica	Benzathine benzylpenicillin
Benzilpenicilina potássica	Benzylpenicillin potassium
Benzilpenicilina procaínica	Procaine benzylpenicillin
Benzilpenicilina sódica	Benzylpenicillin sodium
Benzoato de benzilo	Benzyl benzoate
Benzoato de estradiol	Estradiol benzoate
Benzobromarona	Benzbromarone
Benzocaína	Benzocaine

DCPt	DCI/DC em inglês
Bepridilo	Bepridil
Beraprost	Beraprost
Besilato de atracúrio	Atracurium besilate
Besilato de cisatracúrio	Cisatracurium besylate
Betacaroteno	Betacarotene
Beta-histina	Betahistine
Betaína	Betaine
Betametasona	Betamethasone
Betaxolol	Betaxolol
Bevacizumab	Bevacizumab
Bexaroteno	Bexarotene
Bezafibrato	Bezafibrate
Bicalutamida	Bicalutamid
Bicarbonato de sódio	Sodium bicarbonate
Biclotimol	Biclotymol
Bifonazol	Bifonazole
Bimatoprost	Bimatoprost
Biperideno	Biperiden
Bisacodilo	Bisacodyl
Bisoprolol	Bisoprolol
Bivalirudina	Bivalirudin
Bleomicina	Bleomycin
Bortezomib	Bortezomib
Bosentano	Bosentan
Brimonidina	Brimonidine
Brinzolamida	Brinzolamide
Brivudina	Brivudine
Bromazepam	Bromazepam
Bromelaína	Bromelains
Brometo de bibenzónio	Bibenzonium bromide
Brometo de distigmina	Distigmine bromide
Brometo de domifeno	Domiphen bromide
Brometo de glicopirrónio	Glycopyrronium bromide

DCPt	DCI/DC em inglês
Brometo de ipratrópio	Ipratropium bromide
Brometo de otilónio	Otilonium bromide
Brometo de pancurónio	Pancuronium bromide
Brometo de pinavério	Pinaverium bromide
Brometo de piridostigmina	Pyridostigmine bromide
Brometo de rocurónio	Rocuronium bromide
Brometo de tiotrópio	Tiotropium bromide
Brometo de vecurónio	Vecuronium bromide
Bromexina	Bromhexine
Bromocriptina	Bromocriptine
Bromperidol	Bromperidol
Brotizolam	Brotizolam
Brovanexina	Brovanexine
Buclizina	Buclizine
Budesonida	Budesonide
Bufenina	Buphenine
Bufexamac	Bufexamac
Buflomedil	Buflomedil
Bumetanida	Bumetanide
Bupivacaína	Bupivacaine
Buprenorfina	Buprenorphine
Buserrelina	Buserelin
Buspirona	Buspirone
Bussulfano	Bussulfan
Butamirato	Butamirate
Butenafina	Butenafine
Butilescopolamina	Butylscopolamine
Butirato de hidrocortisona	Hydrocortisone butyrate
Cabergolina	Cabergoline
Cadexómero	Cadexomer
Cafeína	Caffeine
Calcifediol	Calcifediol
Calcipotriol	Calcipotriol

DCPt	DCI/DC em inglês
Calcitonina	Calcitonin
Calcitonina de salmão	Calcitonin salmon
Calcitriol	Calcitriol
Canamicina	Kanamycin
Candesartan	Candesartan
Cânfora	Camphor
Capecitabina	Capecitabine
Capreomicina	Capreomycin
Capsaícina	Capsaicin
Captopril	Captopril
Carbacol	Carbachol
Carbamazepina	Carbamazepine
Carbasalato cálcico	Carbasalate calcium
Carbazocromo	Carbazochrome
Carbenoxolona	Carbenoxolone
Carbimazol	Carbimazole
Carbocisteína	Carbocisteine
Carbómero	Carbomer
Carbonato de cálcio	Calcium carbonate
Carbonato de di-hidróxido de alumínio e sódio	Dihydroxyaluminum sodium carbonate
Carboplatina	Carboplatin
Carmelose	Carmellose
Carmustina	Carmustine
Carteolol	Carteolol
Carvão activado	Charcoal activated
Carvedilol	Carvedilol
Caspofungina	Caspofungin
Cefaclor	Cefaclor
Cefadroxil	Cefadroxil
Cefalexina	Cefalexin
Cefamandol	Cefamandole
Cefatrizina	Cefatrizine
Cefazolina	Cefazolin

DCPt	DCI/DC em inglês
Cefditoreno	Cefditoren
Cefedinir	Cefdinir
Cefeminox	Cefminox
Cefepima	Cefepime
Cefepiroma	Cefpirome
Cefeprozil	Cefprozil
Cefetamet	Cefetamet
Cefixima	Cefixime
Cefodizima sódica	Cefodizime sodium
Cefonicida	Cefonicid
Cefoperazona	Cefoperazone
Cefotaxima	Cefotaxime
Cefotetano	Cefotetan
Cefoxitina	Cefoxitin
Cefpodoxima	Cefpodoxime
Cefradina	Cefradine
Ceftazidima	Ceftazidime
Ceftibuteno	Ceftibuten
Ceftizoxima	Ceftizoxime
Ceftriaxona	Ceftriaxone
Cefuroxima	Cefuroxime
Celecoxib	Celecoxib
Celiprolol	Celiprolol
Cerivastatina	Cerivastatin
Ceruletida	Ceruletide
Cetamina	Ketamine
Cetanserina	Ketanserin
Cetazolam	Ketazolam
Cetirizina	Cetirizine
Cetoconazol	Ketoconazole
Cetoprofeno	Ketoprofen
Cetorolac	Ketorolac
Cetotifeno	Ketotifen

DCPt	DCI/DC em inglês
Cetrimida	Cetrimide
Cetrorrelix	Cetorelix
Cetuximab	Cetuximab
Ciamemazina	Cyamemazine
Cianocobalamina	Cyanocobalamin
Cianocobalamina (57Co)	Cyanocobalamin (57Co)
Ciclandelato	Cyclandelate
Ciclobenzaprina	Cyclobenzaprine
Ciclofosfamida	Cyclophosphamide
Ciclopentolato	Cyclopentolate
Ciclopirox olamina	Ciclopirox olamine
Cicloserina	Cycloserine
Ciclosporina	Ciclosporin
Cidofovir	Cidofovir
Cilazapril	Cilaprazil
Cilnidipina	Cilnidipine
Cimetidina	Cimetidine
Cinacalcet	Cinacalcet
Cinarizina	Cinnarizine
Cinchocaína	Cinchocaine
Cinoxacina	Cinoxacin
Ciprofibrato	Ciprofibrate
Ciprofloxacina	Ciprofloxacin
Cipro-heptadina	Cyproheptadine
Ciproterona	Cyproterone
Cisaprida	Cisapride
Cisplatina	Cisplatin
Citalopram	Citalopram
Citarabina	Cytarabine
Citicolina	Citicoline
Citrato de gálio (67Ga)	Gallium citrate (67Ga)
Citrato de ítrio (90Y)	Yttrium (90Y) citrate
Citrato de orfenadrina	Orphenadrine citrate

DCPt	DCI/DC em inglês
Citrato de potássio	Potassium citrate
Citrato de sódio	Sodium citrate
Citrato férrico (59Fe)	Ferric (59Fe) citrate
Citrato férrico de amónio	Ferric ammonium citrate
Citrulina	Citrulline
Cladribina	Cladribine
Claritromicina	Clarithromycin
Cleboprida	Clebopride
Clemastina	Clemastine
Clenbuterol	Clenbuterol
Clindamicina	Clindamycin
Clioquinol	Clioquinol
Clobazam	Clobazam
Clobetasol	Clobetasol
Clobetasona	Clobetasone
Clobutinol	Clobutinol
Clofarabina	Clofarabine
Clofazimina	Clofazimine
Clofibrato	Clofibrate
Clofoctol	Clofoctol
Clometiazol	Clomethiazole
Clomifeno	Clomifene
Clomipramina	Clomipramine
Clonazepam	Clonazepam
Clonidina	Clonidine
Clonixina	Clonixin
Cloperastina	Cloperastine
Clopidogrel	Clopidogrel
Clorambucilo	Chlorambucil
Cloranfenicol	Chloramphenicol
Clorazepato dipotássico	Dipotassium clorazepate
Cloreto de acetilcolina	Acetylcholine chloride
Cloreto de amónio	Ammonium chloride

DCPt	DCI/DC em inglês
Cloreto de benzalcónio	Benzalkonium chloride
Cloreto de cálcio	Calcium chloride
Cloreto de cetilpiridínio	Cetylpyridinium chloride
Cloreto de edrofónio	Edrophonium chloride
Cloreto de estrôncio (89Sr)	Strontium (89Sr) chloride
Cloreto de etilo	Ethyl chloride
Cloreto de índio (111In)	Indium (111In) chloride
Cloreto de ítrio (90Y)	Yttrium (90Y) chloride
Cloreto de magnésio	Magnesium chloride
Cloreto de metacolina	Methacholine chloride
Cloreto de metiltionina	Methylthionium chloride
Cloreto de mivacúrio	Mivacurium chloride
Cloreto de obidoxima	Obidoxime chloride
Cloreto de potássio	Potassium chloride
Cloreto de sódio	Sodium chloride
Cloreto de suxametónio	Suxamethonium chloride
Cloreto de tolónio	Tolonium chloride
Cloreto de tróspio	Trospium chloride
Cloreto de zinco	Zinc chloride
Cloreto taloso (201Tl)	Thallous (201Tl) chloride
Clorobutanol	Chlorobutanol
Clordiazepóxido	Chlordiazepoxide
Clorofenamina	Chlorphenamine
Clorofenoxamina	Chlorphenoxamine
Cloro-hexidina	Chlorhexidine
Clorometina	Chlormethine
Cloropromazina	Chlorpromazine
Cloroquina	Chloroquine
Clortalidona	Chlortalidone
Clortetraciclina	Chlortetracycline
Clotrimazol	Clotrimazole
Cloxacilina	Cloxacillin
Clozazolam	Clozazolam

DCPt	DCI/DC em inglês
Clozapina	Clozapine
Cobamamida	Cobamamide
Cocarboxilase	Cocarboxylase
Codeína	Codeine
Codergocrina	Co-dergocrine
Colagenase	Colagenase
Colecalciferol	Cholecalciferol
Colessevelam	Colesevelam
Colestipol	Colestipol
Colestiramina	Colestyramine
Colistimetato de sódio	Colistimethate sodium
Colistina	Colistin
Colquicina	Colchicine
Complexo hidróxido férrico-polimaltose	Ferric hydroxide polymaltose complex
Condroitina	Chondroitin
Corticorelina	Corticoreslin
Cortisona	Cortisone
Creatinolfosfato	Creatinolfosphate
Crípton (85Kr)	Krypton (85Kr)
Crisantaspase	Crisantaspase
Cromato (51Cr) de sódio	Sodium chromate (51Cr)
Crotamiton	Crotamiton
Dacarbazina	Dacarbazine
Daclizumab	Daclizumab
Dactinomicina	Dactinomycin
Dalteparina sódica	Dalteparin sodium
Danaparóide sódico	Danaparoid sodium
Danazol	Danazol
Dantroleno	Dantrolene
Dapsona	Dapsone
Darbepoetina alfa	Darbepoetin alfa
Darifenacina	Darifenacin
Daunorrubicina	Daunorubicin

DCPt	DCI/DC em inglês
Deanol	Deanol
Decitabina	Decitabine
Deferriprona	Deferiprone
Deflazacorte	Deflazacort
Delorazepam	Delorazepam
Desferroxamina	Deferoxamine
Desfluorano	Desflurane
Desirudina	Desirudin
Desloratadina	Desloratadine
Desmopressina	Desmopressin
Desogestrel	Desogestrel
Desonida	Desonide
Desoxirribonuclease	Desoxyribonuclease
Dexametasona	Dexamethasone
Dexbromofeniramina	Dexbrompheniramine
Dexcetoprofeno	Dexketoprofen
Dexclorfeniramina	Dexchlorpheniramine
Dexibuprofeno	Dexibuprofen
Dexmedetomidina	Dexmedetomidine
Dexpantenol	Dexphantenol
Dexrazoxano	Dexrazoxane
Dextrano	Dextran
Dextranómero	Dextranomer
Dextrometorfano	Dextromethorphan
Dextropropoxifeno	Dextropropoxyphene
Diacereína	Diacerein
Diazepam	Diazepam
Diazóxido	Diazoxide
Dibotermina alfa	Dibotermin alfa
Dibunato de sódio	Sodium dibunate
Diclocloverina	Dicycloverine
Diclofenac	Diclofenac
Dicloxacilina	Dicloxacillin

DCPt	DCI/DC em inglês
Didanosina	Didanosine
Didrogesterona	Dydrogesterone
Dienestrol	Dienestrol
Dietilamina	Diethylamine
Difenidramina	Diphenhydramine
Diflunisal	Diflunisal
Difluocortolona	Diflucortolone
Diftitox denileucina	Denileukin diftitox
Digoxina	Digoxin
Di-hexazina	Dihexazine
Di-hidralazina	Dihydralazine
Di-hidrocodeína	Dihydrocodeine
Diltiazem	Diltiazem
Dimenidrinato	Dimenhydrinate
Dimercaprol	Dimercaprol
Dimeticone	Dimeticone
Dimetilsulfóxido	Dimethyl sulfoxide
Dimetindeno	Dimetindene
Dinitrato de isossorbida	Isosorbide dinitrate
Dinoprostona	Dinoprostone
Diosmina	Diosmin
Dipiridamol	Dipyridamole
Dipivefrina	Dipivefrine
Diprofilina	Diprophylline
Diritromicina	Dirithromycin
Disopiramida	Disopyramide
Dissulfiram	Dissulfiram
Ditazol	Ditazole
Ditranol	Dithranol
Dobesilato de cálcio	Calcium dobesilate
Dobutamina	Dobutamine
Docetaxel	Docetaxel
Docosanol	Docosanol

DCPt	DCI/DC em inglês
Docusato de sódio	Docusate sodium
Dofetilida	Dofetilide
Domperidona	Domperidone
Donepezilo	Donepezil
Dopamina	Dopamine
Dorzolamida	Dorzolamide
Dosmalfato	Dosmalfate
Dossulepina	Dosulepin
Doxazosina	Doxazosin
Doxepina	Doxepin
Doxiciclina	Doxycycline
Doxilamina	Doxylamine
Doxorrubicina	Doxorubicin
Dronabinol	Dronabinol
Droperidol	Droperidol
Dropropizina	Dropropizine
Drotrecogina alfa	Drotrecogin alpha
Duloxetina	Duloxetine
Dutasterida	Dutasteride
Ebastina	Ebastine
Eberconazol	Eberconazole
Econazol	Econazole
Edetato de cálcio e sódio	Sodium calcium edetate
Edetato de crómio (51Cr)	Chromium (51Cr) edetate
Edetato de dicobalto	Dicobalt edetate
Efalizumab	Efalizumab
Efaproxiral	Efaproxiral
Efavirenz	Efavirenz
Efedrina	Ephedrine
Efluornitina	Eflornithine
Eletriptano	Eletriptan
Emedastina	Emedastine
Emtricitabina	Emtricitabine

DCPt	DCI/DC em inglês
Enalapril	Enalapril
Enalaprilato	Enalaprilat
Enflurano	Enflurane
Enfuvirtida	Enfuvirtide
Enoxacina	Enoxacin
Enoxaparina sódica	Enoxaparin sodium
Entacapona	Entacapone
Entecavir	Entecavir
Enxofre	Sulfur
Epinastina	Epinastine
Epirrubicina	Epirubicin
Eplerenona	Eplerenone
Epoetina alfa	Epoetin alfa
Epoetina beta	Epoetin beta
Epoetina delta	Epoetin delta
Epoprostenol	Epoprostenol
Eprosartan	Eprosartan
Eptacog alfa	Eptacog alfa
Eptifibatida	Eptifibatide
Erdosteína	Erdosteine
Ergocalciferol	Ergocalciferol
Eritromicina	Erythromycin
Erlotinib	Erlotinib
Ertapenem	Ertapenem
Escina	Escin
Escitalopram	Escitalopram
Esmectite	Smectite
Esmolol	Esmolol
Esomeprazol	Esomeprazol
Esparfloxacina	Sparfloxacin
Espectinomicina	Spectinomycin
Espiramicina	Spiramycin
Espirapril	Spirapril

DCPt	DCI/DC em inglês
Espironolactona	Espironolactone
Estavudina	Stavudine
Estazolam	Estazolam
Esteaglate de prednisolona	Prednisolone steaglate
Éster etílico do ácido eicosapentaenóico	Eicosapentaenoic acid ethyl ester
Ésteres de ácidos gordos iodados	Fatty acid esthers iodated
Ésteres etílicos 90 do ácido omega-3	Omega-3 90 acid ethyl ester
Estradiol	Estradiol
Estramustina	Estramustine
Estreptomina	Streptomycin
Estreptoquinase	Streptokinase
Estreptozocina	Streptozocin
Estriol	Estriol
Estrogénios conjugados	Conjugated oestrogens
Etambutol	Ethambutol
Etamsilato	Etamsilate
Etanercept	Etanercept
Etanol	Ethanol
Etilefrina	Etilefrine
Etinilestradiol	Ethinylestradiol
Etionamida	Ethionamide
Etodolac	Etodolac
Etofenamato	Etofenamate
Etofibrato	Etofibrate
Etomidato	Etomidate
Etonogestrel	Etonogestrel
Etoposido	Etoposide
Etoricoxib	Etoricoxib
Etossuximida	Ethosuximide
Everolímus	Everolimus
Exametazima	Exametazime
Exemestano	Exemestane
Ezetimiba	Ezetimibe

DCPt	DCI/DC em inglês
Factor de Von Willebrand humano	Von Willebrand factor human
Factor IX da coagulação humana	Coagulation factor IX
Factor VIII da coagulação humana	Coagulation factor VIII
Famciclovir	Famciclovir
Famotidina	Famotidine
Febuprol	Febuprol
Felbamato	Felbamate
Felbinac	Felbinac
Felodipina	Felodipine
Fenbufeno	Fenbufen
Fendilina	Fendiline
Fenformina	Phenformin
Fenilbutazona	Phenylbutazone
Fenilbutirato de sódio	Sodium phenylbutyrate
Fenilefrina	Phenylephrine
Fenipentol	Fenipentol
Fenitoína	Phenytoin
Fenobarbital	Phenobarbital
Fenofibrato	Fenofibrate
Fenoprofeno	Fenoprofen
Fenoterol	Fenoterol
Fenoxazolina	Fenoxazoline
Fenoxibenzamina	Phenoxybenzamine
Fenoximetilpenicilina	Phenoxyethylpenicillin
Fenspirida	Fenspiride
Fentanilo	Fentanyl
Fentiazac	Fentiazac
Fenticonazol	Fenticonazole
Fentolamina	Phentolamine
Ferritina	Ferritin
Ferromóxidos	Ferumoxides
Ferromoxsil	Ferumoxsil
Ferucarbotrano	Ferucarbotran

DCPt	DCI/DC em inglês
Fexofenadina	Fexofenadin
Fibrinogénio humano	Human fibrinogen
Filgrastim	Filgrastim
Finasterida	Finasteride
Fisostigmina	Physostigmine
Fitomenadiona	Phytomenadione
Flavoxato	Flavoxate
Flecainida	Flecainide
Fleroxacina	Fleroxacin
Flubendazol	Flubendazole
Flucitosina	Flucytosine
Flucloxacilina	Flucloxacillin
Fluconazol	Fluconazole
Fludarabina	Fludarabine
Fludrocortisona	Fludrocortisone
Flufenazina	Fluphenazine
Flumazenilo	Flumazenil
Flumetasona	Flumetasone
Flunarizina	Flunarizine
Flunisolida	Flunisolide
Flunitrazepam	Flunitrazepam
Fluocinonida	Fluocinonide
Fludesoxiglucose (18 F)	Fludeoxyglucose (18 F)
Fluoresceína	Fluoresceine
Fluoreto de sódio	Sodium fluoride
Fluorometolona	Fluorometholone
Fluorouracilo	Fluorouracil
Fluoxetina	Fluoxetine
Flupentixol	Flupentixol
Flupirtina	Flupirtine
Fluprednido	Fluprednidene
Flurazepam	Flurazepam
Flurbiprofeno	Flurbiprofen

DCPt	DCI/DC em inglês
Fluspirileno	Fluspirilene
Flutamida	Flutamide
Fluticasona	Fluticasone
Flutrimazol	Flutrimazole
Fluvastatina	Fluvastatin
Fluvoxamina	Fluvoxamine
Folinato de cálcio	Calcium folinate
Folitropina alfa	Follitropin alfa
Folitropina beta	Follitropin beta
Fomivirseno	Fomivirsen
Fondaparinux sódico	Fondaparinux sodium
Formaldeído	Formaldehyde
Formestano	Formestane
Formoterol	Formoterol
Fosamprenavir	Fosamprenavir
Foscarneto sódico	Foscarnet sodium
Fosfato (32P) de sódio	Sodium phosphate (32P)
Fosfato de alumínio	Aluminium phosphate
Fosfato dipotássico	Dipotassium phosphate
Fosfato dissódico	Disodium phosphate
Fosfato dissódico de glucose	Glucose phosphate disodium
Fosfato monopotássico	Monopotassium phosphate
Fosfato monossódico	Monosodium phosphate
Fosfenitoína	Phosphenytoin
Fosfestrol	Fosfestrol
Fosfomicina	Fosfomycin
Fosinopril	Fosinopril
Fotemustina	Fotemustine
Frovatriptano	Frovatriptan
Frutose	Fructose
Ftalilsulfatiazol	Phthalylsulfathiazole
Fulvestrante	Fulvestrant
Fumarato ferroso	Ferrous fumarate

DCPt	DCI/DC em inglês
Furosemida	Furosemide
Fusafungina	Fusafungine
Fusidato de sódio	Fusidate sodium
Gabapentina	Gabapentin
Gadobenato de meglumina	Gadobenate meglumine
Gadobutrol	Gadobutrol
Gadodiamida	Gadodiamide
Gadofosveset	Gadofosveset
Gadoterato de meglumina	Meglumine gadoterate
Galactose	Galactose
Galantamina	Galantamine
Galium molugo	Galium molugo
Ganciclovir	Ganciclovir
Ganirrelax	Ganirelix
Gatifloxacina	Gatifloxacin
Gefitinib	Gefitinib
Gemcitabina	Gemcitabine
Gemfibrozil	Gemfibrozil
Gemtuzumab ozogamicina	Gemtuzumab ozogamicin
Gentamicina	Gentamicin
Gestrinona	Gestrinone
<i>Ginkgo biloba</i>	<i>Ginkgo biloba</i>
Ginseng	Ginseng
Glibenclamida	Glibenclamide
Glicerofosfato de sódio	Sodium glycerophosphate
Glicerol	Glycerol
Glicina	Glycine
Gliclazida	Gliclazide
Glicofosfopeptical	Glicofosfopeptical
Glimepirida	Glimepiride
Glipizida	Glipizide
Gliquidona	Gliquidone
Glucagom	Glucagon

DCPt	DCI/DC em inglês
Glucametacina	Glucametacin
Gluconato de cálcio	Calcium gluconate
Gluconato de potássio	Potassium gluconate
Gluconato de zinco	Zinc gluconate
Gluconato férrico e sódico	Ferric sodium gluconate
Gluconato ferroso	Ferrous gluconate
Glucosamina	Glucosamine
Glucose	Glucose
Glutamato de arginina	Arginine glutamate
Glutamina	Glutamine
Gonadorrelina	Gonadorelin
Gonadotropina coriônica	Chorionic gonadotrophin
Goserrelina	Goserelin
Grafite	Graphite
Granisetrom	Granisetron
Grepafloxacina	Grepafloxacin
Griseofulvina	Griseofulvin
Guaifenesina	Guaifenesin
Guanfacina	Guanfacine
Gusperímus	Gusperimus
Halazepam	Halazepam
Halofantrina	Halofantrine
Halometasona	Halometasone
Haloperidol	Haloperidol
Halotano	Halothane
Hamamélia	Hamamelis
Hemina	Hemin
Hemocoagulase	Haemocoagulase
Heparina cálcica	Heparin calcium
Heparina sódica	Heparin sodium
"Heparinóide"	"Heparinoid"
Heptaminol	Heptaminol
Hesperidina	Hesperidin

DCPt	DCI/DC em inglês
Hexafluoreto de enxofre	Sulfur hexafluoride
Hexetidina	Hexetidine
Hexoprenalina	Hexoprenaline
Hialuronidase	Hyaluronidase
Hidroclorotiazida	Hydrochlorothiazide
Hidrocortisona	Hydrocortisone
Hidrogenoaspartato de magnésio	Magnesium hydrogen aspartate
Hidromorfona	Hydromorphone
Hidroquinona	Hydroquinone
Hidrosmina	Hidrosmin
Hidrotalcite	Hydrotalcite
Hidroxiapatite	Hydroxyapatite
Hidroxicarbamida	Hydroxycarbamide
Hidroxicloroquina	Hydroxychloroquine
Hidróxido de alumínio	Aluminium hydroxide
Hidróxido de magnésio	Magnesium hydroxide
Hidroxietilamido	Hydroxyethyl starch
Hidroxiprogesterona	Hydroxyprogesterone
Hidroxyzina	Hydroxyzine
Hidroxicobalamina	Hydroxocobalamin
Hipericão	Hypericum
Hipromelose	Hypromellose
Homatropina	Homatropine
Ibopamina	Ibopamine
Ibritumomab tiuxetano	Ibritumomab tiuxetan
Ibuprofeno	Ibuprofen
Ibutilida	Ibutilide
Icodextrina	Icodextrin
Idampramina	Idanpramine
Idarrubicina	Idarubicin
Idebenona	Idebenone
Idoxuridina	Idoxuridine
Idrocilamida	Idrocilamide

DCPt	DCI/DC em inglês
Ifenprodil	Ifenprodil
Ifosfamida	Ifosfamide
Iloprost	Iloprost
Imatinib	Imatinib
Imidapril	Imidapril
Imiglucerase	Imiglucerase
Imipramina	Imipramine
Imiquimod	Imiquimod
Imunoglobulina antilinfócitos (cavalo)	Antilymphocyte immunoglobulins (horse)
Imunoglobulina antilinfócitos (coelho)	Antilymphocyte immunoglobulins (rabbit)
Imunoglobulina humana contra a hepatite B	Human immunoglobulin antihepatitis b
Imunoglobulina humana contra a Varicela	Human varicella immunoglobulin
Imunoglobulina humana contra o antígeno D	Human anti-D immunoglobulin
Imunoglobulina humana contra o citomegalovírus	Human cytomegalovirus immunoglobulin
Imunoglobulina humana contra o tétano	Human tetanus immunoglobulin
Imunoglobulina humana normal	Human normal immunoglobulin
Indapamida	Indapamide
Indinavir	Indinavir
Indobufeno	Indobufen
Indocianina verde	Indocyanine green
Indometacina	Indometacin
Infliximab	Infliximab
Inosina	Inosine
Inosina pranobex	Inosine pranobex
Insulina aspártico	Insulin aspartat
Insulina detemir	Insulin detemir
Insulina glargina	Insulin glargine
Insulina glulisina	Insuline glulisine
Insulina humana	Insulin human
Insulina isofânica	Isophane insulin
Insulina lispro	Insulin lispro

DCPt	DCI/DC em inglês
Insulina zinco protamina	Protamine zinc insulin
Insulina-zinco amorfa, suspensão	Insulin zinc suspension (amorphous)
Insulina-zinco composta, suspensão	Insulin zinc suspension (compound)
Insulina-zinco cristalina, suspensão	Insulin zinc suspension (crystalline)
Interferão alfa-2a	Interferon alfa-2a
Interferão alfa-2b	Interferon alfa-2b
Interferão alfacon-1	Interferon alfacon-1
Interferão beta-1a	Interferon beta-1A
Interferão beta-1b	Interferon beta-1b
Interferão gama-1b	Interferon gamma-1b
lobenguano (123I)	lobenguane (123I)
lobenguano (131I)	lobenguane (131I)
lobitridol	lobitridol
lodamida	Iodamide
Iodeto (131I) de sódio	Sodium iodide (131I)
Iodeto de potássio	Potassium iodide
Iodeto de tibeziónio	Tibezonium iodide
Iodixanol	Iodixanol
Iodo (125I) albumina humana	Iodine (125I) human albumin
Iodo-hipurato (123I) de sódio	Sodium iodohippurate (123I)
Iodo-hipurato (131I) de sódio	Sodium iodohippurate (131I)
Iodopovidona	Povidone-iodine
Ioflupano (123I)	Ioflupane (123I)
Iohexol	Iohexol
Ioimbina	Yohimbine
Iomeprol	Iomeprol
Iopamidol	Iopamidol
Iopentol	Iopentol
Iopodato de sódio	Sodium iopodate
Iopromida	Iopromide
Iotalamato (125I) de sódio	Sodium iothalamate (125I)
Iotrolano	Iotrolan
Ioversol	Ioversol

DCPt	DCI/DC em inglês
ioxitalamato de meglumina	Meglumine ioxitalamate
Ipecacuanha	Ipecacuanha
Irbesartan	Irbesartan
Irinotecano	Irinotecan
Isepamicina	Isepamicin
Isoconazol	Isoconazole
Isoflurano	Isoflurane
Isoniazida	Isoniazid
Isoprenalina	Isoprenaline
Isotretinoína	Isotretinoin
Isoxsuprina	Isoxsuprine
Isradipina	Isradipine
Itraconazol	Itraconazole
Josamicina	Josamycin
Labetalol	Labetalol
Lacidipina	Lacidipine
Lactato de magnésio	Magnesium lactate
Lactato de sódio	Sodium lactate
Lactitol	Lactitol
Lactulose	Lactulose
Lamivudina	Lamivudine
Lamotrigina	Lamotrigine
Lanoconazol	Lanoconazole
Lanolina	Lanolin
Lanreotida	Lanreotide
Lansoprazol	Lansoprazole
Laronidase	Laronidase
Latanoprost	Latanoprost
Leflunomida	Leflunomide
Lenograstim	Lenograstim
Lepirudina	Lepirudin
Lercanidipina	Lercanidipine
Letosteína	Letosteine

DCPt	DCI/DC em inglês
Letrozol	Letrozole
Leuprorrelina	Leuproreline
Levacetilmetadol	Levacetylmethadol
Levamisol	Levamisole
Levetiracetam	Levetiracetam
Levobunolol	Levobunolol
Levobupivacaína	Levobupivacaine
Levocabastina	Levocabastine
Levocarnitina	Levocarnitine
Levocetirizina	Levocetirizine
Levodropropizina	Levodropropizine
Levofloxacina	Levofloxacin
Levofolinato de cálcio	Calcium levofolinate
Levomepromazina	Levomepromazine
Levomoprolol	Levomoprolol
Levonorgestrel	Levonorgestrel
Levossimendano	Levosimendan
Levossulpirida	Levosulpiride
Levotiroxina sódica	Levothyroxine sodium
Lexidronamato de samário (153Sm)	Samarium (153Sm) lexidronam
Lidocaína	Lidocaine
Limeciclina	Lymecycline
Lincomicina	Lincomycin
Lindano	Lindane
Linestrenol	Lynestrenol
Linezolida	Linezolid
Liotironina	Liothyronine
Lisinopril	Lisinopril
Lítio	Lithium
Lodoxamida trometamol	Lodoxamide tromethamine
Lofepamina	Lofepamine
Loflazepato de etilo	Ethyl loflazepate
Lomefloxacina	Lomefloxacin

DCPt	DCI/DC em inglês
Lomustina	Lomustine
Lonazolac cálcico	Lonazolac calcium
Lonidamina	Lonidamine
Loperamida	Loperamide
Loprazolam	Loprazolam
Loratadina	Loratadine
Lorazepam	Lorazepam
Lormetazepam	Lormetazepam
Lornoxicam	Lornoxicam
Losartan	Losartan
Lovastatina	Lovastatin
Lutropina alfa	Lutropin alfa
Macrogol	Macrogol
Magaldrato	Magaldrate
Mangafodipir	Mangafodipir
Manitol	Mannitol
Maprotilina	Maprotiline
Mebendazol	Mebendazole
Mebeverina	Mebeverine
Meclozina	Meclozine
Mecobalamina	Mecobalamine
Medrogestona	Medrogestone
Medroxiprogesterona	Medroxyprogesterone
Mefloquina	Mefloquine
Megestrol	Megestrol
Meglumina	Meglumine
Melagatrano	Melagatran
Melatonina	Melatonin
Melfalano	Melphalan
Meloxicam	Meloxicam
Melperona	Melperone
Memantina	Memantine
Menotropina	Menotropin

DCPt	DCI/DC em inglês
Mentol	Menthol
Mepartricina	Mepartricin
Mepivacaína	Mepivacaine
Meprobamato	Meprobamate
Mequitazina	Mequitazine
Mercaptamina	Mercaptamine
Mercaptopurina	Mercaptopurine
Meropenem	Meropenem
Mesilato de di-hidroergocriptina	Dihydroergocryptine mesilate
Mesilato de di-hidroergocristina	Dihydroergocristine mesilate
Mesilato de di-hidroergotamina	Dihydroergotamine mesilate
Mesna	Mesna
Mesoglicano sódico	Mesoglycan sodium
Messalazina	Mesalazine
Mesterolona	Mesterolone
Metacrilato de metilo	Methylmethacrylate
Metadona	Methadone
Metadoxina	Metadoxine
Metamizol magnésico	Metamizole magnesium
Metamizol sódico	Metamizole sodium
Metampicilina	Metampicillin
Metformina	Metformin
Metilcelulose	Methylcellulose
Metildigoxina	Metildigoxin
Metildopa	Methylidopa
Metilergometrina	Methylelrgometrine
Metilfenidato	Methylphenidate
Metilprednisolona	Methylprednisolone
Metiltestosterona	Methyltestosterone
Metionina	Methionine
Metipranolol	Metipranolol
Metirapona	Metyrapone
Metoclopramida	Metoclopramide

DCPt	DCI/DC em inglês
Metolazona	Metolazone
Metopina	Metopine
Metoprolol	Metoprolol
Metotrexato	Methotrexate
Metoxsaleno	Methoxsalen
Metronidazol	Metronidazole
Mexazolam	Mexazolam
Mianserina	Mianserin
Micafungina	Micafungin
Micofenolato de mofetil	Mycophenolate mofetil
Miconazol	Miconazole
Midazolam	Midazolam
Midodrina	Midodrine
Miglitol	Miglitol
Miglustato	Miglustat
Milnaciprano	Milnacipran
Milrinona	Milrinone
Miltefosina	Miltefosine
Minociclina	Minocycline
Minoxidil	Minoxidil
Miocamicina	Miokamycin
Mirtazapina	Mirtazapine
Misoprostol	Misoprostol
Mitomicina	Mitomycin
Mitotano	Mitotane
Mitoxantrona	Mitoxantrone
Mizolastina	Mizolastine
Moclobemida	Moclobemide
Modafinil	Modafinil
Moexipril	Moexipril
Molgramostim	Molgramostim
Molibdato de amónio	Ammonium molybdate
Molsidomina	Molsidomine

DCPt	DCI/DC em inglês
Mometasona	Mometasone
Mononitrato de isossorbida	Isosorbide mononitrate
Montelucaste	Montelukast
Morclofona	Morclofone
Morfina	Morphine
Moroctocog alfa	Moroctocog alfa
Moxifloxacina	Moxifloxacin
Moxonidina	Moxonidine
Mupirocina	Mupirocin
Muromonab-CD3	Muromonab-CD3
Nabumetona	Nabumetone
Nadifloxacina	Nadifloxacin
Nadolol	Nadolol
Nadroparina cálcica	Nadroparin calcium
Nafarelina	Nafarelin
Nafazolina	Naphazoline
Naftidrofurilo	Naftidrofuryl
Naloxona	Naloxone
Naltrexona	Naltrexone
Nandrolona	Nandrolone
Naproxenato de cetiltrimetilamónio	Cetyltrimethylammonium naproxenate
Naproxeno	Naproxen
Naratriptano	Naratriptan
Natalizumab	Natalizumab
Natamicina	Natamycin
Nateglinida	Nateglinide
Nebivolol	Nebivolol
Nedocromil sódico	Nedocromil sodium
Nefazodona	Nefazodone
Nelfinavir	Nelfinavir
Neomicina	Neomycin
Neostigmina	Neostigmine
Nesiritida	Nesiritide

DCPt	DCI/DC em inglês
Netilmicina	Netilmicin
Nevirapina	Nevirapine
Nicardipina	Nicardipine
Nicergolina	Nicergoline
Nicorandilo	Nicorandil
Nicotina	Nicotine
Nicotinamida	Nicotinamide
Nicotinato de alfatocoferol	Alpha tocoferol nicotinate
Nifedipina	Nifedipine
Nifuroxazida	Nifuroxazide
Nilutamida	Nilutamide
Nilvadipina	Nilvadipine
Nimesulida	Nimesulide
Nimodipina	Nimodipine
Nisoldipina	Nisoldipine
Nistatina	Nystatin
Nitisona	Nitisono
Nitrato de prata	Silver nitrate
Nitrazepam	Nitrazepam
Nitrendipina	Nitrendipine
Nitrofural	Nitrofural
Nitrofurantoína	Nitrofurantoin
Nitroglicerina	Nitroglycerin
Nitroprussiato de sódio	Nitroprussiate sodium
Nizatidina	Nizatidine
Nomegestrol	Nomegestrol
Nonacog alfa	Nonacog alfa
Nonivamida	Nonivamide
Nonoxinol	Nonoxinol
Noradrenalina	Norepinephrine
Norcolesterol iodado (131I)	Iodinated (131I) norcholesterol
Nordazepam	Nordazepam
Noretisterona	Norethisterone

DCPt	DCI/DC em inglês
Norfloxacina	Norfloxacin
Norgestrel	Norgestrel
Nortriptilina	Nortriptyline
Octocog alfa	Octocog alfa
Octreotida	Octreotide
Ofloxacina	Ofloxacin
Olanzapina	Olanzapine
Óleo de amendoim	Peanut oil
Óleo de girassol	Sunflower oil
Óleo de rícino	Castor oil
Óleo de soja	Soya oil
Óleo essencial de camomila	Chamomile essential oil
Óleo essencial de hortelã pimenta	Peppermint essential oil
Olizumab	Olizumab
Olmesartan medoxomilo	Olmesartan medoxomil
Olopatadina	Olopatadine
Olsalazina	Olsalazine
Omeprazol	Omeprazole
Omoconazol	Omoconazole
Ondansetrom	Ondansetron
Orazamida	Orazamide
Orciprenalina	Orciprenaline
Orlistato	Orlistat
Ornitina	Ornithine
Oseltamivir	Oseltamivir
Oxaliplatina	Oxaliplatin
Oxatomida	Oxatomide
Oxazepam	Oxazepam
Oxcarbazepina	Oxcarbazepine
Oxerrutinas	Oxerutins
Oxibato de sódio	Sodium oxybate
Oxibuprocaína	Oxybuprocaine
Oxibutinina	Oxybutynin

DCPt	DCI/DC em inglês
Oxicodona	Oxycodone
Óxido de loperamida	Loperamide oxide
Óxido de zinco	Zinc oxide
Óxido férrico sacarosado	Saccharated iron oxide
Óxido nítrico	Nitric oxide
Oxifedrina	Oxyfedrine
Oxigênio	Oxygen
Oximetazolina	Oxymetazoline
Oximetolona	Oxymetholone
Oxina indiada (111 In)	Indium (111In) oxine
Oxitetraciclina	Oxytetracycline
Oxitocina	Oxytocin
Oxitriptano	Oxitriptan
Oxolamina	Oxolamine
Paclitaxel	Paclitaxel
Palifermina	Palifermin
Palivizumab	Palivizumab
Palmitato de colfoscerilo	Colfosceril palmitate
Palonossetrom	Palonosetron
Pamidronato sódico	Pamidronate sodium
Pancreatina	Pancreatin
Pangamato de cálcio	Pangamate calcium
Pantoprazol	Pantoprazole
Papaverina	Papaverine
Para-aminosalicilato de sódio	Para-aminosalicylate sodium
Paracetamol	Paracetamol
Parafina líquida	Liquid parafin
Parametasona	Paramethasone
Parecoxib	Parecoxib
Paricalcitol	Paricalcitol
<i>Parietaria officinalis</i>	<i>Parietaria officinalis</i>
Parnaparina sódica	Parnaparin sodium
Paromomicina	Paromomycin

DCPt	DCI/DC em inglês
Paroxetina	Paroxetine
Pefloxacina	Pefloxacin
Pegaptanib	Pegaptanib
Pegaspargase	Pegaspargase
Pegfilgrastim	Pegfilgrastim
Peginterferão alfa-2a	Peginterferon alfa-2a
Peginterferão alfa-2b	Peginterferon alfa-2b
Pegvisomant	Pegvisomant
Pemetrexedo	Pemetrexed
Penbutolol	Penbutolol
Penciclovir	Penciclovir
Penfluridol	Penfluridol
Penicilamina	Penicillamine
Penicilina benetamínica	Benethamine penicillin
Pentagastrina	Pentagastrin
Pentamidina	Pentamidine
Pentazocina	Pentazocine
Pentetato de índio (111In)	Indium (111In) pentetate
Pentetreotida de índio (111In)	Indium (111In) pentetreotide
Pentostatina	Pentostatin
Pentoxiflina	Pentoxifylline
Pentoxiverina	Pentoxiverine
Perfenazina	Perphenazine
Perfluoroctano	Perfluorooctane
Perfluorodecalina	Perfluorodecalin
Perfluoropropano	Perfluoropropane
Perflutreno	Perflutren
Pergolida	Pergolide
Perindopril	Perindopril
Permanganato de potássio	Potassium permanganate
Permetrina	Permethrin
Peróxido de benzoilo	Benzoyl peroxide
Peróxido de hidrogénio	Hydrogen peroxide

DCPt	DCI/DC em inglês
Peróxido de zinco	Zinc peroxide
Pertecnetato (99mTc) tecnécio	Technetium (99mTc) pertechnetate
Petidina	Pethidine
Picetoprofeno	Piketoprofen
Picossulfato de sódio	Sodium picosulfate
Pidolato de cálcio	Calcium pidolate
Pidolato de magnésio	Magnesium pidolate
Pidotimod	Pidotimod
Pilocarpina	Pilocarpine
Pimecrolímus	Pimecrolimus
Pimozida	Pimozide
Pioglitazona	Pioglitazone
Pipazetato	Pipazetate
Piperacilina	Piperacillin
Piperazina	Piperazine
Pipobromano	Pipobroman
Piracetam	Piracetam
Pirantel	Pyrantel
Pirazinamida	Pyrazinamide
Pirenoxina	Pirenoxine
Pirenzepina	Pirenzepine
Piribedil	Piribedil
Piridoxina	Pyridoxine
Pirimetamina	Pyrimethamine
Pirissudanol	Prisudanol
Piritinol	Pyritinol
Piritiona zinco	Pyrithione zinc
Pirlindol	Pirlindole
Piroxicam	Piroxicam
Pivmecilinam	Pivmecillinam
Plasma humano	Human plasma
Podofilotoxina	Podophyllotoxin
Policarbófilo	Polycarbophil

DCPt	DCI/DC em inglês
Policresuleno	Policresulen
Polidocanol	Polidocanol
Poligelina	Polygeline
Polistireno sulfonato de cálcio	Calcium polysteyrene sulfonate
Polistireno sulfonato de sódio	Sodium polysteyrene sulfonate
Polissulfato sódico de pentosano	Pentosan polysulfate sodium
Poractante alfa	Poractant alfa
Porfímero sódico	Porfimer sodium
Posaconazol	Posaconazole
Povidona	Povidone
Pralidoxima	Pralidoxime
Pramipexol	Pramipexole
Pramlintida	Pramlintide
Pranoprofeno	Pranoprofen
Prasterona	Prasterone
Pravastatina	Pravastatin
Prazepam	Prazepam
Praziquantel	Praziquantel
Prednisolona	Prednisolone
Prednisona	Prednisone
Pregabalina	Pregabalin
Primaquina	Primaquine
Primidona	Primidone
Probenecida	Probenecid
Probucol	Probucol
Probutato de hidrocortisona	Hydrocortisone probutate
Procaína	Procaine
Procarbazina	Procarbazine
Procaterol	Procaterol
Progesterona	Progesterone
Proglumetacina	Proglumetacin
Proglumida	Proglumide
Proguanilo	Proguanil

DCPt	DCI/DC em inglês
Promegestona	Promegestone
Promestrieno	Promestriene
Prometazina	Promethazine
Propacetamol	Propacetamol
Propafenona	Propafenone
Propiltiouracilo	Propylthiouracil
Propinoxato	Propinoxate
Propiverina	Propiverine
Propofol	Propofol
Propranolol	Propranolol
Protamina	Protamine
Proteína C humana	Human protein C
Proteína osteogénica-1:BMP-7	Osteogenic protein-1:BMP-7
Proteinase	Proteinase
Proteínosuccinilato de ferro	Iron succinyl-protein
Protirrelina	Protirelin
Protóxido de azoto	Nitrous oxide
Pseudoefedrina	Pseudoephedrine
Quazepam	Quazepam
Queracianina	Keracyanin
Quetiapina	Quetiapine
Quinapril	Quinapril
Quinidina	Quinidine
Quinina	Quinine
Quinupramina	Quinupramine
Rabeprazol	Rabeprazole
Racecadotril	Racecadotril
Raloxifeno	Raloxifene
Raltitrexedo	Raltitrexed
Ramipril	Ramipril
Ranelato de estrôncio	Strontium ranelate
Ranitidina	Ranitidine
Ranitidina bismutrex	Ranitidine bismutrex

DCPt	DCI/DC em inglês
Ranolazina	Ranolazine
Rasagilina	Rasagiline
Rasburicase	Rasburicase
Reboxetina	Reboxetine
Remifentanilo	Remifentanil
Repaglinida	Repaglinide
Reproterol	Reproterol
Reserpina	Reserpine
Reteplase	Reteplase
Retinol	Retinol
Reviparina sódica	Reviparin sodium
Ribavirina	Ribavirin
Rifabutina	Rifabutin
Rifamicina	Rifamycin
Rifampicina	Rifampicin
Rifaximina	Rifaximin
Rilménidina	Rilmenidine
Riluzol	Riluzole
Rimexolona	Rimexolone
Risedronato de sódio	Risedronate sodium
Risperidona	Risperidone
Ritodrina	Ritodrine
Ritonavir	Ritonavir
Rituximab	Rituximab
Rivastigmina	Rivastigmine
Rizatriptano	Rizatriptan
Rofecoxib	Rofecoxib
Roflumilaste	Roflumilast
Ropinirol	Ropinirole
Ropivacaína	Ropivacain
Rosiglitazona	Rosiglitazone
Rosoxacina	Rosoxacin
Rosuvastatina	Rosuvastatin

DCPt	DCI/DC em inglês
Roxatidina	Roxatidine
Roxitromicina	Roxithromycin
Rubitecano	Rubitecan
Rupatadina	Rupatadine
<i>Sabal serulata</i>	<i>Sabal serulata</i>
Salbutamol	Salbutamol
Salicilato de colina	Choline salicylate
Salicilato de dietilamina	Diethylamine salicylate
Salicilato de morfolina	Morfoline salicylate
Salicilato de sódio	Sodium salicylate
Salmeterol	Salmeterol
Saquinavir	Saquinavir
Secnidazol	Secnidazole
Secretina	Secretin
Selegilina	Selegiline
Selenato de sódio	Sodium selenate
Selênio (75Se) ácido tauroselcólico	Selenium (75Se) tauroselcholic acid
Sermorelina	Sermorelin
Serrapeptase	Serrapeptase
Sertaconazol	Sertaconazole
Sertindol	Sertindole
Sertralina	Sertraline
Sevelâmero	Sevelamer
Sevoflurano	Sevoflurane
Sibutramina	Sibutramine
Sildenafil	Sildenafil
Silicato de alumínio, magnésio e cálcio	Aluminum magnesium calcium silicate
Silicato de ítrio (90Y)	Yttrium (90Y) silicate
Silimarina	Silymarin
Simeticone	Simethicone
Sinvastatina	Simvastatin
Sirolímus	Sirolimus
Sobrerol	Sobrerol

DCPt	DCI/DC em inglês
Solifenacina	Solifenacin
Somatorrelina	Somatorelin
Somatostatina	Somatostatin
Somatropina	Somatropin
Sorbitol	Sorbitol
Soro antirrábico	Antirabies serum
Soro contra o veneno da víbora europeia	European viper venom antiserum
Sotalol	Sotalol
Subcitrato de bismuto	Bismuth subcitrate
Sucralfato	Sucralfate
Sufentanilo	Sufentanil
Sulbactam	Sulbactam
Sulbutiamina	Sulbutiamine
Sulesomab	Sulesomab
Sulfacetamida	Sulfacetamide
Sulfadiazina	Sulfadiazine
Sulfadiazina prata	Sulfadiazina silver
Sulfaguanidina	Sulfaguanidine
Sulfassalazina	Sulfasalazine
Sulfato de bário	Barium sulfate
Sulfato de dermatano	Dermatan sulphate
Sulfato de magnésio	Magnesium sulfate
Sulfato de potássio	Potassium sulfate
Sulfato de protamina	Protamine sulfate
Sulfato de zinco	Zinc sulphate
Sulfato ferroso	Ferrous sulfate
Sulfimpirazona	Sulfinpyrazone
Sulfram	Sulfram
Sulfureto de rénio (186 Re)	Rhenium (186 Re) sulfide
Sulfureto de selénio	Selenium sulfide
Sulindac	Sulindac
Sulodexida	Sulodexide
Sulpirida	Sulpiride

DCPt	DCI/DC em inglês
Sulprostona	Sulprostone
Sultamicilina	Sultamicillin
Sultoprida	Sultopride
Sumatriptano	Sumatriptan
Suramina sódica	Suramin sodium
Tacalcitol	Tacalcitol
Tacrina	Tacrine
Tacrolímus	Tacrolimus
Tadalafil	Tadalafil
Talco	Talc
Talidomida	Thalidomide
Tamoxifeno	Tamoxifen
Tanato de albumina	Albumin tannate
Tansulosina	Tamsulosin
Tasonermina	Tasonermin
Tecnécio (99mTc) ácido medrónico	Technetium (99mTc)medronic acid
Tecnécio (99mTc) ácido oxidrónico	Technetium (99mTc) oxidronic acid
Tecnécio (99mTc) ácido pentético	Technetium (99mTc) pentetic acid
Tecnécio (99mTc) albumina humana	Technetium (99mTc) human albumin
Tecnécio (99mTc) anticorpo antigranulócito	Technetium (99mTc) antigranulocyte antibody
Tecnécio (99mTc) bicisato	Technetium (99mTc) bicisate
Tecnécio (99mTc) depreotida	Technetium (99mTc) depreotide
Tecnécio (99mTc) enxofre	Technetium (99mTc) sulfur
Tecnécio (99mTc) exametazima	Technetium (99mTc) exametazime
Tecnécio (99mTc) fitato de sódio	Technetium (99mTc) sodium phytate
Tecnécio (99mTc) macrosalb	Technetium (99mTc) macrosalb
Tecnécio (99mTc) mebifenina	Technetium (99mTc) mebifenin
Tecnécio (99mTc) mertiatido	Technetium (99mTc) mertiatide
Tecnécio (99mTc) pirofosfato	Technetium (99mTc) pyrophosphate
Tecnécio (99mTc) sestamibi	Technetium (99mTc) sestamibi
Tecnécio (99mTc) succímero	Technetium (99mTc) succimer
Tecnécio (99mTc) sulfureto de rénio	Technetium(99mTc) rhenium sulfide
Tecnécio (99mTc) tetrofosmina	Technetium (99mTc) tetrofosmin

DCPt	DCI/DC em inglês
Tecnécio (99mTc) estanho	Technetium (99mTc) stannous
Tegafur	Tegafur
Tegaserod	Tegaserod
Teicoplanina	Teicoplanin
Telitromicina	Telithromycin
Telmisartan	Telmisartan
Temazepam	Temazepam
Temoporfin	Temoporfin
Temozolomida	Temozolomide
Tenecteplase	Tenecteplase
Teniposido	Teniposide
Tenofovir	Tenofovir
Tenoxicam	Tenoxicam
Teofilina	Theophylline
Terazosina	Terazosin
Terbinafina	Terbinafine
Terbutalina	Terbutaline
Terconazol	Terconazole
Terfenadina	Terfenadine
Teriparatida	Teriparatide
Terlipressina	Terlipressin
Tertatolol	Tertatolol
Testosterona	Testosterone
Tetrabenazina	Tetrabenazine
Tetracaína	Tetracaine
Tetraciclina	Tetracycline
Tetraclorodecaóxido	Tetrachlorodecaoxide
Tetracosactido	Tetracosactide
Tetridamina	Tetrydamine
Tetrizolina	Tetryzoline
Tetrofosmina	Tetrofosmin
Tiagabina	Tiagabine
Tiamazol	Thiamazole

DCPt	DCI/DC em inglês
Tiamina	Thiamine
Tianeptina	Tianeptine
Tianfenicol	Thiamphenicol
Tiaprida	Tiapride
Tibolona	Tibolone
Ticlopidina	Ticlopidine
Tilactase	Tilactase
Timolol	Timolol
Timopentina	Thymopentin
Timoxamina	Thymoxamine
Tinidazol	Tinidazole
Tinzaparina sódica	Tinzaparin sodium
Ticolquicosido	Thiocolchicoside
Tioconazol	Tioconazole
Tioguanina	Tioguanine
Tiopental sódico	Thiopental sodium
Tioridazina	Thioridazine
Tiosulfato de sódio	Sodium thiosulfate
Tiotepa	Thiotepa
Tirilazad	Tirilazad
Tirofibano	Tirofiban
Tiróide	Thyroid
Tiropamida	Tiropamide
Tirotricina	Tyrothricin
Tirotropina	Thyrotrophin
Tizanidina	Tizanidine
Tobramicina	Tobramycin
Tofizopam	Tofisopam
Tolcapona	Tolcapone
Tolciclato	Tolciclate
Tolnaftato	Tolnaftate
Tolterrodina	Tolterodine
Topiramato	Topiramate

DCPt	DCI/DC em inglês
Topotecano	Topotecan
Torasemida	Torasemide
Toremifeno	Toremifene
Tosilato de bretílio	Bretylium tosilate
Toxina botulínica A	Botulinum toxin A
Toxina botulínica B	Botulinum toxin B
Tramadol	Tramadol
Tramazolina	Tramazoline
Trandolapril	Trandolapril
Trastuzumab	Trastuzumab
Travoprost	Travoprost
Trazodona	Trazodone
Trepibutona	Trepibutone
Tretinoína	Tretinoin
Triamcinolona	Triamcinolone
Triazolam	Triazolam
Triclosano	Triclosan
Trientina	Trientine
Trifluridina	Trifluridine
Triflusal	Triflusal
Tri-hexifenidilo	Trihexyphenidyl
Trimebutina	Trimebutine
Trimetazidina	Trimetazidine
Trimetoprim	Trimethoprim
Trimetrexato	Trimetrexate
Trimipramina	Trimipramine
Trióxido de arsénio	Arsenic trioxide
Trióxido de crómio	Chromium trioxide
Tripolidina	Tripolidine
Tripsina	Trypsin
Triptorrelina	Triptorelin
Trofosfamida	Trofosfamide
Tromantadina	Tromantadine

DCPt	DCI/DC em inglês
Trombina	Thrombin
Tropicamida	Tropicamide
Tropisetrom	Tropisetron
Tuberculina	Tuberculin
Tulobuterol	Tulobuterol
Ubidecarrenona	Ubidecarenone
Unoprostona	Unoprostone
Urapidilo	Urapidil
Uratoxidase	Urate oxidase
Ureia (13C)	Urea (13C)
Urofolitropina	Urofollitropin
Uroquinase	Urokinase
Vacina inactivada contra a raiva	Rabies inactivated vaccine
Vacina viva contra a varicela	Varicella vaccine live
Valaciclovir	Valaciclovir
Valdecoxib	Valdecoxib
Valerato de estradiol	Estradiol valerate
Valganciclovir	Valganciclovir
Valsartan	Valsartan
Vancomicina	Vancomycin
Vapreótido	Vapreotide
Vardenafil	Vardenafil
Varfarina	Warfarin
Venlafaxina	Venlafaxine
Veraliprida	Veralipride
Verapamilo	Verapamil
Verteporfina	Verteporfin
Vigabatrina	Vigabatrin
Viloxazina	Viloxazine
Vinblastina	Vinblastine
Vinburnina	Vinburnine
Vincamina	Vincamine
Vincristina	Vincristine

DCPt	DCI/DC em inglês
Vindesina	Vindesine
Vinorelbina	Vinorelbine
Vinpocetina	Vinpocetine
Voriconazol	Voriconazole
Votumumab	Votumumab
Xaliprodeno	Xaliproden
Xénon (133Xe)	Xenon (133Xe)
Xilitol	Xylitol
Xilometazolina	Xylometazoline
Xilose	Xylose
Ximelagatrano	Ximelagatran
Xipamida	Xipamide
Zafirlucaste	Zafirlukast
Zalcitabina	Zalcitabine
Zaleplom	Zaleplon
Zanamivir	Zanamivir
Ziconotida	Ziconotide
Zidovudina	Zidovudine
Zipeprol	Zipeprol
Ziprasidona	Ziprasidone
Zofenopril	Zofenopril
Zolmitriptano	Zolmitriptan
Zolpidem	Zolpidem
Zonisamida	Zonisamide
Zopiclona	Zopiclone
Zotepina	Zotepine
Zuclopentixol	Zuclopenthixol

Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Duas Substâncias

DCPt	DCI/DC em Inglês
5-Metoxissalicilato de etilo + Salicilato de fenilpropilo	5-Methoxy ethyl salicylate + Phenylpropyl salicylate
Abacavir + Lamivudina	Abacavir + Lamivudine
Aceglumato de deanol + Heptaminol	Deanol aceglumate + Heptaminol
Acetonido de fluocinolona + Neomicina	Fluocinolone acetonide + Neomycin
Ácido 4-amino-3-hidroxi-butírico + Diazepam	4-amino-3-hydroxybutyric acid + Diazepam
Ácido acetilsalicílico + Ácido ascórbico	Acetylsalicylic acid + Ascorbic acid
Ácido acetilsalicílico + Cafeína	Acetylsalicylic acid + Caffeine
Ácido acetilsalicílico + Dipyridamol	Acetylsalicylic acid + Dipyridamole
Ácido acetilsalicílico + Paracetamol	Acetylsalicylic acid + Paracetamol
Ácido acetilsalicílico + Pseudoefedrina	Acetylsalicylic acid + Pseudoephedrine
Ácido acexâmico + Neomicina	Aceexamic acid + Neomycin
Ácido aminobenzóico + Peróxido de zinco	Aminobenzoic acid + Zinc peroxide
Ácido cítrico + Dimeticone	Citric acid + Dimeticone
Ácido flufenâmico + "Heparinóide"	Flufenamic acid + "Heparinoid"
Ácido fólico + Cianocobalamina	Folic acid + Cyanocobalamin
Ácido fólico + Complexo hidróxido férrico-polimaltose	Folic acid + Ferric hydroxide polymaltose complex
Ácido láctico + Lactosoro	Lactic acid + Lactoserum
Ácido láctico + Lecitina	Lactic acid + Lecithin
Ácido láctico + Lecitina de soja	Lactic acid + Lecithin soya
Ácido orótico + Orazamida	Orotic acid + Orazamide
Ácido salicílico + "Heparinoide"	Salicylic acid + Heparinoid
Ácido salicílico + Ácido láctico	Salicylic acid + Lactic acid
Ácido salicílico + Difenidramina	Salicylic acid + Diphenhydramine
Ácido salicílico + Fenol	Salicylic acid + Phenol
Ácido salicílico + Fluorouracilo	Salicylic acid + Fluorouracil

DCPt	DCI/DC em Inglês
Ácido salicílico + Ruibarbo	Salicylic acid + Rhubarb
Ácido salicílico + Salicilato de metilo	Salicylic acid + Methyl salicylate
Acrivastina + Pseudoefedrina	Acrivastine + Pseudoephedrine
Água purificada + Policarbofilo	Water purified + Polycarbophil
Alanina-Glutamina	Alanine-Glutamine
Alcatrão mineral + Alantoína	Coal tar + Allantoin
Alcatrão mineral + Óleo de soja	Coal tar + Soya oil
Alcatrão mineral + Óxido de zinco	Coal tar + Zinc oxide
Álcool diclorobenzílico + Benzidamina	Dichlorobenzyl alcohol + Benzydamine
Álcool isopropílico + Etanol	Isopropyl alcohol + Ethanol
Alfatocoferol + Retinol	Alpha tocoferol + Retinol
Almitrina + Raubasina	Almitrine + Raubasine
Alopurinol + Benzobromarona	Allopurinol + Benzobromarone
Altizida + Espironolactona	Altizide + Spironolactone
Ambroxol + Clenbuterol	Ambroxol + Clenbuterol
Amidotrizoato de meglumina + Amidotrizoato de sódio	Meglumine amidotrizoate + Sodium amidotrizoate
Aminofenazona + Feniramina	Aminophenazone + Pheniramine
Amitriptilina + Perfenazina	Amitriptyline + Perphenazine
Amobarbital + Secobarbital	Amobarbital + Secobarbital
Amoxicilina + Ácido Clavulânico	Amoxicillin + Clavulanic acid
Ampicilina + Ampicilina benzatínica	Ampicillin + Ampicillin benzathine
Antazolina + Nafazolina	Antazoline + Naphazoline
Arteméter + Lumefantrina	Artemether + Lumefantrine
Artesunato + Mefloquina	Artesunate + Mefloquine
Articaína + Adrenalina	Articaine + Adrenaline
Aspartato de magnésio + Aspartato de potássio	Magnesium aspartate + Potassium aspartate
Atenolol + Clorotalidona	Atenolol + Chlortalidone
Azeite + Óleo de soja	Olive oil + Soya oil
Bacitracina + Neomicina	Bacitracin + Neomycin
Bacitracina + Polimixina B	Bacitracin + Polymyxin B
Bacitracina + Retinol	Bacitracin + Retinol
Bacitracina + Tirotricina	Bacitracin + Tyrothricin
Bassorina + Amieiro negro	Bassorin + Rhamus frangula

DCPt	DCI/DC em Inglês
Beclometasona + Salbutamol	Beclometasone + Salbutamol
Bendazac + Neomicina	Bendazac + Neomycin
Bendazac + Óxido de zinco	Bendazac + Zinc oxide
Benzidamina + Benzocaína	Benzydamine + Benzocaine
Benzidamina + Lactato de alumínio	Benzidamine + Aluminium lactate
Benzilpenicilina + Benzilpenicilina benzatínica	Benzylpenicillin + Benzathine benzylpenicillin
Benzilpenicilina + Clemizol-penicilina	Benzylpenicillin + Clemizole penicillin
Benzilpenicilina + Penicilina benetamina	Benzylpenicillin + Benethamine penicillin
Benzilpenicilina potássica + Benzilpenicilina procaínica	Benzylpenicillin potassium + Procaine benzylpenicillin
Benzoato de benzilo + Benzocaína	Benzyl benzoate + Benzocaine
Benzoato de estradiol + Progesterona	Estradiol benzoate + Progesterone
Betametasona + Ácido fusídico	Betamethasone + Fusidic acid
Betametasona + Ácido salicílico	Betamethasone + Salicylic acid
Betametasona + Calcipotriol	Betamethasone + Calcipotriol
Betametasona + Clioquinol	Betamethasone + Clioquinol
Betametasona + Clotrimazol	Betamethasone + Clotrimazole
Betametasona + Gentamicina	Betamethasone + Gentamicin
Betametasona + Neomicina	Betamethasone + Neomycin
Bicarbonato de sódio + Ácido algínico	Sodium bicarbonate + Alginate acid
Bicarbonato de sódio + Ácido tartárico	Sodium bicarbonate + Tartaric acid
Bisacodilo + Sene	Bisacodyl + Senna
Bisoprolol + Hidroclorotiazida	Bisoprolol + Hydrochlorothiazide
Brometo de ipratrópio + Fenoterol	Ipratropium bromide + Fenoterol
Brometo de ipratrópio + Salbutamol	Ipratropium bromide + Salbutamol
Brometo de octilatropina + Mefenoxalona	Octylatropine bromide + Mephexalone
Budesonida + Formoterol	Budesonide + Formoterol
Bupivacaína + Adrenalina	Bupivacaine + Adrenaline
Butilescopolamina + Paracetamol	Butylscopolamine + Paracetamol
Butirato de hidrocortisona + Cloroquinaldol	Hydrocortisone butyrate + Chlorquinaldol
Calamina + Difenidramina	Calamine + Diphenhydramine
Candesartan + Hidroclorotiazida	Candesartan + Hydrochlorothiazide
Cânfora + Eucalipto	Camphor + Eucalyptol

DCPt	DCI/DC em Inglês
Cânfora + Mentol	Camphor + Menthol
Captopril + Hidroclorotiazida	Captopril + Hydrochlorothiazide
Carbasalato cálcico + Metoclopramida	Carbasalate calcium + Metoclopramide
Carbocisteína + Sobrerol	Carbocisteine + Sobrerol
Carbómero + Cetrimida	Carbomer + Cetrimide
Carbómero + Sorbitol	Carbomer + Sorbitol
Carbonato de cálcio + Ácido glicocólico	Calcium carbonate + Glycocholic acid
Carbonato de cálcio + Carbonato de magnésio	Calcium carbonate + Magnesium carbonate
Carbonato de cálcio + Colecalciferol	Calcium carbonate + Cholecalciferol
Carbonato de cálcio + Fluorofosfato de sódio	Calcium carbonate + Sodium fluorophosphate
Carbonato de cálcio + Hidróxido de alumínio	Calcium carbonate + Aluminium hydroxide
Carbonato de cálcio + Lactogluconato de cálcio	Calcium carbonate + Calcium lactate gluconate
Carbonato de cálcio + Pídotato de cálcio	Calcium carbonate + Calcium pidolate
Carbonato de di-hidróxido de alumínio e sódio + Dimeticone	Dihydroxyaluminum sodium carbonate + Dimeticone
Cetirizina + Pseudoefedrina	Cetirizine + Pseudoephedrine
Cetoprofeno + Tetracaína	Ketoprofen + Tetracaine
Cetrimida + Cloro-hexidina	Cetrimide + Chlorhexidine
Cilazapril + Hidroclorotiazida	Cilazapril + Hydrochlorothiazide
Cinarizina + Domperidona	Cinnarizine + Domperidone
Ciproterona + Etinilestradiol	Ciproterone + Ethinylestradiol
Ciproterona + Valerato de estradiol	Cyproterone + Estradiol valerate
Cisplatina + Adrenalina	Cisplatin + Adrenaline
Cistina + Piridoxina	Cystine + Pyridoxine
Cistina + Retinol	Cystine + Retinol
Citrato de magnésio + Fosfato de magnésio	Magnesium citrate + Magnesium phosphate
Citrato de magnésio + Lactato de magnésio	Magnesium citrate + Magnesium lactate
Citrato de sódio + Laurilsulfoacetato de sódio	Sodium citrate + Sodium lauryl sulfoacetate
Clindamicina + Peróxido de benzoílo	Clindamycin + Benzoyl peroxide
Clioquinol + Ácido salicílico	Clioquinol + Salicylic acid

DCPt	DCI/DC em Inglês
Clonixina + Lidocaína	Clonixin + Lidocaine
Cloranfenicol + Benzocaína	Chloramphenicol + Benzocaine
Cloranfenicol + Hidrocortisona	Chloramphenicol + Hydrocortisone
Cloreto de benzoxónio + Lidocaína	Benzoxonium chloride + Lidocaine
Cloreto de cetilpiridínio + Lidocaína	Cetylpyridinium chloride + Lidocaine
Cloreto de dequalínio + Cinchocaína	Dequalinium chloride + Cinchocaine
Cloreto de sódio + Etanol	Sodium chloride + Ethanol
Cloreto de sódio + Glucose	Sodium chloride + Glucose
Clordiazepóxido + Brometo de clidínio	Chlordiazepoxide + Clidinium bromide
Clorofenamina + Paracetamol	Chlorphenamine + Paracetamol
Clorofeniramina + Fenilefrina	Chlorpheniramine + Phenylephrine
Clorofeniramina + Fenilpropanolamina	Chlorpheniramine + Phenylpropanolamine
Cloro-hexidina + Benzocaína	Chlorhexidine + Benzocaine
Cloro-hexidina + Clorobutanol	Chlorhexidine + Chlorobutanol
Cloroquina + Proguanilo	Chloroquine + Proguanil
Cloroquinaldol + Promestrieno	Chlorquinaldol + Promestriene
Codeína + Efedrina	Codeine + Ephedrine
Codeína + <i>Erisimo officinalis</i>	Codeine + <i>Erisimo officinalis</i>
Codeína + Feniltoloxamina	Codeine + Phenyltoloxamine
Codergocrina + Piracetam	Co-dergocrine + Piracetam
Colecalciferol + Carbonato de sódio	Cholecalciferol + Sodium carbonate
Glucosamina + Condroitina	Glucosamine + Chondroitin
Cromoglicato de sódio + Clorofeniramina	Sodium cromoglycate + Chlorpheniramine
Cromoglicato de sódio + Xilometazolina	Sodium cromoglycate + Xylometazoline
Dalfopristina + Quinupristina	Dalfopristin + Quinupristin
Deanol + Heptaminol	Deanol + Heptaminol
Dectaflúor + Olaflúor	Dectaflur + Olafur
Desogestrel + Estradiol	Desogestrel + Estradiol
Desogestrel + Etnilestradiol	Desogestrel + Ethinylestradiol
Desonida + Clioquinol	Desonide + Clioquinol
Desonida + Neomicina	Desonide + Neomycin
Dexametasona + Clioquinol	Dexamethasone + Clioquinol
Dexametasona + Clorofeniramina	Dexamethasone + Chlorpheniramine

DCPt	DCI/DC em Inglês
Dexametasona + Clotrimazol	Dexamethasone + Clotrimazole
Dexametasona + Framicetina	Dexamethasone + Framycetin
Dexametasona + Gentamicina	Dexamethasone + Gentamicin
Dexametasona + Neomicina	Dexamethasone + Neomycin
Dexbromofeniramina + Pseudoefedrina	Dexbrompheniramine + Pseudoephedrine
Dexpantenol + Cloro-hexidina	Dexphantenol + Chlorhexidine
Dexpantenol + Piridoxina	Dexpanthenol + Pyridoxine
Dextrano 40 + Cloreto de sódio	Dextran 40 + Sodium chloride
Dextrano 40 + Glucose	Dextran 40 + Glucose
Dextrano 70 + Cloreto de sódio	Dextran 70 + Sodium chloride
Dextrano 70 + Glucose	Dextran 70 + Glucose
Dextrano 70 + Hipromelose	Dextran 70 + Hypromellose
Dextrometorfano + Efedrina	Dextromethorphan + Ephedrine
Dextropropoxifeno + Paracetamol	Dextropropoxyphene + Paracetamol
Diclofenac + Misoprostol	Diclofenac + Misoprostol
Didrogesterona + Estradiol	Dydrogesterone + Estradiol
Dienogest + Etinilestradiol	Dienogest + Ethinylestradiol
Dienogest + Valerato de estradiol	Dienogest + Estradiol valerate
Difenidramina + Paracetamol	Diphenhydramine + Paracetamol
Difenoxilato + Atropina	Diphenoxylate + Atropine
Diflucortolona + Cloroquinaldol	Diflucortolone + Chlorquinaldol
Diflucortolona + Isoconazol	Diflucortolone + Isoconazole
Dimetindeno + Fenilefrina	Dimetindene + Phenylephrine
Diosmina + Hesperidina	Diosmin + Hesperidin
Dobesilato de cálcio + Hidrodextranossulfato de potássio	Calcium dobesilate + Hydrodextran sulphate potassium
Dobesilato de cálcio + Lidocaína	Calcium dobesilate + Lidocaine
Docusato de sódio + Glicerol	Docusate sodium + Glycerol
Docusato de sódio + Sorbitol	Docusate sodium + Sorbitol
Dropropizina + Guaifenesina	Dropropizine + Guaifenesin
Drospirenona + Estradiol	Drospirenone + Estradiol
Drospirenona + Etinilestradiol	Drospirenone + Ethinylestradiol
Econazol + Óxido de zinco	Econazole + Zinc oxide
Econazol + Triancinolona	Econazole + Triamcinolone
Efedrina + Proteinato de prata	Ephedrine + Silver proteinate

DCPt	DCI/DC em Inglês
Enalapril + Hidroclorotiazida	Enalapril + Hydrochlorothiazide
Enalapril + Nitrendipina	Enalapril + Nitrendipine
Enxofre + Resorcinol	Sulfur + Resorcinol
Emtricitabina + Tenofovir	Emtricitabine + Tenofovir
Eprosartan + Hidroclorotiazida	Eprosartan + Hydrochlorothiazide
Ergotamina + Propifenazona	Ergotamine + Propyphenazone
Eritromicina + Acetato de zinco	Erythromycin + Zinc acetate
Eritromicina + Isotretinoína	Erythromycin + Isotretinoin
Escina + Salicilato de dietilamina	Escin + Diethylamine salicylate
Estradiol + Gestodeno	Estradiol + Gestodene
Estradiol + Levonorgestrel	Levonorgestrel + Estradiol
Estradiol + Nomegestrol	Estradiol + Nomegestrol
Estradiol + Noretisterona	Estradiol + Norethisterone
Estradiol + Trimegestona	Estradiol + Trimegestone
Estreptodornase + Estreptoquinase	Streptodornase + Streptokinase
Estreptomicina + Neomicina	Streptomycin + Neomycin
Estriol + <i>Lactobacillus acidophilus</i>	Estriol + <i>Lactobacillus acidophilus</i>
Estrogénios conjugados + Medrogestona	Conjugated oestrogens + Medrogestone
Estrogénios conjugados + Medroxiprogesterona	Conjugated oestrogens + Medroxyprogesterone
Etanol + Glicerol	Ethanol + Glycerol
Etanol + Glucose	Ethanol + Glucose
Etenzamida + Paracetamol	Ethenzamide + Paracetamol
Etinilestradiol + Etonogestrel	Ethinylestradiol + Etonogestrel
Etinilestradiol + Gestodeno	Ethinylestradiol + Gestodene
Etinilestradiol + Levonorgestrel	Ethinylestradiol + Levonorgestrel
Etinilestradiol + Norelgestromina	Ethinylestradiol + Norelgestromin
Etinilestradiol + Noretisterona	Ethinylestradiol + Norethisterone
Etinilestradiol + Norgestimato	Ethinylestradiol + Norgestimate
Etofenamato + Nicotinato de benzilo	Etofenamate + Benzyl nicotinate
Sinvastatina + Ezetimiba	Simvastatin + Ezetimibe
Factor VIII da coagulação sanguínea + Factor de Von Willebrand humano	Coagulation factor VIII + Von Willebrand factor human
Felodipina + Ramipril	Felodipine + Ramipril
Fenazona + Lidocaína	Phenazone + Lidocaine

DCPt	DCI/DC em inglês
Fenazona + Procaína	Phenazone + Procaine
Fenoxietanol + <i>Triticum vulgare</i>	Phenoxyethanol + <i>Triticum vulgare</i>
Ferritina + Gluconato férrico e sódico	Ferritin + Ferric sodium gluconate
Flumetasona + Ácido salicílico	Flumetasone + Salicylic acid
Flumetasona + Clioquinol	Flumetasone + Clioquinol
Fluocortolona + Lidocaína	Fluocortolone + Lidocaine
Fluoresceína + Oxibuprocaína	Fluorescein + Oxybuprocaine
Fluoreto de sódio + Fluorofosfato de sódio	Sodium fluoride + Sodium fluorophosphate
Fluorometolona + Neomicina	Fluorometholone + Neomycin
Fluprednido + Estradiol	Fluprednidene + Estradiol
Fluticasona + Salmeterol	Fluticasone + Salmeterol
Fosfato dissódico + Fosfato monossódico	Disodium phosphate + Monosodium phosphate
Fosfato tricálcico + Colecalciferol	Tricalcium phosphate + Cholecalciferol
Fosfato tricálcico + Ergocalciferol	Tricalcium phosphate + Ergocalciferol
Fosinopril + Hidroclorotiazida	Fosinopril + Hydrochlorothiazide
Galactose + Ácido palmítico	Galactose + Palmitic acid
Gelatina + Glicerol	Gelatin + Glycerol
Gentamicina + Indometacina	Gentamicin + Indometacin
Glibenclamida + Metformina	Glibenclamide + Metformin
Gluconato férrico e sódico + Folinato de cálcio	Ferric sodium gluconate + Calcium folinate
Glucose + Frutose	Glucose + Fructose
Guaifenesina + Salbutamol	Guaifenesin + Salbutamol
Halometasona + Triclosano	Halometasone + Triclosan
Hematoporfirina + Procaína	Hematoporphyrin + Procaine
Hidroclorotiazida + Amilorida	Hydrochlorothiazide + Amiloride
Hidroclorotiazida + Espironolactona	Hydrochlorothiazide + Spironolactone
Hidroclorotiazida + Triamtereno	Hydrochlorothiazide + Triamterene
Hidrocortisona + Ácido fusídico	Hydrocortisone + Fusidic acid
Hidrocortisona + Lidocaína	Hydrocortisone + Lidocaine
Hidrocortisona + Neomicina	Hydrocortisone + Neomycin
Hidrocortisona + Oxitetraciclina	Hydrocortisone + Oxytetracycline
Hidrocortisona + Ureia	Hydrocortisone + Urea
Hidrogenofosfato de cálcio + Colecalciferol	Calcium hydrogen phosphate + Cholecalciferol

DCPt	DCI/DC em inglês
Hidróxido de alumínio + Dimeticone	Aluminium hydroxide + Dimeticone
Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio	Aluminium hydroxide + Magnesium hydroxide
Hidroxiethylamido + Cloreto de sódio	Hydroxyethyl starch + Sodium chloride
Hidroxiquinolina + Cânfora	Hydroxyquinoline + Camphor
Hidroxocobalamina + Tiamina	Hydroxocobalamine + Thiamine
Ibuprofeno + Codeína	Ibuprofen + Codeine
Ibuprofeno + Pseudoefedrina	Ibuprofen + Pseudoephedrine
Ictiol + Óleo de girassol	Ictiol + Sunflower oil
Ictiol + Óleo de soja	Ictiol + Soya oil
Imipenem + Cilastatina	Imipenem + Cilastatin
Indapamida + Perindopril	Indapamide + Perindopril
Insulina humana + Insulina isofânica	Insulin human + Isophane insulin
Iodeto de potássio + Iodo	Potassium iodide + Iodine
Iodopovidona + Etanol	Povidone-iodine + Ethanol
Iodopovidona + Propanol	Povidone-iodine + Propanol
Ioxaglato de meglumina + Ioxaglato de sódio	Meglumine ioxaglate + Sodium ioxaglate
Irbesartan + Hidroclorotiazida	Irbesartan + Hydrochlorothiazide
Isoniazida + Messalazina	Isoniazid + Mesalazine
Isoniazida + Piridoxina	Isoniazid + Pyridoxine
Isoniazida + Rifampicina	Isoniazid + Rifampicin
<i>Ispagula</i> (tegumento) + <i>Plantago ovata</i> (semente)	<i>Ispaghula</i> (tegument) + <i>Plantago ovata</i> (seed)
Lamivudina + Zidovudina	Lamivudine + Zidovudine
Lanolina + Parafina líquida	Lanolin + Liquid paraffin
Latanoprost + Timolol	Latanoprost + Timolol
Levodopa + Benserazida	Levodopa + Benserazide
Levodopa + Carbidopa	Levodopa + Carbidopa
Lidocaína + Adrenalina	Lidocaine + Adrenaline
Lidocaína + Cloro-hexidina	Lidocaine + Chlorhexidine
Lidocaína + Nafazolina	Lidocaine + Naphazoline
Lidocaína + Noradrenalina	Lidocaine + Norepinephrine
Lidocaína + Óxido de zinco	Lidocaine + Zinc oxide
Lidocaína + Prilocaína	Lidocaine + Prilocaine
Lidocaína + Tetracaína	Lidocaine + Tetracaine

DCPt	DCI/DC em inglês
Lisinopril + Hidroclorotiazida	Lisinopril + Hydrochlorothiazide
Loperamida + Simecicone	Loperamide + Simethicone
Lopinavir + Ritonavir	Lopinavir + Ritonavir
Loratadina + Pseudoefedrina	Loratadine + Pseudoephedrine
Losartan + Hidroclorotiazida	Losartan + Hydrochlorothiazide
Manitol + Sorbitol	Mannitol + Sorbitol
Medroxiprogesterona + Valerato de estradiol	Medroxyprogesterone + Estradiol valerate
Mepivacaína + Adrenalina	Mepivacaine + Adrenaline
Mepivacaína + Noradrenalina	Mepivacaine + Norepinephrine
Mesilato de di-hidroergocristina + Raubasina	Dihydroergocristine mesilate + Raubasine
Metformina + Rosiglitazona	Metformin + Rosiglitazone
Metilprednisolona + Lidocaína	Methylprednisolone + Lidocaine
Metipranolol + Pilocarpina	Metipranolol + Pilocarpine
Miconazol + Hidrocortisona	Miconazole + Hydrocortisone
Miconazol + Óxido de zinco	Miconazole + Zinc oxide
Miconazol + Peróxido de benzoílo	Miconazole + Benzoyl peroxide
Moexipril + Hidroclorotiazida	Moexipril + Hydrochlorothiazide
Mometasona + Ácido salicílico	Mometasone + Salicylic acid
Nafazolina + Tetracaína	Naphazoline + Tetracaine
Neomicina + Polimixina B	Neomycin + Polymyxin B
Nicoboxil + Nonivamida	Nicoboxil + Nonivamide
Nicotinato de benzilo + Adrenalina	Benzyl nicotinate + Adrenaline
Nicotinato de benzilo + Cânfora	Benzyl nicotinate + Camphor
Nifuratel + Nistatina	Nifuratel + Nystatin
Nitrato de cério + Sulfadiazina prata	Cerous nitrate + Sulfadiazine silver
Norgestrel + Valerato de estradiol	Norgestrel + Estradiol valerate
Óleo de girassol + Parafina líquida	Sunflower oil + Liquid paraffin
Óleo de soja + Parafina líquida	Soya oil + Liquid paraffin
Óxido de zinco + Amido	Zinc oxide + Starch
Óxido de zinco + Granugenol	Zinc oxide + Granugenol
Óxido de zinco + Talco	Zinc oxide + Talc
Oximetazolina + Cloreto de benzalcónio	Oxymetazoline + Benzalkonium chloride
Pancreatina + Celulase	Pancreatin + Cellulase
Pancreatina + Dimeticone	Pancreatin + Dimeticon

DCPt	DCI/DC em inglês
Pancreatina + Simeticone	Pancreatin + Simethicone
Paracetamol + Ácido ascórbico	Paracetamol + Ascorbic acid
Paracetamol + Cafeína	Paracetamol + Caffeine
Paracetamol + Codeína	Paracetamol + Codeine
Paracetamol + Pseudoefedrina	Paracetamol + Pseudoephedrine
Paracetamol + Tiocolquicosido	Paracetamol + Thiocolchicoside
Pentosano-polissulfato sódico + Azuleno	Pentosan polysulfate sodium + Azulene
Pidolato de cálcio + Colecalciferol	Calcium pidolate + Cholecalciferol
Pilocarpina + Timolol	Pilocarpine + Timolol
Piperacilina + Tazobactam	Piperacillin + Tazobactam
Piracetam + Vincamina	Piracetam + Vincamine
Pirimetamina + Sulfadoxina	Pyrimethamine + Sulfadoxine
Policresaleno + Cinchocaína	Policresulen + Cinchocaine
Polimixina B + Trimetoprim	Polymyxin B + Trimethoprim
Prednisolona + Cinchocaína	Prednisolone + Cinchocaine
Prednisolona + Cloranfenicol	Prednisolone + Chloramphenicol
Prednisolona + Fenilefrina	Prednisolone + Phenylephrine
Prednisolona + Neomicina	Prednisolone + Neomycin
Prednisona + Tetraciclina	Prednisone + Tetracycline
Prilocaína + Felipressina	Prilocaine + Felypressin
Propifenazona + Cafeína	Propyphenazone + Caffeine
Pseudoefedrina + Azatadina	Pseudoephedrine + Azatadine
Pseudoefedrina + Triprolidina	Pseudoephedrine + Triprolidine
Quimotripsina + Tripsina	Chymotrypsin + Trypsin
Quinapril + Hidroclorotiazida	Quinapril + Hydrochlorothiazide
Ramipril + Hidroclorotiazida	Ramipril + Hydrochlorothiazide
Retinol + Colecalciferol	Retinol + Cholecalciferol
Ruscogenina + Trimebutina	Ruscogenin + Trimebutine
Rutosido + Ácido ascórbico	Rutoside + Ascorbic acid
Salicilato de dietilamina + Mirtecaína	Diethylamine salicylate + Myrtecaine
Salicilato de glicol + Mentol	Glycol salicylate + Menthol
Salicilato de glicol + Nicotinato de benzilo	Glycol salicylate + Benzyl nicotinate
Salicilato de metilo + Mentol	Methyl salicylate + Menthol
Salicilato de metilo + Nicotinato de hexilo	Methyl salicylate + Benzyl nicotinate
Senosido A + Senosido B	Sennoside A + Sennoside B

DCPt	DCI/DC em inglês
Sulfadiazina + Trimetoprim	Sulfadiazine + Trimethoprim
Sulfaleno + Trimetoprim	Sulfalene + Trimethoprim
Sulfametoxazol + Trimetoprim	Sulfamethoxazole + Trimethoprim
Sulfato ferroso + Ácido fólico	Ferrous sulfate + Folic acid
Sulfato ferroso + Glicina	Ferrous sulfate + Glycine
Tegafur + Uramustina	Tegafur + Uramustine
Telmisartan + Hidroclorotiazida	Telmisartan + Hydrochlorothiazide
Tetracaína + Cloro-hexidina	Tetracaine + Chlorhexidine
Ticarilina + Ácido clavulânico	Ticarcillin + Clavulanic acid
Timolol + Dorzolamida	Timolol + Dorzolamide
Tiocolquicosido + Escina	Thiocolchicoside + Escin
Tirotricina + Benzocaína	Tyrothricin + Benzocaine
Tirotricina + Cloreto de zinco	Tyrothricin + Zinc chloride
Tobramicina + Diclofenac	Tobramycin + Diclofenac
Tramadol + Paracetamol	Tramadol + Paracetamol
Trandolapril + Verapamilo	Trandolapril + Verapamil
Triancinolona + Ácido salicílico	Triamcinolone + Salicylic acid
Tribenosido + Lidocaína	Tribenoside + Lidocaine
Troxerutina + "Heparinoide"	Troxeutin + Heparinoid
Ureia + Ácido láctico	Urea + Lactic acid
Ureia + Alantoína	Urea +Allantoin
Ureia + Dexpanntenol	Urea + Dexphantenol
Valsartan + Hidroclorotiazida	Valsartan + Hydrochlorothiazide
Vincamina + Ácido ascórbico	Vincamine + Ascorbic acid
Xipamida + Triamtereno	Xipamide + Triamterene
Zofenopril + Hidroclorotiazida	Zofenopril + Hydrochlorothiazide

Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Três Substâncias

DCPt	DCI/DC em inglês
"Heparinóide" + Salicilato de glicol + Nicotinato de benzilo	Heparinoid + Glycol salicylate + Benzyl nicotinate
Abacavir + Lamivudina + Zidovudina	Abacavir + Lamivudine + Zidovudine
Acetonido de fluocinolona + Neomicina + Polimixina B	Fluocinolone acetonide + Neomycin + Polymyxin B
Ácido acetilsalicílico + Ácido ascórbico + Cafeína	Acetylsalicylic acid + Ascorbic acid + Caffeine
Ácido acetilsalicílico + Ácido bórico + Peróxido de zinco	Acetylsalicylic acid + Boric acid + Zinc peroxide
Ácido acetilsalicílico + Ácido cítrico + Bicarbonato de sódio	Acetylsalicylic acid + Citric acid + Sodium bicarbonate
Ácido acetilsalicílico + Cafeína + Tiamina	Acetylsalicylic acid + Caffeine + Thiamine
Ácido acetilsalicílico + Codeína + Cafeína	Acetylsalicylic acid + Codeine + Caffeine
Ácido acetilsalicílico + Paracetamol + Ácido ascórbico	Acetylsalicylic acid + Paracetamol + Ascorbic acid
Ácido acetilsalicílico + Paracetamol + Cafeína	Acetylsalicylic acid + Paracetamol + Caffeine
Ácido acetilsalicílico + Paracetamol + Codeína	Acetylsalicylic acid + Paracetamol + Codeine
Ácido algínico + Ácido esteárico + Ácido sórbico	Alginic acid + Stearic acid + Sorbic acid
Ácido ascórbico + Carbonato de cálcio + Gluconato de cálcio	Ascorbic acid + Calcium carbonate + Calcium gluconate
Ácido cítrico + Citrato de potássio + Citrato de sódio	Citric acid + Potassium citrate + Sodium citrate
Ácido cítrico + Citrato de sódio + Glucose	Citric acid + Sodium citrate + Glucose
Ácido flufenâmico + Ácido salicílico + "Heparinóide"	Flufenamic acid + Salicylic acid + Heparinoid
Ácido láctico + Ictiol + Lecitina	Lactic acid + Ictiol + Lecithin soya
Ácido láctico + Ictiol + Lecitina de soja	Lactic acid + Ictiol + Lecithin soya

DCPt	DCI/DC em inglês
Ácido salicílico + Ácido acético glacial + Colódio	Salicylic acid + Glacial acetic acid + Collodion
Ácido salicílico + Ácido láctico + Benzocaína	Salicylic acid + Lactic acid + Benzocaine
Ácido salicílico + Alcatrão mineral + Iodo	Salicylic acid + Coal tar + Iodine
Ácido salicílico + Enxofre + Óleo de cade	Salicylic acid + Sulfur + Cade oil
Ácido salicílico + Fenol + Ácido cítrico	Salicylic acid + Phenol + Citric acid
Ácido salicílico + Fenol + Óleo essencial de terebintina	Salicylic acid + Phenol + Turpentine essential oil
Ácido salicílico + Fluorouracilo + Ácido láctico	Salicylic acid + Fluorouracil + Lactic acid
Ácido salicílico + Mentol + Nicotinato de benzilo	Salicylic acid + Menthol + Benzyl nicotinate
Agar-agar + BÍlis + Fenolftaleína	Agar-agar + Bile + Phenolphthalein
Álcool isopropílico + Álcool propílico + Etilsulfato de mecetrônio	Isopropyl alcohol + Propyl alcohol + Mecetronium etilsulfate
Alfatocoferol + Ergocalciferol + Retinol	Alpha tocopherol + Ergocalciferol + Retinol
Alfatocoferol + Fluoreto de sódio + Fluorofosfato de sódio	Alpha tocopherol + Sodium fluoride + Sodium fluorophosphate
Alfatocoferol + Piridoxina + Retinol	Alpha tocopherol + Pyridoxine + Retinol
Alúmen + Ácido bórico + Subnitrato de bismuto	Alumen + Boric acid + Bismuth subnitrate
Aminofilina + Efedrina + Fenobarbital	Aminophylline + Ephedrine + Phenobarbital
Aspartato de arginina + Ácido pangâmico + Piridoxina	Arginine aspartate + Pangamic acid + Pyridoxine
Azintamida + Celulase + Pancreatina	Azintamide + Cellulase + Pancreatin
Bacitracina + Estreptomicina + Neomicina	Bacitracin + Streptomycin + Neomycin
Bálsamo de fioravanti + Bálsamo de tolu + Fenol	Fiorivanti balsam + Tolu balsam + Phenol
Beladona + Papaverina + Valeriana	Belladonna + Papaverine + Valerian
Benfotiamina + Cianocobalamina + Piridoxina	Benfotiamine + Cyanocobalamin + Pyridoxine
Benfotiamina + Fitina + Glutamina	Benfotiamine + Phytine + Glutamine
Benzilpenicilina + Clemizol-penicilina + Lidocaína	Benzylpenicillin + Clemizole penicillin + Lidocaine
Benzoato de sódio + Fluoreto de sódio + Triclosano	Sodium benzoate + Sodium fluoride + Triclosan

DCPt	DCI/DC em inglês
Benzocaína + Borato de sódio + Cloreto de potássio	Benzocaine + Sodium borate + Potassium chloride
Betametasona + Clotrimazol + Gentamicina	Betamethasone + Clotrimazole + Gentamicin
Bicarbonato de sódio + Ácido cítrico + Ácido tartárico	Sodium bicarbonate + Citric acid + Tartaric acid
Bicarbonato de sódio + Ácido cítrico + Simeticone	Sodium bicarbonate + Citric acid + Simethicone
Bicarbonato de sódio + Ácido cítrico + Sulfato de magnésio	Sodium bicarbonate + Citric acid + Magnesium sulfate
Bicarbonato de sódio + Ácido tartárico + Bitartrato de potássio	Sodium bicarbonate + Tartaric acid + Potassium bitartrate
Bicarbonato de sódio + Ácido tartárico + Sulfato de magnésio	Sodium bicarbonate + Tartaric acid + Magnesium sulfate
Bicarbonato de sódio + Carbonato de cálcio + Carbonato de magnésio	Sodium bicarbonate + Calcium carbonate + Magnesium carbonate
Bicarbonato de sódio + Magaldrato + Ácido algínico	Sodium bicarbonate + Magaldrate + Alginate acid
Cânfora + Eucaliptol + Mentol	Camphor + Eucalyptol + Menthol
Cânfora + Mentol + Salicilato de metilo	Camphor + Menthol + Methyl salicylate
Cânfora + Quinina + Retinol	Camphor + Quinine + Retinol
Carbonato de cálcio + Carbonato de magnésio + Ácido algínico	Calcium carbonate + Magnesium carbonate + Alginate acid
Carbonato de cálcio + Carbonato de magnésio + Simeticone	Calcium carbonate + Magnesium carbonate + Simethicone
Carbonato de cálcio + Lactogluconato de cálcio + Bicarbonato de sódio	Calcium carbonate + Calcium lactate gluconate + Sodium bicarbonate
Carbonato de magnésio + Carbonato de sódio + Ácido algínico	Magnesium carbonate + Sodium carbonate + Alginate acid
Carbonato de magnésio + Hidróxido de alumínio + Ácido algínico	Magnesium carbonate + Aluminium hydroxide + Alginate acid
Cáscara + Fenolftaleína + Beladona	Cascara + Phenolphthalein + Belladonna
Cáscara + Fenolftaleína + Sais biliares	Cascara + Phenolphthalein + Bile salts
<i>Cassia angustifolia</i> (fruto) + <i>Ispagula</i> (mucilagem) + <i>Plantago ovata</i> (sementes)	<i>Cassia angustifolia</i> (fruit) + <i>Ispaghula</i> (mucilage) + <i>Plantago ovata</i> (seed)
Celulose + Hemicelulase + Lenhina	Cellulose + Hemicellulase + Lignina
Cianocobalamina + Fursultiamina + Piridoxina	Cyanocobalamin + Fursultiamine + Pyridoxine
Cianocobalamina + Hematoporfirina + Ácido glicocólico	Cyanocobalamin + Hematoporphyrin + Glycocholic acid

DCPt	DCI/DC em inglês
Cianocobalamina + Piridoxina + Tiamina	Cyanocobalamin + Pyridoxine + Thiamine
Clobetasol + Neomicina + Nistatina	Clobetasol + Neomycin + Nystatin
Cloranfenicol + Medroxiprogesterona + Tetrizolina	Chloramphenicol + Medroxyprogesterone + Tetryzoline
Cloreto de amónio + Difenidramina + Citrato de sódio	Ammonium chloride + Diphenhydramine + Sodium citrate
Cloreto de cetilpiridínio + Clorocresol + Lidocaína	Cetylpyridinium chloride + Chlorocresol + Lidocaine
Cloreto de dequalínio + Benzocaína + Tripsina	Dequalinium chloride + Benzocaine + Trypsin
Cloreto de sódio + Glucose + Lactato de sódio	Sodium chloride + Glucose + Sodium lactate
Cloreto de tróspio + <i>Echinacea angustifolia</i> + <i>Sabal serulata</i>	<i>Trospium chloride</i> + <i>Echinacea angustifolia</i> + <i>Sabal serulata</i>
Cloreto de zinco + Mentol + Salicilato de metilo	Zinc chloride + Menthol + Methyl salicylate
Clorobutanol + Ácido bórico + Cloreto de sódio	Chlorobutanol + Boric acid + Sodium chloride
Clorobutanol + Para-diclorobenzeno + Benzocaína	Chlorobutanol + Paradichlorobenzene + Benzocaine
Clordiazepóxido + Fenciclimida + Idampramina	Chlordiazepoxide + Phencyclidid + Idanpramine
Cloro-hexidina + Hexamidina + Clorocresol	Chlorhexidine + Hexamidine + Chlorocresol
Cloropromazina + Heptaminol + Tri-hexifenidilo	Chlopromazina + Heptaminol + Trihexyphenidyl
Codeína + Butetamato + Sulfoguaiaicolato de potássio	Codeine + Butethamate + Potassium guaiacolsulfonate
Codeína + Sulfoguaiaicolato de potássio + Benzoato de sódio	Codeine + Potassium guaiacolsulfonate + Sodium benzoate
Deanol + Ácido ascórbico + p-aminobenzoato de magnésio	Deanol + Ascorbic acid + Magnesium p-aminobenzoate
Deanol + Glicerofosfato de magnésio + Hesperidina	Deanol + Magnesium glycerophosphate + Hesperidin
Deanol + Gluco-heptonato de cálcio + Lisina	Deanol + Calcium glucoheptonate + Lysine
Dectaflúor + Fluoreto de sódio + Olaflúor	Dectaflur + Sodium fluoride + Olaflur
Dexametasona + Dobesilato de cálcio + Lidocaína	Dexamethasone + Calcium dobesilate + Lidocaine

DCPt	DCI/DC em inglês
Dexametasona + Gentamicina + Tetrizolina	Dexamethasone + Gentamicin + Tetryzoline
Dexametasona + Neomicina + Polimixina B	Dexamethasone + Neomycin + Polymyxin B
Difenidramina + Calamina + Cânfora	Diphenhydramine + Calamine + Camphor
Doxilamina + Dicloverina + Piridoxina	Doxylamine + Dicycloverine + Pyridoxine
Efedrina + Etilmorfina + Benzoato de sódio	Ephedrine + Ethylmorphine + Sodium benzoate
Efedrina + Etilmorfina + Cafeína	Ephedrine + Ethylmorphine + Caffeine
Efedrina + Mepiramina + Nafazolina	Ephedrine + Mepyramine + Naphazoline
Ergocalciferol + Gluconato de cálcio + Lactato de cálcio	Ergocalciferol + Calcium gluconate + Calcium lactate
Escina + "Heparinóide" + Bufenina	Escin + Heparinoid + Buphenine
Escina + Heparina sódica + Salicilato de glicol	Escin + Heparin sodium + Glycol salicylate
Fenazona + Sulfanilamida + Procaína	Phenazone + Sulfanilamide + Procaine
Fenilefrina + Cloreto de benzalcónio + Fenildiamina	Phenylephrine + Benzalkonium chloride + Phenylidiamine
Fenitoína + Fenobarbital + Ácido ascórbico	Phenytoin + Phenobarbital + Ascorbic acid
Fenol + Ácido láctico + Colódio	Phenol + Lactic acid + Collodion
Fitina + Glutamina + Tiamina	Phytine + Glutamine + Thiamine
Fosfato tricálcico + Gluconato de cálcio + Colecalciferol	Tricalcium phosphate + Calcium gluconate + Cholecalciferol
Fosfato monossódico + Bicarbonato de potássio + Bicarbonato de sódio	Monobasic sodium phosphate + Potassium bicarbonate + Sodium bicarbonate
Fosfocreatina + Fumarato de potássio + Succinato de metilcolamina	Phosphocreatine + Potassium fumarate + Methylcolamin succinate
Gelatina + Cloreto de cálcio + Cloreto de sódio	Gelatin + Calcium chloride + Sodium chloride
Gelatina + Cloreto de sódio + Hidróxido de sódio	Gelatin + Sodium chloride + Sodium hydroxide
<i>Ginkgo biloba</i> + Heptaminol + Troxerrutina	<i>Ginkgo biloba</i> + Heptaminol + Troxerutin
Gluconato ferroso + Piridoxina + Tiamina	Ferrous gluconate + Pyridoxine + Thiamine
Glucoronamida + Ácido ascórbico + Cafeína	Glucoronamide + Ascorbic acid + Caffeine

DCPt	DCI/DC em inglês
Gramicidina + Neomicina + Polimixina B	Gramicidin + Neomycin + Polymyxin B
Heparina sódica + Salicilato de dietilamina + Mentol	Heparin sodium + Diethylamine salicylate + Menthol
Heparina sódica + Salicilato de glicol + Mentol	Heparin sodium + Glycol salicylate + Menthol
Hesperidina + <i>Ruscus aculeatus</i> + Ácido ascórbico	Hesperidin + <i>Ruscus aculeatus</i> + Ascorbic acid
Hidrocortisona + Alcatrão mineral + Alantoína	Hydrocortisone + Coal tar + Allantoin
Hidrocortisona + Bacitracina + Neomicina	Hydrocortisone + Bacitracin + Neomycin
Hidrocortisona + Clorfeniramina + Nafazolina	Hydrocortisone + Chlorpheniramine + Naphazoline
Hidrocortisona + Natamicina + Neomicina	Hydrocortisone + Natamycin + Neomycin
Hidrocortisona + Neomicina + Benzocaína	Hydrocortisone + Neomycin + Benzocaine
Hidrocortisona + Neomicina + Nistatina	Hydrocortisone + Neomycin + Nystatin
Hidrocortisona + Neomicina + Polimixina B	Hydrocortisone + Neomycin + Polymyxin B
Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio + Dimeticone	Aluminium hydroxide + Magnesium Hydroxide + Dimeticone
Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio + Oxetacaína	Aluminium hydroxide + Magnesium hydroxide + Oxetacaine
Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio + Simeticone	Aluminium hydroxide + Magnesium hydroxide + Simethicone
Hidróxido de magnésio + Carbonato de cálcio + Simeticone	Magnesium hydroxide + Calcium carbonate + Simethicone
Histamina + Salicilato de glicol + Nicotinato de metilo	Histamine + Glycol salicylate + Methyl nicotinate
Iodo + Ácido tânico + Mentol	Iodine + Tannic acid + Menthol
Isoleucina + Leucina + Valina	Isoleucine + Leucine + Valine
Isoniazida + Pirazinamida + Rifampicina	Isoniazid + Pyrazinamide + Rifampicin
<i>Lactobacillus acidophilus</i> + <i>Saccharomyces cerevisiae</i> + Pectina	<i>Lactobacillus acidophilus</i> + <i>Saccharomyces cerevisiae</i> + Pectin
Levodopa + Carbidopa + Entacapona	Levodopa + Carbidopa + Entacapone
Lisozima + Tonzilamina + Isobenzidrina	Lysozyme + Thonzylamine + Isobenzidrine

DCPt	DCI/DC em inglês
Mentol + Ácido ascórbico + Ácido cítrico	Menthol + Ascorbic acid + Citric acid
Mepiramina + Calamina + Benzocaína	Mepyramine + Calamine + Benzocaine
Metenamina + Benzoato de lítio + Piperazina	Methenamine + Lithium benzoate + Piperazine
Neomicina + Nistatina + Polimixina B	Neomycin + Nystatin + Polymyxin B
Óleo de soja + Fosfolípidos + Glicerol	Soya oil + Phospholipids + Glycerol
Óleo de soja + Lecitina de ovo + Glicerol	Soya oil + Lecithin egg + Glycerol
Oxedrina + Hidrastina + Cloro-hexidina	Oxedrine + Hydrastine + Chlorhexidine
Óxido de zinco + Ácido bórico + Ácido salicílico	Zinc oxide + Boric acid + Salicylic acid
Óxido de zinco + Caulino + Hamamélia	Zinc oxide + Kaolin + Hamamelis
Óxido de zinco + Resorcinol + Clioquinol	Zinc oxide + Resorcinol + Clioquinol
Óxido de zinco + Retinol + Colecalciferol	Zinc oxide + Retinol + Cholecalciferol
Oximetazolina + Cloreto de benzalcónio + Eucaliptol	Oxymetazoline + Benzalkonium chloride + Eucalyptol
Pancreatina + Bromelaína + Dimeticone	Pancreatin + Bromelains + Dimeticone
Pancreatina + Dimeticone + Hemicelulase	Pancreatin + Dimeticone + Hemicellulase
Paracetamol + Acetilcisteína + Ácido ascórbico	Paracetamol + Acetylcysteine + Ascorbic acid
Paracetamol + Acetilcisteína + Pseudoefedrina	Paracetamol + Acetylcysteine + Pseudoephedrine
Paracetamol + Clorfeniramina + Ácido ascórbico	Paracetamol + Chlorpheniramine + Ascorbic acid
Paracetamol + Clorfeniramina + Fenilefrina	Paracetamol + Chlorpheniramine + Phenylephrine
Paracetamol + Clorfeniramina + Fenilpropranolamina	Paracetamol + Chlorpheniramine + Phenylpropranolamine
Paracetamol + Codeína + Buclizina	Paracetamol + Codeine + Buclizine
Paracetamol + Dextrometorfano + Fenilpropranolamina	Paracetamol + Dextromethorphan + Phenylpropranolamine
Paracetamol + Feniramina + Ácido ascórbico	Paracetamol + Pheniramine + Ascorbic acid
Paracetamol + Mepiramina + Cafeína	Paracetamol + Mepyramine + Caffeine
Paracetamol + Propifenazona + Cafeína	Paracetamol + Propyphenazone + Caffeine

DCPt	DCI/DC em inglês
Paracetamol + Pseudoefedrina + Azatadina	Paracetamol + Pseudoephedrine + Azatadine
Peróxido de zinco + Ácido bórico + Ácido salicílico	Zinc peroxide + Boric acid + Salicylic acid
Piperazina + Concentrado de abacateiro + <i>Phyllanthus niruri</i>	Piperazine + Pear tree concentrated + <i>Phyllanthus niruri</i>
Pirrolnitrina + Ácido salicílico + Cloreto de benzalcónio	Pyrrrolnitrin + Salicylic acid + Benzalkonium chloride
Prednisolona + Neomicina + Sulfacetamida	Prednisolone + Neomycin + Sulfacetamide
Prednisolona + Sulfacetamida + Fenilefrina	Prednisolone + Sulfacetamide + Phenylephrine
Pseudoefedrina + Guaifenesina + Dexclorfeniramina	Pseudoephedrine + Guaifenesin + Dexchlorpheniramine
<i>Pygeum africanum</i> + <i>Sabal serulata</i> + <i>Echinacea angustifolia</i>	<i>Pygeum africanum</i> + <i>Sabal serulata</i> + <i>Echinacea angustifolia</i>
Salicilato de metilo + Mentol + Guaiacol	Methyl salicylate + Menthol + Guaiacol
Sulfabenzamida + Sulfacetamida + Sulfatiazol	Sulfabenzamide + Sulfacetamide + Sulfathiazole
Sulfoguaiacolato de potássio + Bálsamo de tolu + Óleo essencial de terebintina	Potassium guaiacolsulfonate + Tolu balsam + Turpentine essential oil
Timolol + Hidroclorotiazida + Amilorida	Timolol + Hydrochlorothiazide + Amiloride
Tirotricina + Cloreto de cetilpiridínio + Oxibuprocaína	Tyrothricin + Cetylpyridinium chloride + Oxybuprocaine
Tirotricina + Lisozima + Lidocaína	Tyrothricin + Lysozime + Lidocaine
Tripsina + Bromelaína + Rutosido	Trypsin + Bromelains + Rutoside

Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Quatro Substâncias

DCPt	DCI/DC em inglês
Acetonido de fluocinolona + Lidocaína + Mentol + Subgálgato de bismuto	Fluocinolone acetonide + Lidocaine + Menthol + Bismuth subgallate
Ácido acetilsalicílico + Codeína + Cafeína + Ácido ascórbico	Acetylsalicylic acid + Codeine + Caffeine + Ascorbic acid
Ácido acetilsalicílico + Paracetamol + Codeína + Cafeína	Acetylsalicylic acid + Paracetamol + Codeine + Caffeine
Ácido alginico + Bicarbonato de potássio + Carbonato de magnésio + Hidróxido de alumínio	Alginate acid + Potassium bicarbonate + Magnesium carbonate + Aluminium hydroxide
Ácido alginico + Bicarbonato de sódio + Hidróxido de alumínio + Trissilicato de magnésio	Alginate acid + Sodium bicarbonate + Aluminium hydroxide + Magnesium trisilicate
Ácido flufenâmico + Ácido salicílico + Mirrecaína + Dietilamina	Flufenamic acid + Salicylic acid + Myrtecaine + Diethylamine
Ácido glutâmico + Alanina + Glicina + <i>Prunus arborea</i>	Glutamic acid + Alanine + Glycine + <i>Prunus arborea</i>
Ácido salicílico + Cloreto de benzalcónio + Cloreto de zinco + Mentol	Salicylic acid + Benzalkonium chloride + Zinc chloride + Menthol
Ácido salicílico + Salicilato de metilo + Beladona + Mentol	Salicylic acid + Methyl salicylate + Belladonna + Menthol
Aminofenazona + Eucaliptol + Quinina + Retinol	Aminophenazone + Eucalyptol + Quinine + Retinol
Bicarbonato de sódio + Cloreto de potássio + Cloreto de sódio + Glucose	Sodium bicarbonate + Potassium chloride + Sodium chloride + Glucose
<i>Cassia angustifolia</i> + <i>Cassia fistula</i> + <i>Coriandrum sativum</i> + <i>Tamarindus indica</i>	<i>Cassia angustifolia</i> + <i>Cassia fistula</i> + <i>Coriandrum sativum</i> + <i>Tamarindus indica</i>
Cianocobalamina + Nicotinamida + Piridoxina + Riboflavina	Cyanocobalamin + Nicotinamide + Pyridoxine + Riboflavin
Citrato de sódio + Cloreto de potássio + Cloreto de sódio + Glucose	Sodium citrate + Potassium chloride + Sodium chloride + Glucose
Cloreto de cálcio + Cloreto de potássio + Cloreto de sódio + Lactato de sódio	Calcium chloride + Potassium chloride + Sodium chloride + Sodium lactate
Cloreto de zinco + Fenol + Mentol + Dioxibenzona	Zinc chloride + Phenol + Menthol + Dioxibenzene

DCPt	DCI/DC em inglês
Cobamamida + Cocarboxilase + Piridoxina + Riboflavina	Cobamamide + Cocarboxylase + Pyridoxine + Riboflavin
Codeína + Beladona + Benzoato de sódio + Citrato de sódio	Codeine + Belladonna + Sodium benzoate + Sodium citrate
Codeína + Efedrina + Guaiacol + Benzoato de sódio	Codeine + Ephedrine + Guaiacol + Sodium benzoate
Codeína + Sulfoguaiacolato de potássio + Butetamato + Mepiramina	Codeine + Potassium guaiacolsulfonate + Butethamate + Mepyramine
Ergocalciferol + Fosfato tricalcico + Malte + <i>Matricaria recutita</i>	Ergocalciferol + Tricalcium phosphate + Malt + <i>Matricaria recutita</i>
Ergotamina + Paracetamol + Beladona (alcalóides) + Cafeína	Ergotamine + Paracetamol + Belladonna (alkaloids) + Caffeine
Eucalyptol + Cínamato de benzilo + Quinina + Ácido ascórbico	Eucalyptol + Benzyl cinnamate + Quinine + Ascorbic acid
Farinha de abóbora + Globulina de abóbora + <i>Folia populus tremula</i> + <i>Solidago virga aurea</i>	Pumpkin flour + Pumpkin globulin + <i>Folia populus tremula</i> + <i>Solidago virga aurea</i>
Fluocinonida + Nistatina + Gramicidina + Neomicina	Fluocinonide + Nystatin + Gramicidin + Neomycin
Frallsulfatazol + Neomicina + Carbarsona + Estradiol	Phthalylsulfathiazole + Neomycin + Carbarsona + Estradiol
Gramicidina + Cloreto de cetilpiridínio + Álcool diclorobenzílico + Benzocaina	Gramicidin + Cetylpyridinium chloride + Dichlorobenzyl alcohol + Benzocaine
Hidro cortisona + Bacitracina + Polimixina B + Retinol	Hydrocortisone + Bacitracin + Polymyxin B + Retinol
Hidro cortisona + Fenilefrina + Lidocaina + Tetracaina	Hydrocortisone + Phenylephrine + Lidocaine + Tetracaine
Hidro cortisona + Neomicina + Polimixina B + Lidocaina	Hydrocortisone + Neomycin + Polymyxin B + Lidocaine
Hidro cortisona + Óxido de zinco + Subacetato de alumínio + Lidocaina	Hydrocortisone + Zinc oxide + Aluminium subacetate + Lidocaine
Hidróxido de alumínio + Carbonato de cálcio + Carbonato de magnésio + Bitartrato de potássio	Aluminium hydroxide + Calcium carbonate + Magnesium carbonate + Potassium bitartrate
Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio + Alcaçuz, raiz + Simeicone	Aluminium hydroxide + Magnesium hydroxide + Alcaçuz, root + Simethicone
Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio + Carbonato de magnésio + Simeicone	Aluminium hydroxide + Magnesium hydroxide + Magnesium carbonate + Simethicone

DCPt	DCI/DC em inglês
Hidróxido de alumínio + Trissilicato de magnésio + Bicarbonato de sódio + Carbonato de cálcio	Aluminium hydroxide + Magnesium trisilicate + Sodium bicarbonate + Calcium carbonate
Hidróxido de magnésio + Bicarbonato de sódio + Carbonato de cálcio + Beladona	Magnesium hydroxide + Sodium bicarbonate + Calcium carbonate + Belladonna
Lisina + Cianocobalamina + Piridoxina + Tiamina	Lysine + Cyanocobalamin + Pyridoxine + Thiamine
Macrogol + Bicarbonato de potássio + Bicarbonato de sódio + Cloreto de sódio	Macrogol + Potassium bicarbonate + Sodium bicarbonate + Sodium chloride
Óleo essencial de eucalipto + Cânfora + Mentol + Óleo essencial de terebintina	Eucalyptus essential oil + Camphor + Menthol + Turpentine essential oil
Óxido de zinco + Dióxido de titânio + Hamamélia + Tetracaína	Zinc oxide + Titanium dioxide + Hamamelis + + Tetracaine
Óxido de zinco + Retinol + Alfatocoferol + Colecalciferol	Zinc oxide + Retinol + Alpha tocopherol + Cholecalciferol
Paracetamol + Bromofeniramina + Cafeína + Ácido ascórbico	Paracetamol + Bromopheniramine + Caffeine + Ascorbic acid
Paracetamol + Clorofeniramina + Hesperidina + Ácido ascórbico	Paracetamol + Chlorpheniramine + Hesperidin + Ascorbic acid
Pentoxiverina + Guaifenesina + Cloreto de cetilpiridínio + Citrato de sódio	Pentoxiverine + Guaifenesin + Cetylpyridinium chloride + Sodium citrate
Prednisolona + "Heparinóide" + Polidocanol + Hexaclorofeno	Prednisolone + Heparinoid + Polidocanol + Hexachlorophene
Prednisolona + Neomicina + Polimixina B + Álcool polivinílico	Prednisolone + Neomycin + Polymyxin B + Polyvinyl alcohol
Rutosido + Nicotinamida + Iodeto de prolónio + Metionina	Rutoside + Nicotinamide + Prolonium iodide + Methionine
Salicilato de metilo + Óleo essencial de terebintina + Cânfora + Beladona	Methyl salicylate + Turpentine essential oil + Camphor + Belladonna
Sulfatiazol + Cloreto de benzalcónio + Hidroxiquinolina + Timol	Sulfathiazole + Benzalkonium chloride + Hydroxyquinoline + Thymol
Taurina + Adenosina + Cianocobalamina + Piridoxina	Taurine + Adenosine + Cyanocobalamin + Pyridoxine
Tiotricina + Cloreto de dequalínio + Benzocaína + Ácido ascórbico	Tyrothricin + Dequalinium chloride + Benzocaine + Ascorbic acid
Triancinolona + Nistatina + Gramicidina + Neomicina	Triamcinolone + Nystatin + Neomycin + Gramicidin

Anexos

- Anexo I Princípios gerais utilizados na adaptação das denominações comuns internacionais para a língua portuguesa.
- Anexo II Listagem de prefixos/infixos/sufixos mais comuns.
- Anexo III Adaptação do anexo III de “Guidelines on the Use of International Nonproprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances” da Organização Mundial de Saúde.
- Anexo IV Adaptação do anexo IV de “Guidelines on the Use of International Nonproprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances” da Organização Mundial de Saúde.

Princípios Gerais Utilizados na Adaptação das Denominações Comuns Internacionais para a Língua Portuguesa

As Denominações Comuns Internacionais (DCIs) são estabelecidas pela Organização Mundial de Saúde após discussão pública e auscultação das autoridades regulamentares de diversos países. Utilizando uma matriz inicial em latim, são depois fixadas nas quatro línguas oficiais da OMS, ou seja, inglês, francês, russo e castelhano.

Embora se admita alguma variabilidade na atribuição das denominações, há normas fixadas pela própria OMS que devem ser respeitadas sempre que se atribua uma nova DCI. Sendo altamente vantajosa a adaptação das DCIs para a língua portuguesa, admitiu-se que esse mesmo processo deveria obedecer às seguintes normas:

1. Considerar a DCI estabelecida pela OMS, traduzindo-a para português com o menor número possível de alterações.
2. Manter a uniformidade dos prefixos/infixos/sufixos estabelecidos pela OMS.
3. Evitar o alargamento das palavras.
4. Proceder às alterações tendo em atenção as seguintes premissas:
 - a) aceitação, na medida do possível, das designações originais (inglesa e/ou francesa),
 - b) aceitação, na medida do possível, da denominação portuguesa habitualmente utilizada,
 - c) adopção da fonética e da ortografia portuguesas.

5. Manter inalterados, na medida do possível, os prefixos/infixos/sufixos incluídos nos Anexos III e IV de “Guidelines on the Use of International Nonproprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances”, publicadas pela OMS.
6. Privilegiar o significado químico dos prefixos/infixos/sufixos utilizados nas DCIs, como, por exemplo, em benperidol /derivado do benzeno), fenbufeno (derivado fenílico) e etamsilato (derivado da etilamina).
7. Alterar o sufixo –il para –ilo quando o mesmo se relaciona com substituintes químicos, como, por exemplo, em fentanilo.
8. Quando a DCI incluir uma letra grega, colocá-la no início da palavra se tiver significado químico; caso contrário, referi-la no final da denominação.
9. Nas associações, os fármacos indicam-se por ordem decrescente de importância terapêutica tendo em conta as indicações aprovadas para o medicamento, excepto quando incluam corticosteróides que são sempre referidos em primeiro lugar. Em caso de actividade semelhante, os fármacos são indicados por ordem alfabética da sua denominação em português.

ANEXO II

Listagem de Prefixos/Infixos/Sufixos Mais Comuns

Prefixos/Infixos/Sufixos em Inglês	Prefixos/Infixos/Sufixos em Português
-ac	-ac
-al	-al
-am	-am
-an	-ano
-ane	-ano
-ano	-am
-ant	-ant
-ase	-ase
-ast	-aste
-at	-ato
-ate	-ato
-bex	-bex
ch-	c-
ch-	qu-
-cog	-cog
-coxib	-coxib
-curium	-cúrio
-ed	-edo
-el	-el
-em	-em
-en	-eno
-ene	-eno
-enz	-enz
-epa	-epa
-ept	-ept
-er	-er
-er	-ero

Prefixos/Infixos/Sufixos em Inglês	Prefixos/Infixos/Sufixos em Português
-ff-	-f-
-fur	-fur
-ibe	-iba
-ic	-ico
-id	-ida
-ide	-ido
-il	-il
-il	-ilo
-im	-im
-ime	-ima
-in	-ina
-ina	-ina
-ine	-ina
-ir	-ir
k-	c-
-k-	-qu-
-lix	-lix
-m-	-n-
-mab	-mab
-mac	-mac
-me	-mo
-rt	-rte
-s-	-ss-
s-/s-	es-
-sartan	-sartan
-stim	-stim
-tan	-tan
-th-	-t-
-vaptan	-vaptan
-vir	-vir
w-	v-
-xil	-xil
-y-	-i-
-yde	-ido
-yl	-ilo
-zad	-zad
-zem	-zem

Adaptação para Português das “Guidelines on the Use of International Nonproprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances”, da Organização Mundial da Saúde (OMS)

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-ac	-ac	Anti-inflamatórios, do grupo do ibufenac
-actide	-actido	Polipeptidos sintéticos com acção semelhante à da corticotropina
-adol ou -adol-	-adol ou -adol-	Analgésicos
-adom	-adom	Analgésicos, derivados do tifuldom
-afenone	-afenona	Antiarrítmicos, derivados da propafenona
-aj- ou aj-	-aj- ou aj-	Antiarrítmicos, derivados da ajmalina
-aldrate	-aldrato	Antiácidos, sais do alumínio
-alox	-alox	Antiácidos, derivados do alumínio
-amivir (ver -vir)	-amivir (ver -vir)	
andr ou -andr- ou -stan- ou -ster-	andr ou -andr- ou -(e)stan- ou -(e)ster-	Esteróides, androgénios
-anserin	-anserina	Antagonistas dos receptores da serotonina (normalmente, 5-HT ₂)
-antel	-antel	Anti-helmínticos
-apine	-apina (ver -pina)	
-arabine	-arabina	Derivados arabinofuranosílicos
-arit	-arite	Anti-artríticos, que actuam como o clobuzarite e o lobenzarite (com mecanismo de acção diferente das substâncias de tipo anti-inflamatório como, p.e., -fenamatos ou -profenos)

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-arol	-arol	Anticoagulantes, derivados do dicumarol
arte-	arte-	Antimaláricos, substâncias aparentadas com a artemisinina
-ase	-ase	Enzimas: -dismase (actividade superóxido dismutase) -pase (lipase) -teplase (activadores do plasminogénio tecidual) -uplase (activadores do plasminogénio do tipo uroquinase)
-ast	-aste	Antiasmáticos, anti-alérgicos e os que não actuam primariamente como anti-histamínicos: -lucaste (antagonistas dos receptores dos leucotrienos) -trodaste (antagonistas dos receptores A ₂ do tromboxano, antiasmáticos)
-astine	-astina	Anti-histamínicos
-azenil	-azenil	Antagonistas/agonistas dos receptores das benzodiazepinas (derivados das benzodiazepinas)
-azepam	-azepam	Substâncias do grupo do diazepam
-azepide	-azepida	Antagonistas dos receptores da colecistocinina
-azocine	-azocina	Narcóticos antagonistas/agonistas narcóticos aparentados com o 6,7-benzomorfolano
-azoline	-azolina	Anti-histamínicos ou vasoconstritores locais, derivados da antazolina
-azosin	-azosina	Anti-hipertensores, derivados da prazosina
-bactam	-bactam	Inibidores da beta-lactamase
-bamate	-bamato	Tranquilizantes, derivados do propanodiol e do pentanodiol
Barb- ou -barb-	Barb- ou -barb-	Hipnóticos, derivados do ácido barbitúrico
-bendazole	-bendazol	Anti-helmínticos, derivados do tiabendazol

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-bol- ou -bol	-bol- ou -bol	Esteróides anabolizantes
-bradine	-bradina	Substâncias que provocam bradicardia
-buzone	-buzona	Analgésicos anti-inflamatórios, do grupo da fenilbutazona
-cain-	-caína	Antiarrítmicos da classe I, derivados da procainamida e da lidocaína (substâncias com acção antifibrilhação e anestésica local)
-caine	-caína	Anestésicos locais
Calci- ou -calci-	Calci- ou -calci-	Análogos/derivados da Vitamina D
-carbef	-carbefe	Antibióticos, derivados do carbacefemo
-carnil	-carnil	Antagonistas/agonistas dos receptores das benzodiazepinas (derivados da carbolina)
-cavir	-cavir (Ver -vir)	
cef- ou -cef-	cef- ou -cef-	Antibióticos, derivados do ácido cefalosporânico
cell- ou cel- ou -cell-	cel- ou -cel-	Derivados da celulose -ato de celulose (ésteres da celulose) -celose (éteres da celulose)
-cic	-cico	Hepatoprotectores com um grupo ácido carboxílico
-cidin	-cidina	Antibióticos naturais (grupo não definido)
-cillin	-cilina	Antibióticos, derivados do ácido 6-aminopenicilânico
-citabine	-citabina	Antivíricos ou antineoplásicos nucleosídicos, derivados da citarabina ou da azarabina
-clone	-clona	Hipnóticos, tranquilizantes
-cog	-cog	Factores da coagulação sanguínea: -eptacog (factor VII da coagulação sanguínea) -octacog (factor VIII da coagulação sanguínea) -nonacog (factor IX da coagulação sanguínea)

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-conazole	-conazol	Antifúngicos sistémicos, do grupo do miconazol
Cort- ou -cort-	Cort- ou -cort-	Corticosteróides, excepto derivados da prednisolona
-coxib	-coxib	Inibidores selectivos da cicloxigenase
-crinat	-crinato	Diuréticos, derivados do ácido etacrínico
-crine	-crina	Inibidores da acetilcolinesterase, derivados da tacrina
-cromil	-cromil	Antialérgicos, derivados do ácido cromoglicóico
-curium	-cúrio (Ver -io)	
-cycline	-ciclina	Antibióticos, derivados da tetraciclina
-dan	-dano	Estimulantes cardíacos, derivados do pimobendano
-dapsona	-dapsona	Antimicobacterianos, derivados da diaminodifenilsulfona
-dermin	-dermina (Ver -ermina)	
-dil	-dil	Vasodilatadores
-dipine	-dipina	Bloqueadores dos canais do cálcio, do grupo da nifedipina
-dismase	-dismase (Ver -ase)	
-dopa	-dopa	Agonistas dos receptores da dopamina, derivados da dopamina, usados como antiparkinsonianos/ inibidores da prolactina
-dox	-dox	Antibacterianos, derivados do dióxido de quinolina
-dralazine	-dralazina	Anti-hipertensores, derivados da hidrazinoftalazina
-drine	-drina	Simpaticomiméticos: -frina: simpaticomiméticos, derivados fenéticos
-dronic acid	Ácido -drónico	Reguladores do metabolismo do cálcio

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-ectin	-ectina	Antiparasitários, derivados da ivermectina
-entan	-entano	Antagonistas dos receptores da endotelina
-eptacog	-eptacog (Ver -cog)	
erg	erg	Derivados dos alcalóides da cravagem do centeio
-eridine	-eridina	Analgésicos, derivados da petidina
-ermin	-ermina	Fatores de crescimento: - dermina (fatores de crescimento da epiderme) - fermina (fatores de crescimento de fibroblastos) - nermina (fatores de necrose tumoral) - sermina (fatores de crescimento semelhantes à insulina)
estr	estr	Estrogénios
-etanide	-etanida	Diuréticos, derivados da piretanida
-exakin	-exacina (Ver -cina)	
-exine	-exina	Mucolíticos, derivados da bromexina
-fenamic acid	ácido -fenâmico	Anti-inflamatórios, derivados do ácido antranílico -fenamato (derivados do "ácido -fenâmico")
-fenin	-fenina	Auxiliares de diagnóstico; derivados do ácido (fenilcarbamoil)metiliminodiacético
-fenine	-fenina	Analgésicos; derivados da glafenina - (subgrupo do grupo do ácido fenâmico)
-fentanil	-fentanilo	Analgésicos narcóticos, derivados do fentanilo
-fermin	-fermina (Ver -ermina)	
-fiban	-fibano	Antagonistas dos receptores do fibrinogénio (antagonistas dos receptores da glicoproteína IIb/IIIa)

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-fibrate	-fibrato	Substâncias do grupo do clofibrato
-flapon	-flapom	Inibidor da proteína activadora da 5-lipoxigenase
-flurane	-flurano	Anestésicos gerais por inalação, derivados halogenados dos alcanos
-formin	-formina	Anti-hiperglicémicos, derivados da fenformina
-fos (-vos)	-fos (-vos)	Insecticidas, anti-helmínticos, pesticidas, etc, derivados fosforados
-fos- ou fos-	-fos- ou fos-	Várias categorias farmacológicas contendo -fos (diferentes das referidas acima)
-fradil	-fradil	Bloqueadores dos canais do cálcio que actuam como vasodilatadores
-frine	-frina (Ver - drina)	
-fungin	-fungina	Antibióticos antifúngicos
-fylline	-filina	Derivados xantínicos N-metilados
gab	gab	Gabamiméticos
gado-	gado-	Auxiliares de diagnóstico, derivados do gadolínio
-gatan	-gatrano	Inibidores da trombina, antitrombóticos
gest	gest	Esteróides, progestagénios
-giline	-gilina	Inibidores da MAO tipo B
-gillin	-gilina	Antibióticos produzidos por estirpes do Aspergillus
gli	gli	Sulfamidas hipoglicemiantes
-golide	-golida	Agonistas dos receptores da dopamina, derivados da ergolina
-gramostim	-gramostim (Ver - (e)stim)	
-grastim	-grastim (Ver - (e)stim)	
-grel- ou -grel	-grel- ou -grel	Inibidores da agregação plaquetária

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
guan-	guan-	Anti-hipertensores, derivados da guanidina
-icam	-icam	Anti-inflamatórios, derivados do isoxicam
-ifene	-ifeno	Anti-estrogénios, derivados do clomifeno e do tamoxifeno
-ilide	-ilida	Antiarrítmicos da Classe III, derivados da sematilida
imex	imex	Imuno-estimulantes
-imod	-imod	Imunomoduladores, estimulantes/suppressores ou estimulantes
-imus	-ímus	Imunossuppressores (que não são antineoplásicos)
io-	io-	Meios de contraste com iodo
-io- ou iod-	-io- ou iod-	Substâncias com iodo que não são meios de contraste
-iptan	-iptano	Agonistas dos receptores da serotonina (5HT ₁), derivados do sumatriptano
-irudin	-irudina	Derivados da hirudina
-isomide	-isomida	Antiarrítmicos, derivados da disopiramida
-ium	-io	Sais de amónio quaternário; -cúrio (substâncias semelhantes ao curare)
-izine	-izina	Derivados da difenilmetilpiperazina; -rizina (anti-histamínicos/vasodilatadores cerebrais (ou periféricos))
-kacin	-cacina	Antibióticos, derivados da canamicina ou da becanamicina (obtidos a partir do <i>Streptomyces kanamyceticus</i>)
-kalant	-calante	Bloqueadores dos canais do potássio
-kalim	-calim	Activadores dos canais do potássio, anti-hipertensores
-kef-	-cef-	Agonistas da encefalina

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-kin	-cina	Compostos do tipo das interleucinas; -nacina (derivados II-1) -leucina (derivados II-2) -plestim (derivados II-3) -exacina (derivados II-6)
-kinra	-cinra	Antagonistas dos receptores da interleucina; -nacinra (antagonistas dos receptores II-1)
-kiren	-cireno	Inibidores da renina
-leukin	-leucina (Ver-cina)	
-lipastat	-lipastate (Ver-(e)state)	
-lukast	-lucaste (Ver-aste)	
-mab	-mab	Anticorpos monoclonais
-mantadine	-mantadina	Derivados do adamantano; -mantina -mantona
-meline	-melina	Compostos colinérgicos, derivados da arecolina
-mer	-mero	Polímeros
-mesine	-mesina	Ligandos de receptores sigma
-mestane	-mestano	Inibidores da aromatase
-metacin	-metacina	Anti-inflamatórios, do grupo da indometacina
-micin	-micina	Antibióticos obtidos a partir de vários Micromonospora
-monam	-monam	Antibióticos monobactâmicos
-morelin	-morrelina (Ver-(r)relina)	
-mostim	-mostim (Ver-(e)stim)	
-motine	-motina	Antivíricos, derivados da quinolina
-moxin	-moxina	Inibidores da monoaminoxidase, derivados da hidrazina

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-mustine	-mustina	Antineoplásicos, compostos alquilantes, derivados da (β -cloroetil)amina
-mycin	-micina	Antibióticos produzidos por estirpes de Streptomyces
nab	nab	Derivados do canabinol
-nakin	-nacina (Ver-cina)	
-nakinra	-nacinra (Ver-cinra)	
nal-	nal-	Antagonistas/agonistas de narcóticos relacionados com a nor-morfina
-nercept	-nercept	Antagonistas do factor de necrose tumoral
-nermin	-nermina (Ver-ermina)	
nic	nic	Derivados do ácido nicotínico ou do álcool nicotínico
-nicate	-nicato	Ésteres do ácido nicotínico anti-hipercolesterolémicos e/ou vasodilatadores
-nidazole	-nidazol	Antiprotozoários, do grupo do metronidazol
nifur-	nifur-	Derivados do 5-nitrofurano
-nixin	-nixina	Anti-inflamatórios, derivados do ácido anilínicotínico
-nonacog	-nonacog (Ver - cog)	
-octacog	-octacog (Ver - cog)	
-olol	-olol	Antagonistas dos β -adrenorreceptores -alol: [anel aromático -CH-CH ₂ -NH-R] relacionado com -olol
-olone	-olona	Esteróides que não sejam derivados da prednisolona

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-opamine	-opamina	Dopaminérgicos derivados da dopamina usados como estimulantes cardíacos/anti-hipertensores/diuréticos
-onide	-onida	Esteróides para uso tópico, derivados do acetal
-(o)nidine	-(o)nidina	Anti-hipertensores, derivados da clonidina
-orex	-orex	Anoréticos
orphan	orfanio	Antagonistas/agonistas dos narcóticos, derivados do morfina: -orfina, -orfinol, -orfona
-oxacin	-oxacina	Antibacterianos, do grupo do ácido nalidíxico
-oxan(e)	-oxano	Derivados do benzodioxano
-oxanide	-oxanida	Antiparasitários, salicilanidas e análogos
-oxef	-oxef	Antibióticos, derivados do ácido oxacefalosporânico
-oxetine	-oxetina	Antidepressivos, derivados da fluoxetina
-pafant	-pafant	Antagonistas do factor activador das plaquetas
-pamide	-pamida	Diuréticos, derivados do ácido sulfamoilbenzóico
-pamil	-pamilo	Vasodilatadores das coronárias, derivados do verapamilo
-parcin	-parcina	Antibióticos glicopeptídicos
-parin	-parina	Derivados da heparina, incluindo as heparinas de baixo peso molecular
-penem	-penem	Análogos dos antibióticos derivados do ácido penicilânico modificados no anel de cinco membros
-peridol	-peridol (Ver -perona)	
-peridone	-peridona (Ver -perona)	

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-perone	-perona	Tranquilizantes, neurolépticos, derivados da 4'-fluoro-4-piperidinobutirofenona; -peridol (antipsicóticos, derivados do haloperidol); -peridona (antipsicóticos, derivados da risperidona).
-pidem	-pidem	Hipnóticos/sedativos, derivados do zolpidem
-pin(e)	-pin(a)	Compostos tricíclicos; -apina (psicoativos); -cílpin(a) (antiepilépticos); -dipina (ver -dipina); -zepina (antidepressivos/neurolépticos); -oxepina, -oxopina, -sopina, -tepinas.
-piprazole	-piprazol	Psicotrópicos, derivados da fenilpiperazina
-pirox	-pirox	Antimicóticos derivados da piridona
-planin	-planina	Antibacterianos (estirpes de Actinoplanes)
-platin	-platina	Agentes antineoplásicos, derivados da platina
-plestim	-plestim (Ver - (e)stim)	
-plon	-plom	Derivados da pirazolo[-]pirimidina, usados como ansiolíticos, sedativos e hipnóticos
-poetin	-poetina	Substâncias do tipo da eritropoietina
-porfin	-porfina	Derivados benzoporfíricos
-pramine	-pramina	Substâncias do grupo da imipramina
-prazole	-prazol	Anti-ulcerosos, derivados do benzimidazol
pred	pred	Derivados da prednisona e da prednisolona; -metasona, -betasol
-pressin	-pressina	Vasoconstritores, derivados da vasopressina
-pride	-prida	Substâncias do grupo da sulpirida

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-pril(at)	-pril(ato)	Inibidores da enzima de conversão da angiotensina
-prim	-prim	Antibacterianos, derivados do trimetoprim
-profen	-profeno	Anti-inflamatórios, do grupo do ibuprofeno
prost	prost	Prostaglandinas ; -prostil (prostaglandinas, anti-ulcerosos)
-prostil	-prostilo (Ver – prost)	
-quinil	-quinil	Agonistas parciais dos receptores das benzodiazepinas (derivados das quinolinas)
-racetam	-racetam	Nootrópicos do tipo amida, derivados do piracetam
-relin	-(r)relina	Pré-hormonas ou peptidos estimuladores da libertação de hormonas: -morrelina (peptidos estimuladores da libertação da hormona do crescimento); -tirrelina (análogos da hormona libertadora da tirotrófina)
-relix	-(r)relix	Peptidos inibidores da libertação de hormonas
-renone	-(r)renona	Antagonistas da aldosterona, derivados da espironolactona
-restat (ou -restat-)	-restat (ou –restat-) (ver-(e)stat)	
retin	retin	Derivados do retinol
-ribine	-ribina	Derivados do ribofuranilo do tipo pirazofurínico
rifa-	rifa-	Antibióticos, derivados do grupo das rifamicinas
-rinone	-(r)rinona	Estimulantes cardíacos, derivados da amrinona

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-rizine	-rizina (Ver -izina)	
-rozole	-rozol	Inibidores da aromatase, derivados do imidazol/triazol
-rubicin	-(r)rubicina	Antibióticos antineoplásicos, derivados da daunorrubicina
sal	sal	Derivados do ácido salicílico: -sal-, -salazo-, -salazina/-salazida, -salano
-sartan	-sartan	Antagonistas dos receptores da angiotensina II, anti-hipertensores (não-peptídicos)
-semide	-semida	Diuréticos, derivados da furosemida
-sermin	-sermina (Ver -ermina)	
-serpine	-serpina	Derivados dos alcalóides da Rauwolfia
-setron	-(s)setrom	Antagonistas dos receptores da serotonina (5-HT ₃) não incluídos noutro grupo
som-	som-	Derivados da hormona do crescimento
-spirone	-(e)spirona	Ansiolíticos, derivados da buspirona
-stat (ou -stat-)	-(e)state (ou -(es)tat-)	Inibidores enzimáticos : -lipastate (inibidores da lipase pancreática) -restate ou -restate- (inibidores dos redutores da aldose); -vastatina (antilipidémicos, inibidores da redutase do HMG CoA)
-steine	-(e)steína	Mucolíticos que não sejam derivados da bromexina
-ster-	-(e)ster-	Esteróides androgénicos/anabólicos: -testosterona, -(e)sterona, -(e)ster-, -gesterona, esterol, (e)ster, -(a)sterida (antineoplásicos)

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-stim	-(e)stim	Factores estimuladores de colónias: -grastim (substâncias do tipo factor estimulador de colónias de granulócitos (G-CSF)) -gramostim (substâncias do tipo factor estimulador de colónias de granulócitos e macrófagos (GM-CSF)) -mostim (substâncias do tipo factor estimulador de colónias de macrófagos (M-CSF)) -plestim (análogos da interleucina-3 e derivados)
sulfa-	sulfa-	Anti-infecciosos, sulfonamidas
-sulfan	-(s)sulfam	Antineoplásicos, substâncias alquilantes, metanossulfonatos
-tecan	-tecano	Antineoplásicos, inibidores da topoisomerase
-tepa	-tepa	Antineoplásicos, derivados da tiotepa
-teplase	-teplase (Ver – ase)	
-terol	-terol	Broncodilatadores, derivados da fenetilamina. (anteriormente designados com sufixo –prenalina ou –terenol)
-terone	-terona	Antiandrogénios
-tiazem	-tiazem	Bloqueadores dos canais do cálcio
-tide	-tido	Peptidos e glicopeptidos (para grupos especiais de peptidos, ver -actido, -pressina, -(r)relina, -tocina).
-tidine	-tidina	Antagonistas dos receptores H ₂ da histamina, derivados da cimetidina
-tirelin	-tirrelina (Ver – (r)relina)	
-tizide	-tizida	Diuréticos, derivados da clorotiazida
-tocin	-tocina	Derivados da oxitocina
-toin	-toína	Antiepilépticos, derivados da hidantoína

Prefixo/infixo/sufixo em inglês	Prefixo/infixo/sufixo em português	Definição
-trexate	-trexato	Análogos do ácido fólico
-tricin	-tricina	Antibióticos, derivados poliénicos
-triptyline	-triptilina	Antidepressivos, derivados do dibenzo[a,d] ciclo-heptano ou ciclo-hepteno
-troban	-trobano	Antagonistas dos receptores A ₂ do tromboxano ; antitrombóticos
-trodist	-trodiste (Ver -aste)	
trop	trop	Derivados da atropina
-uplase	-uplase (Ver -ase)	
-uracil	-uracilo	Derivados do uracilo usados como antagonistas da tiróide e como antineoplásicos
-uridine	-uridina	Derivados da uridina usados como antivíricos e como antineoplásicos; Ver também -udina
-vaptan	-vaptan	Antagonistas dos receptores da vasopressina
-vastatin	Ver -(e)state	
-verine	-verina	Espasmolíticos com acção semelhante à papaverina
vin- ou -vin-	vin- ou -vin-	Alcalóides do tipo dos da Vinca
vir	vir	Antivíricos (grupo indefinido): -amivir (inibidores da neuraminidase); -cavir (nucleósidos carbocíclicos); -virsen (oligonucleótidos com sentido inverso)
-virsen	-virsen (Ver vir)	
-vudine	-vudina	Antivíricos; antineoplásicos, derivados da zidovudina
-xanox	-xanox	Antialérgicos do aparelho respiratório; derivados do ácido xanóxico
-zafone	-zafona	Derivados da alozafona
-zepine	-zepina (Ver -pina)	

Adaptação para Português das “Guidelines on the Use of International Nonproprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances”, da Organização Mundial da Saúde (OMS)

GRUPOS ESPECÍFICOS DE COMPOSTOS BIOLÓGICOS

- Peptidos, glicopeptidos, proteínas e glicoproteínas

O procedimento adoptado para elaborar as designações dos peptidos/proteínas é o seguinte:

1. seleccionar um sufixo para o composto principal, como, por exemplo, **poetina** (para substâncias do tipo da eritropoietina), - **irudina** (para os derivados da hirudina), -**cog** (para os factores da coagulação sanguínea);
2. definir os subgrupos expandindo o sufixo, como, por exemplo, -**eptacog**, - **octacog**;
3. para compostos com diferenças na sequência de aminoácidos, seleccionar um prefixo que contribua para se obter uma designação distinta e eufónica.

Além disso, e para compostos glicosilados:

4. escolher uma letra grega que, escrita por extenso, constituirá a segunda parte da designação de duas palavras para compostos glicosilados com sequência de aminoácidos idêntica e padrão de glicosilação diferente.

- **Factores da coagulação sanguínea**

Para os factores recombinantes da coagulação sanguínea foram seleccionados os seguintes prefixos, infixos e sufixos:

Factores da coagulação sanguínea: **-cog**

Factor VII : (-)**eptacog**

Factor VIII : (-)**octacog**

Factor IX : (-)**nonacog**

É necessário acrescentar um prefixo se a sequência de aminoácidos não coincidir com a que ocorre no composto natural. De acordo com a política geral, acrescenta-se alfa, beta, etc, para as glicoproteínas. Se for necessário acrescentar a palavra “activado” não se abrevia e coloca-se entre parêntesis e depois do nome [factor VII (activado) da coagulação sanguínea e não factor VIIa da coagulação sanguínea].

- **Factores estimuladores de colónias de granulócitos e de macrófagos**

Todos os factores estimuladores de colónias apresentam o mesmo sufixo e foram seleccionadas partículas para as várias categorias:

Factores estimuladores de colónias: **-(e)stim**

Associações de dois tipos diferentes de factores estimuladores de colónias: **-distim**

Substâncias do tipo factor estimulador de colónias de granulócitos (G-CSF): **-grastim**

Substâncias do tipo factor estimulador de colónias de granulócitos e macrófagos

(GM-CSF): **-gramostim**

Substâncias do tipo factor estimulador de colónias de macrófagos (M-CSF): **-mostim**

Análogos da interleucina-3 e derivados: **-plestim**

- **Enzimas**

O sufixo mais comum para as enzimas é **-ase**. As partículas dizem respeito à origem das substâncias, como, por exemplo, os activadores do plasminogénio tecidual e os activadores do plasminogénio do tipo uroquinase.

Enzimas: **-ase**

Enzimas com actividade superóxido dismutase: **-dismase**

Activadores do plasminogénio tecidual: **-teplase**

Activadores do plasminogénio do tipo uroquinase: **-uplase.**

Na WHO/PHARM S/NOM 15 podem encontrar-se outros exemplos.

- **Eritropoietinas**

Para as eritropoietinas seleccionou-se a **epoetina** associada a uma letra grega para diferenciar compostos cuja sequência de aminoácidos é igual à da eritropoietina humana e que variam apenas no padrão de glicosilação. As DCIs correspondentes a diferentes sequências de aminoácidos são elaboradas usando o sufixo **-poetina** e um prefixo que contribua para se obter uma designação distinta e eufónica.

Factores sanguíneos do tipo eritropoietina: **-poetina**.

- **Factores de crescimento**

O sufixo mais comum para os factores de crescimento é **-ermina**. As partículas permitem distinguir vários tipos de factores de crescimento, como, por exemplo, factores de crescimento da epiderme, factores de crescimento de fibroblastos e factores de crescimento semelhantes à insulina.

Na escolha das designações a adoptar, os factores de necrose tumoral foram classificados como factores de crescimento.

Factores de crescimento: **-ermina**

Factores de crescimento da epiderme **-dermina**

Factores de crescimento de fibroblastos: **-fermina**

Factores de necrose tumoral: **-nermina**

Factores de crescimento derivados de plaquetas: **-plermina**

Factores de crescimento semelhantes à insulina: **-sermina**

Factores de crescimento transformadores: **-termina**

- **Hormonas do crescimento**

O prefixo característico deste tipo de compostos é o prefixo **som-**. Para substâncias que não sejam de origem humana, usam-se os seguintes sufixos indicativos da espécie animal:

Hormonas do crescimento: **som-**

Substâncias de origem bovina: **-bove**

Substâncias de origem suína: **-por**

Substâncias originárias do salmónídeos: **-salm**

• Análogos da hirudina

Hirudina é a designação consagrada para um anticoagulante isolado de sanguessugas. Os análogos da hirudina são polipeptidos não-glicosilados produzidos por tecnologia recombinante. O sufixo **-irudina** é usado para os derivados da hirudina, recorrendo-se a um prefixo que contribua para se obter uma designação distinta e eufónica que distinga as diferentes sequências de aminoácidos.

• Peptidos estimuladores da libertação de hormonas

O sufixo mais comum para os peptidos estimuladores da libertação de hormonas é **-(r)relina**. As DCIs de peptidos inibidores da libertação de hormonas devem incluir o sufixo **-(r)relix**.

Peptidos estimuladores da libertação de hormonas: **-(r)relina**

Peptidos estimuladores da libertação da hormona do crescimento: **-morrelina**

Análogos da hormona libertadora da tirotrófina: **-tirrelina**

Peptidos inibidores da libertação de hormonas: **-(r)relix**

• Interleucinas

O primeiro sufixo escolhido para designar as interleucinas foi **-leucina** e foi obtido a partir da designação **interleukin**, aprovada pela International Union of Biochemistry (IUB) – International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC) – Joint Commission on Biochemical Nomenclature (JCBN). A distinção das diferentes substâncias seria feita por diversos prefixos escolhidos de modo a contribuir para se obter uma designação distinta e eufónica.

Como foi necessário atribuir nomes a outras interleucinas, aceitou-se que o sistema seguinte fosse utilizado para designar interleucinas recombinantes:

Interleucina	Sufixo da DCI
IL-1	-nacina
IL-2	-leucina
IL-3	-plestim
IL-6	-(h)exacina
IL-8	-octacina
IL-11	-elvecina
Antagonistas dos receptores	-cinra
IL-1	-nacina

Concordou-se também que as DCIs de interleucinas glicosiladas incluíssem as palavras alfa, beta, etc, de acordo com a política geral para designar proteínas glicosiladas.

- **Hormonas da pituitária**

O nome escolhido pela IUPAC-IUB tem sido utilizado para compostos com sequência de aminoácidos idêntica à da hormona humana natural. A junção de uma letra grega como segundo nome permite diferenciar os compostos produzidos por biotecnologia que tenham um padrão de glicosilação diferente.

O esquema actualmente utilizado é o seguinte:

Hormonas da pituitária: **-tropina**

Hormonas estimuladoras do foliculo: **(-)folitropina**

Hormonas luteinizantes. **(-)lutropina**

- **Anticorpos monoclonais**

Para elaborar os nomes dos anticorpos monoclonais desenvolveu-se o seguinte esquema:

I. Sufixo geral: **-mab**

II. Partículas utilizadas consoante a origem do produto:

Humano	-u-
Rato	-a-
Hamster	-e-
Primata	-i-
Murganho	-o-
Quimera	-xi-
Humanizado	-zu-

A distinção entre anticorpos quiméricos e humanizados é a seguinte:

Um **anticorpo quimérico** é o que contém cadeias de aminoácidos de origem externa em que a totalidade da região variável das cadeias pesadas e leves se encontra ligada a regiões constantes pesadas e leves de origem humana.

Um **anticorpo humanizado** contém regiões variáveis com cadeias leves (L) e pesadas (P) constituídas por aminoácidos incluídos em segmentos da região determinante da complementaridade (CDR) de anticorpos externos. Estas

regiões estão inseridas de forma apropriada entre os segmentos das regiões variáveis ligadas a regiões constantes (pesadas e leves), ambas de origem humana.

III. Partículas utilizadas para tipos de doenças ou grupos alvo:

Bacterianas	-ba(c)-
Cardiovasculares	-ci(r)-
Imunomoduladores	-li(m)-
Lesões infecciosas	-le(s)-
Víricas	-vi(r)-
Tumores	
Cólon	-co(l)-
Testículo	-go(t)-
Ovário	-go(v)-
Mama	-ma(r)-
Melanoma	-me(l)-
Próstata	-pr(o)-
Diversos	-tu(m)-

A última letra da partícula característica da doença ou grupo alvo como, por exemplo, em **-co(l)-**, **-vir(r)**, **li(m)**, etc, pode ser suprimida por motivos fonéticos.

IV. Prefixo

O prefixo deve ser escolhido de modo a contribuir apenas para se obter uma designação distinta e eufónica.

V. Segunda palavra

Se a substância é marcada radioactivamente ou conjugada com outra, como por exemplo, uma toxina, a identificação é feita à custa de uma segunda palavra ou designação química adequada. Para monoclonais conjugados com uma toxina, a partícula **tox-** deve ser incluída como parte integrante da designação seleccionada para a toxina.

Se forem usados anticorpos monoclonais como transportadores de um isótopo radioactivo, este último é referido em primeiro lugar na DCI, como por exemplo, tecnécio (^{99m}Tc) pintumomab.

Capítulo III

Introdução

Uma das tarefas atribuídas à Comissão da Farmacopeia Europeia é a aprovação das Designações Oficiais, em cada uma das línguas dos países que integram o Conselho da Europa, para as Formas Farmacêuticas, para as Vias de Administração e para os Recipientes e Sistemas de Fecho, dos medicamentos de uso humano e veterinários. Nestas circunstâncias, tem sido a Comissão da Farmacopeia Portuguesa, através da sua Subcomissão para a Harmonização de Terminologias, quem tem respondido às solicitações da Comissão da Farmacopeia Europeia neste assunto.

Em boa hora o Conselho de Administração do INFARMED decidiu reunir numa só publicação toda a matéria respeitante à normalização e harmonização de conceitos e terminologias, pelo que este capítulo será o corolário necessário do trabalho anteriormente apresentado a propósito das designações de fármacos. Além disso, entendeu também a Subcomissão que deveria propor a publicação não só das designações oficiais em português e em inglês, mas também das indicações respeitantes à definição de cada um destes conceitos, realçando, assim, a importância desta informação complementar fornecida nas listagens publicadas por Estrasburgo actualizadas a 2005.

Para o caso concreto das Formas Farmacêuticas, a apresentação do nome da monografia geral da forma farmacêutica correspondente incluída na Farmacopeia Europeia (e também na Farmacopeia Portuguesa) indica que o produto obedece à definição apresentada no texto dessa mesma monografia. Nestas

circunstâncias, não se apresenta qualquer definição. Nalguns casos poder-se-á incluir um esclarecimento adicional (como, por exemplo, a informação que surge na designação oficial Comprimido e na qual se esclarece que este termo abrange apenas os Comprimidos não revestidos, que são de facto descritos como subcapítulo na monografia Comprimidos).

As designações de Vias de Administração, de Recipientes e Sistemas de fecho e também de diversas Formas Farmacêuticas que não são descritas nas monografias gerais de formas farmacêuticas da Farmacopeia Europeia foram integralmente traduzidas e adaptadas para português a partir dos correspondentes textos em inglês aprovados e publicados no âmbito do Conselho da Europa.

Finalmente, e como Coordenador desta Subcomissão, resta-me agradecer a forma empenhada com que todos os intervenientes neste processo desempenharam as diferentes tarefas que lhes foram solicitadas.

O Coordenador
J.M. Sousa Lobo

Comissão da Farmacopeia Portuguesa (CFP)
-Subcomissão para a Harmonização de Terminologias (SChT)

Membros:

Prof. Doutor José Manuel de Sousa Lobo (Coordenador)

Prof. Doutor Carlos Manuel de Magalhães Afonso

Prof. Doutor Eduardo Fontes

Dr. Carlos Reis

Dra. Fátima Neutel

Dr. José A. Damas Móra

Dr. Manuel Vieira da Silva

Dr. Pedro Olivença

Grupo de apoio do INFARMED

Dr^a. Carina Adriano

Dr^a. Teresa Isidoro

PARTE I

Formas farmacêuticas**I - 1. PREPARAÇÕES ORAIS
FORMAS LÍQUIDAS E SEMI-SÓLIDAS****Designação oficial: GOTAS ORAIS, SOLUÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral drops, solution

Designação oficial: GOTAS ORAIS, SUSPENSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral drops, suspension

Designação oficial: GOTAS ORAIS, EMULSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral drops, emulsion

Designação oficial: LÍQUIDO ORAL

ING | Oral liquid

Designação utilizada para substâncias activas puras

Designação oficial: SOLUÇÃO ORAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral suspension

Designação oficial: **EMULSÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral emulsion

Designação oficial: **PÓ PARA SOLUÇÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Powder for oral solution

Designação oficial: **PÓ PARA SUSPENSÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Powder for oral suspension

Designação oficial: **GRANULADO PARA SOLUÇÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Granules for oral solution

Designação oficial: **GRANULADO PARA SUSPENSÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Granules for oral suspension

Designação oficial: **PÓ E SOLVENTE PARA SOLUÇÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Powder and solvent for oral solution

Designação oficial: PÓ E VEÍCULO PARA SUSPENSÃO ORAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Powder and solvent for oral suspension

Designação oficial: LIOFILIZADO PARA SUSPENSÃO

ING | Lyophilisate for suspension
 Preparação liofilizada para dissolver num solvente apropriado antes da administração.

Designação oficial: XAROPE

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Syrup

Designação oficial: PÓ PARA XAROPE

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Powder for syrup

Designação oficial: GRANULADO PARA XAROPE

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Granules for syrup

Designação oficial: COMPRIMIDO SOLÚVEL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)
 Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Soluble tablet
 Para dissolver num líquido antes de ser engolido.

Designação oficial: COMPRIMIDO DISPERSÍVEL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)
 Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Dispersible tablet

Designação oficial: **CHÁ MEDICINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Herbal teas (1435)

Monografia da FP VIII : Chás medicinais

ING	Herbal tea
-----	------------

Designação oficial: **GEL ORAL**

ING	Oral gel
-----	----------

Para engolir após administração na cavidade oral.

Designação oficial: **PASTA ORAL**

ING	Oral paste
-----	------------

Para engolir após administração na cavidade oral.

I - 2. PREPARAÇÕES ORAIS – FORMAS SÓLIDAS

Designação oficial: **CHÁ MEDICINAL INSTANTÂNEO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Herbal drug preparations (1434)

Monografia da FP VIII : Preparações de fármacos vegetais

ING | Instant herbal tea

Designação oficial: **PÓ ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oral powders (1165)

Monografia da FP VIII : Pós orais

ING | Oral powder

Designação oficial: **PÓ EFERVESCENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oral powders (1165)

Monografia da FP VIII : Pós orais

ING | Effervescent powder

Designação oficial: **GRANULADO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Granules (499)

Monografia da FP VIII : Granulados

ING | Granules

Designação oficial: **GRANULADO EFERVESCENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Granules (499)

Monografia da FP VIII : Granulados

ING | Effervescent granules

Designação oficial: **GRANULADO GASTRORRESISTENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Granules (499)

Monografia da FP VIII : Granulados

ING | Gastro-resistant granules

Designação oficial: **GRANULADO DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Granules (499)

Monografia da FP VIII : Granulados

ING | Prolonged-release granules

Designação oficial: **GRANULADO DE LIBERTAÇÃO MODIFICADA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Granules (499)

Monografia da FP VIII : Granulados

ING | Modified-release granules

A utilizar apenas quando não se pode aplicar “Granulado gastrorresistente” e Granulado de libertação prolongada”.

Designação oficial: **HÓSTIA**

ING | Cachet

Preparação sólida em forma de disco, feita de pão ázimo e que contém uma dose para uso oral.

Designação oficial: **CÁPSULA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

ING | Capsule, hard

Designação oficial: **CÁPSULA MOLE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

ING | Capsule, soft

Designação oficial: **CÁPSULA GASTRORRESISTENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

ING | Gastro-resistant capsule, hard

Designação oficial: **CÁPSULA MOLE GASTRORRESISTENTE**

ING | Gastro-resistant capsule, soft

Designação oficial: CÁPSULA MOLE PARA MASTIGAR

ING	Chewable capsule, soft
-----	------------------------

Designação oficial: CÁPSULA DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

ING	Prolonged-release capsule, hard
-----	---------------------------------

Designação oficial: CÁPSULA MOLE DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

ING	Prolonged-release capsule, soft
-----	---------------------------------

Designação oficial: CÁPSULA DE LIBERTAÇÃO MODIFICADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

ING	Modified-release capsule, hard
-----	--------------------------------

A utilizar apenas quando não se pode aplicar "Cápsula gastrorresistente" e "Cápsula de libertação prolongada".

Designação oficial: CÁPSULA MOLE DE LIBERTAÇÃO MODIFICADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

ING	Modified-release capsule, soft
-----	--------------------------------

A utilizar apenas quando não se pode aplicar "Cápsula mole gastrorresistente" e "Cápsula mole de libertação prolongada".

Designação oficial: COMPRIMIDO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Comprimés (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING	Tablet
-----	--------

Designação oficial: **COMPRIMIDO REVESTIDO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Comprimés (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Coated tablet

Não inclui comprimidos revestidos por película.

Designação oficial: **COMPRIMIDO REVESTIDO POR PELÍCULA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Film-coated tablet

Designação oficial: **COMPRIMIDO EFERVESCENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Effervescent tablet

Designação oficial: **COMPRIMIDO ORODISPERSÍVEL**

ING | Orodispersible tablet

Designação oficial: **LIOFILIZADO ORAL**

ING | Oral lyophilisate

Preparação liofilizada de libertação rápida para colocar na língua, ou dissolver em água antes da administração.

Designação oficial: **COMPRIMIDO GASTRORRESISTENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Gastro-resistant tablet

Designação oficial: **COMPRIMIDO DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimido

ING | Prolonged-release tablet

Designação oficial: COMPRIMIDO DE LIBERTAÇÃO MODIFICADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Modified-release tablet

A utilizar apenas quando não se pode aplicar “Comprimido gastrorresistente” e “Comprimido de libertação prolongada”.

Designação oficial: COMPRIMIDO PARA MASTIGAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Chewable tablet

Designação oficial: GOMA PARA MASCAR MEDICAMENTOSA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Chewing-gum, medicated (1239)

Monografia da FP VIII : Gomas para mascar medicamentosas

ING | Medicated chewing-gum

Designação oficial: GOMA ORAL

ING | Oral gum

Preparação de consistência gomosa para chupar ou mastigar antes de engolir. Não inclui as “Gomas para mascar medicamentosas”.

Designação oficial: GRÂNULOS

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Homeopathic preparations (1038)

ING | Pillules

Designação oficial: DISPOSITIVO INTRARRUMINAL DE LIBERTAÇÃO CONTÍNUA VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intraruminal devices (1228)

Monografia da FP VIII : Dispositivos intrarruminais

ING | Continuous-release intraruminal device

Designação oficial: DISPOSITIVO INTRARRUMINAL DE LIBERTAÇÃO PULSÁTIL VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intraruminal devices (1228)

Monografia da FP VIII : Dispositivos intrarruminais

ING | Pulsatile-release intraruminal device

Designação oficial: **BLOCO** VET.

ING | Lick block

Bloco sólido obtido por compressão, para ser lambido pelo animal.

Designação oficial: **PRÉ-MISTURA PARA ALIMENTO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Premixes for medicated feeding stuffs for veterinary use (1037)
Monografia da FP VIII : Pré-misturas para alimentos medicamentosos para uso veterinário

ING | Premix for medicated feeding stuff

Designação oficial: **PÉLETE MEDICAMENTOSO** VET.

ING | Medicated pellets

Grânulos grandes obtidos principalmente por extrusão.

I - 3. PREPARAÇÕES PARA APLICAÇÃO NA BOCA E NAS GENGIVAS

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA GARGAREJAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Gargle
	Solução para gargarejar.

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO PARA GARGAREJAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Concentrate for gargle
-----	------------------------

Designação oficial: **PÓ PARA SOLUÇÃO PARA GARGAREJAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Gargle, powder for solution
-----	-----------------------------

Designação oficial: **COMPRESSO PARA SOLUÇÃO PARA GARGAREJAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Gargle, tablet for solution
-----	-----------------------------

Designação oficial: **SOLUÇÃO BUCAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Oromucosal solution
-----	---------------------

Designação oficial: **SUSPENSÃO BUCAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Oromucosal suspension
-----	-----------------------

Designação oficial: **GOTAS BUCAIS**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Oromucosal drops

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO BUCAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Oromucosal spray
Não inclui preparações para pulverização sublingual.

Designação oficial: **PREPARAÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO SUBLINGUAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Sublingual spray

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA LAVAGEM DA BOCA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Mouth wash

Designação oficial: **COMPRIMIDO PARA SOLUÇÃO PARA LAVAGEM DA BOCA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Mouth wash, tablet for solution

Designação oficial: **SOLUÇÃO GENGIVAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Gingival solution

Designação oficial: **GEL BUCAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Oromucosal gel

Designação oficial: PASTA BUCAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Oromucosal paste
	Não inclui pastas gengivais.

Designação oficial: GEL GENGIVAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Gingival gel
-----	--------------

Designação oficial: PASTA GENGIVAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Gingival paste
-----	----------------

Designação oficial: CÁPSULA BUCAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Oromucosal capsule
-----	--------------------

Designação oficial: COMPRIMIDO SUBLINGUAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Sublingual tablet
-----	-------------------

Designação oficial: COMPRIMIDO BUCAL MUCOADESIVO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Muco-adhesive buccal tablet
-----	-----------------------------

Designação oficial: **COMPRIMIDO BUCAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Buccal tablet
	Comprimido para aplicar na cavidade oral, com acção sistémica.

Designação oficial: **PASTILHA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Lozengue
	Forma sólida oral dura açucarada para chupar, geralmente com acção local.

Designação oficial: **COMPRIMIDO PARA CHUPAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Compressed lozengue
	Forma sólida oral comprimida para chupar, com acção local ou sistémica.

Designação oficial: **PASTILHA MOLE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING	Pastille
	Forma sólida oral mole para chupar, geralmente com acção local.

I - 4. PREPARAÇÕES PARA USO DENTAL

Designação oficial: **PÓ PERIODONTAL**

ING | Periodontal powder

Designação oficial: **GEL DENTAL**

ING | Dental gel

Designação oficial: **LÁPIS DENTAL**

ING | Dental stick

Designação oficial: **INSERTO DENTAL**

ING | Dental insert

Inserto medicamentoso para inserir entre a gengiva e os dentes (próximo da membrana periodontal)

Designação oficial: **PÓ DENTAL**

ING | Dental powder

Designação oficial: **SOLUÇÃO DENTAL**

ING | Dental solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO DENTAL**

ING | Dental suspension

Designação oficial: **EMULSÃO DENTAL**

ING | Dental emulsion

Designação oficial: **GEL PERIODONTAL**

ING | Periodontal gel

Gel destinado a ser aplicado na cavidade oral, entre os dentes e as gengivas

Designação oficial: **INSERTO PERIODONTAL**

ING | Periodontal insert

Designação oficial: **PASTA DENTÍFRICA**

ING | Toothpaste

I - 5. PREPARAÇÕES CUTÂNEAS E TRANSDÉRMICAS

Designação oficial: **ADITIVO PARA BANHO**

ING | Bath additive

Designação oficial: **CREME**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII : Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Cream

Designação oficial: **GEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII : Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Gel

Designação oficial: **POMADA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII : Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Ointment

Designação oficial: **PASTA CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII : Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Cutaneous paste

Designação oficial: **EMPLASTRO MEDICAMENTOSO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII : Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Medicated plaster

Designação oficial: **ESPUMA CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Cutaneous foam

Designação oficial: **CHAMPÔ**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Shampoo

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Cutaneous spray, solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA PULVERIZAÇÃO CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Cutaneous spray, suspension

Designação oficial: **PÓ PARA PULVERIZAÇÃO CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Powders for cutaneous application (1166)
Monografia da FP VIII : Pós cutâneos

ING | Cutaneous spray, powder

Designação oficial: **LÍQUIDO CUTÂNEO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Cutaneous liquid

Designação oficial: **SOLUÇÃO CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Cutaneous solution

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Concentrate for cutaneous solution

Designação oficial: SUSPENSÃO CUTÂNEA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING	Cutaneous suspension
-----	----------------------

Designação oficial: EMULSÃO CUTÂNEA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING	Cutaneous emulsion
-----	--------------------

Designação oficial: PÓ CUTÂNEO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Powders for cutaneous application (1166)
 Monografia da FP VIII : Pós cutâneos

ING	Cutaneous powder
	Não inclui pulverizações.

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA IONTOFORESE

ING	Solution for iontophoresis
-----	----------------------------

Designação oficial: SISTEMA TRANSDÉRMICO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Transdermal patches (1011)
 Monografia da FP VIII : Sistemas transdérmicos

ING	Transdermal patch
-----	-------------------

Designação oficial: COLÓDIO

ING	Collodion
	Líquido contendo geralmente piroxilina numa mistura de éter e etanol. Forma uma película flexível no local de aplicação.

Designação oficial: VERNIZ PARA AS UNHAS MEDICAMENTOSO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING	Medicated nail lacquer
-----	------------------------

Designação oficial: CATAPLASMA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII: Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Poultice

Designação oficial: LÁPIS CUTÂNEO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Sticks (1154)
Monografia da FP VIII : Lápiz

ING | Cutaneous stick

Designação oficial: ESPONJA CUTÂNEA

ING | Cutaneous sponge

Espunja impregnada com substância activa, para aplicação cutânea.

Designação oficial: PENSO IMPREGNADO

ING | Impregnated dressing

Gaze ou outro material adequado, impregnado com uma preparação líquida ou semi-sólida.

Designação oficial: COLEIRA MEDICAMENTOSA

VET.

ING | Collar

Matriz impregnada com substância(s) activa(s) para usar á volta do pescoço dos animais. A(s) substância(s) activa(s) é (são) libertada(s) por difusão, por processos mecânicos ou por vaporização, durante um determinado período de tempo.

Designação oficial: BERLOQUE MEDICAMENTOSO

VET.

ING | Medicated pendant

Matriz impregnada com substância(s) activa(s) para fixar num dispositivo usado pelos animais, por exemplo ao pescoço.

Designação oficial: BRINCO MEDICAMENTOSO

VET.

ING | Ear tag

Matriz impregnada com substância(s) activa(s) que é fixada num dispositivo cravado na orelhas dos animais. A(s) substância(s) activa(s) é (são) libertada(s) por difusão durante um período de tempo determinado.

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Dip solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Dip suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Dip emulsion

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO
PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Concentrate for dip solution

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SUSPENSÃO
PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Concentrate for dip suspension

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA EMULSÃO
PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Concentrate for dip emulsion

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO
PARA TRATAMENTO DE PEIXES** VET.

ING | Concentrate for solution for fish treatment
Para diluir, originando uma solução usada no tratamento dos peixes por imersão.

Designação oficial: **PÓ PARA SUSPENSÃO
PARA TRATAMENTO DE PEIXES** VET.

ING | Powder for suspension for fish treatment
Para suspender e usar no tratamento dos peixes por imersão.

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA UNÇÃO CONTÍNUA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Pour-on solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA UNÇÃO CONTÍNUA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Pour-on suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA UNÇÃO CONTÍNUA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Pour-on emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA UNÇÃO PUNCTIFORME** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Spot-on solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA UNÇÃO PUNCTIFORME** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Spot-on suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA UNÇÃO PUNCTIFORME** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Spot-on emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA BANHO DO ÚBERE** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Teat dip solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA BANHO DO ÚBERE** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Teat dip suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA BANHO DO ÚBERE** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Teat dip emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO DO ÚBERE** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Teat spray solution

I - 6. PREPARAÇÕES OFTÁLMICAS

Designação oficial: **CREME OFTÁLMICO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye cream

Designação oficial: **GEL OFTÁLMICO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye gel

Designação oficial: **POMADA OFTÁLMICA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye ointment

Designação oficial: **COLÍRIO, SOLUÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye drops, solution

Designação oficial: **COLÍRIO, SUSPENSÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye drops, suspension

Designação oficial: **COLÍRIO, PÓ E SOLVENTE PARA SOLUÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye drops, powder and solvent for solution

Designação oficial: COLÍRIO, PÓ E VEÍCULO PARA SUSPENSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye drops, powder and solvent for suspension

Designação oficial: SOLVENTE /VEÍCULO PARA COLÍRIO

ING | Eye drops, solvent for reconstitution

Designação oficial: COLÍRIO DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye drops, prolonged-release

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA LAVAGEM OFTÁLMICA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye lotion

Designação oficial: SOLVENTE PARA SOLUÇÃO PARA LAVAGEM OFTÁLMICA

ING | Eye lotion, solvent for reconstitution

Designação oficial: INSERTO OFTÁLMICO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Ophthalmic insert

I - 7. PREPARAÇÕES AURICULARES

Designação oficial: **CREME AURICULAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear cream

Designação oficial: **GEL AURICULAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear gel

Designação oficial: **POMADA AURICULAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear ointment

Designação oficial: **GOTAS AURICULARES, SOLUÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear drops, solution

Designação oficial: **GOTAS AURICULARES, SUSPENSÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear drops, suspension

Designação oficial: **GOTAS AURICULARES, EMULSÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear drops, emulsion

Designação oficial: GOTAS AURICULARES, PÓ E VEÍCULO PARA SUSPENSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear drops, powder and solvent for suspension

Designação oficial: PÓ AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear powder

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear spray, solution

Designação oficial: SUSPENSÃO PARA PULVERIZAÇÃO AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações auriculares

ING | Ear spray, suspension

Designação oficial: EMULSÃO PARA PULVERIZAÇÃO AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações auriculares

ING | Ear spray, emulsion

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA LAVAGEM AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações auriculares

ING | Ear wash, solution

Designação oficial: EMULSÃO PARA LAVAGEM AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações auriculares

ING | Ear wash, emulsion

Designação oficial: **TAMPÃO AURICULAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Medicated tampons (1155)

Monografia da FP VIII : Tampões medicamentosos

ING | Ear tampon

Designação oficial: **LÁPIS AURICULAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Sticks (1154)

Monografia da FP VIII : Lápiz

ING | Ear stick

I - 8. PREPARAÇÕES NASAIS

Designação oficial: **CREME NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal cream

Designação oficial: **GEL NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal gel

Designação oficial: **POMADA NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal ointment

Designação oficial: **GOTAS NASAIS, SOLUÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal drops, solution

Designação oficial: **GOTAS NASAIS, SUSPENSÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal drops, suspension

Designação oficial: **GOTAS NASAIS, EMULSÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal drops, emulsion

Designação oficial: **PÓ NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal powder

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal spray, solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA PULVERIZAÇÃO NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal spray, suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA PULVERIZAÇÃO NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal spray, emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA LAVAGEM NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal wash

Designação oficial: **LÁPIS NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal stick

I - 9. PREPARAÇÕES VAGINAIS

Designação oficial: **CREME VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal cream

Designação oficial: **GEL VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal gel

Designação oficial: **POMADA VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal ointment

Designação oficial: **ESPUMA VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal foam

Designação oficial: **SOLUÇÃO VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal suspension

Designação oficial: **EMULSÃO VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal emulsion

Designação oficial: **COMPRIMIDO PARA SOLUÇÃO VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Tablet for vaginal solution

Designação oficial: **ÓVULO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Pessary
Óvulo moldado.

Designação oficial: **CÁPSULA VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal capsule, hard

Designação oficial: **CÁPSULA MOLE VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal capsule, soft

Designação oficial: **COMPRIMIDO VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal tablet

Designação oficial: **COMPRIMIDO VAGINAL EFERVESCENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Effervescent vaginal tablet

Designação oficial: **TAMPÃO VAGINAL MEDICAMENTOSO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Medicated vaginal tampon

Designação oficial: **SISTEMA DE LIBERTAÇÃO VAGINAL**

ING	Vaginal delivery system
	Para inserir na vagina, onde liberta o conteúdo durante um período de tempo prolongado. Não inclui as "Esponjas vaginais" e os "Tampões vaginais".

Designação oficial: **ESPONJA VAGINAL**

VET.

ING	Vaginal sponge
	Esponja impregnada com substância(s) activa(s) para aplicação vaginal.

I - 10. PREPARAÇÕES RECTAIS

Designação oficial: **CREME RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal cream

Designação oficial: **POMADA RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal ointment

Designação oficial: **GEL RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal gel

Designação oficial: **ESPUMA RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal foam

Designação oficial: **SOLUÇÃO RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal suspension

Designação oficial: EMULSÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal emulsion

Designação oficial: CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Concentrate for rectal solution

Designação oficial: PÓ PARA SOLUÇÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Powder for rectal solution

Designação oficial: PÓ PARA SUSPENSÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Powder for rectal suspension

Designação oficial: COMPRIMIDO PARA SOLUÇÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Tablet for rectal solution

Designação oficial: COMPRIMIDO PARA SUSPENSÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais:

ING | Tablet for rectal suspension

Designação oficial: SUPOSITÓRIO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Suppository

Designação oficial: **CÁPSULA RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal capsule

Designação oficial: **TAMPÃO RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal tampon

I - 11. PREPARAÇÕES PARA INALAÇÃO

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA INALAÇÃO POR NEBULIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Nebuliser solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA INALAÇÃO POR NEBULIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Nebuliser suspension

Designação oficial: **PÓ PARA SOLUÇÃO PARA INALAÇÃO POR NEBULIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Powder for nebuliser solution

Designação oficial: **PÓ PARA SUSPENSÃO PARA INALAÇÃO POR NEBULIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Powder for nebuliser suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA INALAÇÃO POR NEBULIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Nebuliser emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PRESSURIZADA PARA INALAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Pressurised inhalation, solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PRESSURIZADA PARA INALAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Pressurised inhalation, suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PRESSURIZADA PARA INALAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Pressurised inhalation, emulsion

Designação oficial: **PÓ PARA INALAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation powder

Designação oficial: **PÓ PARA INALAÇÃO, CÁPSULA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation powder, hard capsule

Designação oficial: **PÓ PARA INALAÇÃO EM RECIPIENTE UNIDOSE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation powder, pré-dispensed

Designação oficial: **PÓ PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, powder

Designação oficial: **CÁPSULA PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, capsule

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, solution

Designação oficial: COMPRIMIDO PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, tablet

Designação oficial: POMADA PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, ointment

Designação oficial: LÍQUIDO PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, liquid

Designação oficial: GÁS PARA INALAÇÃO

ING | Inhalation gas

I - 12. PREPARAÇÕES PARENTÉRICAS

Designação oficial: **GEL INJECTÁVEL**

ING | Gel for injection

Gel com viscosidade adequada para garantir a acção controlada da(s) substância(s) activa(s) no local da injeção.

Designação oficial: **SOLUÇÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Solution for injection

Designação oficial: **SUSPENSÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Suspension for injection

Designação oficial: **EMULSÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Emulsion for injection

Designação oficial: **PÓ PARA SOLUÇÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Powder for solution for injection

Designação oficial: **PÓ PARA SUSPENSÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Powder for suspension for injection

Designação oficial: **PÓ E SOLVENTE PARA SOLUÇÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Powder and solvent for solution for injection

Designação oficial: PÓ E VEÍCULO PARA SUSPENSÃO INJECTÁVEL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Powder and solvent for suspension for injection

Designação oficial: CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO INJECTÁVEL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Concentrate for solution for injection

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA PERFUSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Solution for infusion

Designação oficial: EMULSÃO PARA PERFUSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas:

ING | Emulsion for infusion

Designação oficial: PÓ PARA SOLUÇÃO PARA PERFUSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas:

ING | Powder for solution for infusion

Designação oficial: CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO PARA PERFUSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Concentrate for solution for infusion

Designação oficial: PÓ E SOLVENTE PARA SOLUÇÃO PARA PERFUSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Powder and solvent for solution for infusion

Designação oficial: **LIOFILIZADO PARA SOLUÇÃO PARA PERFUSÃO**

ING | Lyophilisate for solution for infusion

Preparação liofilizada para dissolver num solvente apropriado antes da administração.

Designação oficial: **LIOFILIZADO PARA SOLUÇÃO INJECTÁVEL**

ING | Lyophilisate for solution for injection

Preparação liofilizada para dissolver num solvente apropriado antes da administração.

Designação oficial: **LIOFILIZADO PARA SUSPENSÃO INJECTÁVEL**

ING | Lyophilisate for suspension for injection

Preparação liofilizada para dispersar num solvente apropriado antes da administração.

Designação oficial: **SOLVENTE/VEÍCULO PARA USO PARENTÉRICO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)
Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Solvent for parenteral use

I - 13. IMPLANTES

Designação oficial: **IMPLANTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Implant

Designação oficial: **IMPLANTE, COMPRIMIDO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Implantation tablet

Designação oficial: **IMPLANTE EM CADEIA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas:

ING | Implantation chain

I - 14. PREPARAÇÕES PARA DIÁLISE

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA DIÁLISE PERITONEAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Solution for peritoneal dialysis (862)

Monografia da FP VIII : Soluções para diálise peritoneal

ING | Solution for peritoneal dialysis

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA HEMOFILTRAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Solutions for haemofiltration and for haemodiafiltration (861)

Monografia da FP VIII : Soluções para hemofiltração e para hemodiafiltração

ING | Solution for haemofiltration

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA HEMODIAFILTRAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Solutions for haemofiltration and for haemodiafiltration (861)

Monografia da FP VIII : Soluções para hemofiltração e para hemodiafiltração

ING | Solution for haemodiafiltration

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA HEMODIÁLISE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Solutions for haemodialysis (128)

Monografia da FP VIII : Soluções para hemodiálise

ING | Solution for haemodialysis

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO PARA HEMODIÁLISE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Solutions for haemodialysis (128)

Monografia da FP VIII : Soluções para hemodiálise

ING | Concentrate for haemodialysis solution

I - 15. PREPARATIONS PARA USO INTRAVESICAL E URETRAL

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA USO INTRAVESICAL**

ING	Solution for intravesical use
	Não inclui os líquidos para irrigação vesical.

Designação oficial: **LÍQUIDO PARA IRRIGAÇÃO VESICAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for irrigation (1116)
Monografia da FP VIII : Preparações para irrigação

ING	Bladder irrigation
-----	--------------------

Designação oficial: **PÓ PARA LÍQUIDO PARA IRRIGAÇÃO VESICAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for irrigation (1116)
Monografia da FP VIII : Preparações para irrigação

ING	Powder for bladder irrigation
-----	-------------------------------

Designação oficial: **GEL URETRAL**

ING	Urethral gel
-----	--------------

Designação oficial: **LÁPIS URETRAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Sticks (1154)
Monografia da FP VIII : Lápis

ING	Urethral stick
-----	----------------

I - 16. PREPARAÇÕES ENDOTRAQUEOBRÔNQUICAS

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA INSTILAÇÃO ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

ING | Endotracheopulmonary instillation, solution

Designação oficial: **PÓ PARA SOLUÇÃO PARA INSTILAÇÃO ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

ING | Endotracheopulmonary instillation, powder for solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA INSTILAÇÃO ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

ING | Endotracheopulmonary instillation, suspension

Designação oficial: **PÓ E SOLVENTE PARA SOLUÇÃO PARA INSTILAÇÃO ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

ING | Endotracheopulmonary instillation, powder and solvent for solution

I - 17. PREPARAÇÕES ENDOCERVICAIS

Designação oficial: **GEL ENDOCERVICAL**

ING | Endocervical gel

Designação oficial: **PÓ E SOLVENTE PARA GEL ENDOCERVICAL**

ING | Powder and solvent for endocervical gel

I - 18. PREPARAÇÕES INTRAMAMÁRIAS PARA USO VETERINÁRIO

Designação oficial: **SOLUÇÃO INTRAMAMÁRIA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intramammary preparations for veterinary use (945)
Monografia da FP VIII : Preparações intramamárias para uso veterinário

ING | Intramammary solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO INTRAMAMÁRIA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intramammary preparations for veterinary use (945)
Monografia da FP VIII : Preparações intramamárias para uso veterinário

ING | Intramammary suspension

Designação oficial: **EMULSÃO INTRAMAMÁRIA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intramammary preparations for veterinary use (945)
Monografia da FP VIII : Preparações intramamárias para uso veterinário

ING | Intramammary emulsion

Designação oficial: **POMADA INTRAMAMÁRIA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intramammary preparations for veterinary use (945)
Monografia da FP VIII : Preparações intramamárias para uso veterinário

ING | Intramammary ointment

Designação oficial: **VELA INTRAMAMÁRIA** VET.

ING | Teat stick

I - 19. PREPARAÇÕES INTRA-UTERINAS

Designação oficial: **DISPOSITIVO DE LIBERTAÇÃO INTRA-UTERINO**

ING | Intrauterine delivery system

Sistema para inserir no útero, onde liberta o seu conteúdo durante um período de tempo prolongado.

Designação oficial: **SOLUÇÃO INTRA-UTERINA**

VET.

ING | Intrauterine solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO INTRA-UTERINA**

VET.

ING | Intrauterine suspension

Designação oficial: **EMULSÃO INTRA-UTERINA**

VET.

ING | Intrauterine emulsion

Designação oficial: **MAGDALIÃO**

VET.

ING | Intrauterine tablet

Designação oficial: **CÁPSULA MOLE INTRA-UTERINA**

VET.

ING | Intrauterine capsule

Cápsula mole para uso intra-uterino.

I - 20. PREPARAÇÕES AMBIENTAIS

Designação oficial: **TIRA PARA COLMEIA** VET.

ING | Bee-hive strip

Matriz impregnada com substância(s) activa(s) libertada(s) por vaporização ou por contacto físico durante um determinado período de tempo.

Designação oficial: **PAPEL DEFUMADOR PARA COLMEIA** VET.

ING | Bee smoke paper

Papel que liberta fumo por combustão.

Designação oficial: **LÁPIS DEFUMADOR PARA COLMEIA** VET.

ING | Bee smoke stick

Lápis que liberta fumo por combustão.

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA NEBULIZAÇÃO** VET.

ING | Nebulisation solution

Solução de substância(s) activa(s) convertida por um nebulizador num aerosol, para medicação em grupo. Para produtos destinados ao tratamento individual dos animais, ver "Preparações para inalação".

I - 21. DIVERSOS

Designação oficial: **LACA DENTAL**

ING	Denture lacquer
	Laca para aplicação em dentaduras.

Designação oficial: **SOLUÇÃO ANTICOAGULANTE E CONSERVANTE PARA SANGUE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Anticoagulant and preservative solutions for human blood (209)
 Monografia da FP VIII : Soluções anticoagulantes e conservantes do sangue humano

ING	Anticoagulant and preservative solution for blood
-----	---

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA MODIFICAÇÃO DE FRACÇÃO SANGUÍNEA**

ING	Solution for blood fraction modification
	Solução usada na modificação extracorporal de uma fracção sanguínea que, após modificação, regressa ao organismo do doente.

Designação oficial: **LÁPIS PARA LESÕES**

ING	Wound stick
-----	-------------

Designação oficial: **PRECURSOR RADIOFARMACÊUTICO**

ING	Radiopharmaceutical precursor
	Radionuclido produzido para radiomarcagem de outra substância antes da administração.

Designação oficial: **GERADOR DE RADIONUCLIDOS**

ING	Radionuclide generator
	Sistema que inclui um radionuclido original fixo a partir do qual é produzido um radionuclido filho, que é removido por eluição, ou por outro método, e que é usado numa preparação radiofarmacêutica.

Designação oficial: **CONJUNTO PARA PREPARAÇÕES RADIOFARMACÊUTICAS**

ING | Kit for radiopharmaceutical preparation

Para reconstituir ou combinar com radionuclídeos na preparação radiofarmacêutica final, geralmente antes da administração. A palavra radiofarmacêutica pode ser omitida se não houver dúvidas sobre a natureza radiofarmacêutica do produto.

Designação oficial: **SOLUÇÃO GASTROENTÉRICA**

ING | Gastroenteral solution

Designação oficial: **DISPERSÃO**

ING | Dispersion

Sistema constituído por duas ou mais fases. A utilizar apenas quando não se pode aplicar “Suspensão” ou “Emulsão”.

Designação oficial: **SUSPENSÃO GASTROENTÉRICA**

ING | Gastroenteral suspension

Designação oficial: **EMULSÃO GASTROENTÉRICA**

ING | Gastroenteral emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA CONSERVAÇÃO DE ÓRGÃOS**

ING | Solution for organ preservation

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA IRRIGAÇÃO**

ING | Irrigation solution

Designação oficial: **LÍQUIDO PARA LAVAGEM GÁSTRICA**

ING | Stomach irrigation

Designação oficial: **COLA PARA TECIDOS**

ING | Sealant

Cola para tecidos.

Designação oficial: **PÓ E SOLVENTE PARA COLA PARA TECIDOS**

ING	Powder and solvent for sealant
-----	--------------------------------

Designação oficial: **TAMPÃO MEDICAMENTOSO**

ING	Impregnated pad
-----	-----------------

Designação oficial: **EQUIVALENTE DE TECIDO VIVO**

ING	Living tissue equivalent
-----	--------------------------

Tecido vivo, em cultura, usado para a reconstrução de partes do organismo. É obrigatório indicar o tipo de tecido, por exemplo epiderme, derme, cartilagem, músculo, etc.

PARTE II

Vias de Administração

Designação oficial: **USO AURICULAR**

ING	Auricular use
	Aplicação de um medicamento no ouvido

Designação oficial: **USO ACULEAR**

VET.

ING	Beak dipping
	Aplicação de um medicamento para uso veterinário por imersão do bico de uma ave numa solução aquosa do medicamento.

Designação oficial: **USO CUTÂNEO**

ING	Cutaneous use
	Aplicação de um medicamento na pele, nas feridas cutâneas, nas unhas e nas zonas pilosas, de modo a obter um efeito local.

Designação oficial: **USO DENTAL**

ING	Dental use
	Aplicação de um medicamento para os dentes e nos dentes.

Designação oficial: **BANHO MEDICAMENTOSO**

VET.

ING	Dipping
	Aplicação de um medicamento para uso veterinário por imersão do animal num banho ou num tanque contendo o medicamento.

Designação oficial: **VIA ENDOCERVICAL**

ING	Endocervical use
	Administração de um medicamento no canal cervical do útero.

Designação oficial: **USO ENDOSSINUSAL**

ING	Endosinusal use
	Aplicação de um medicamento nos seios perinasais de modo a obter um efeito local.

Designação oficial: **VIA ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

ING	Endotracheopulmonary use
	Administração de um medicamento na traqueia e/ou nos brônquios, por instilação (não inclui as "preparações para inalação"; ver "via inalatória").

Designação oficial: **VIA EPIDURAL**

ING	Epidural use
	Injecção de um medicamento no espaço epidural.

Designação oficial: **VIA EXTRA-AMNIÓTICA**

ING	Extraamniotic use
	Injecção de um medicamento entre o córion e o âmnio.

Designação oficial: **USO INTRAPODAL**

VET.

ING	Foot-stab use
	Aplicação de um medicamento para uso veterinário nas patas das aves.

Designação oficial: **VIA GASTROENTÉRICA**

ING	Gastroenteral use
	Administração directa de um medicamento no estômago ou no duodeno, com um dispositivo apropriado.

Designação oficial: **USO GENGIVAL**

ING	Gingival use
	Aplicação de um medicamento nas gengivas.

Designação oficial: **HEMODIÁLISE**

ING	Hemodialysis
	Depuração do sangue através de uma membrana semipermeável.

Designação oficial: **ALIMENTO MEDICAMENTOSO LÍQUIDO** VET.

ING	In drinking water or milk use
	Administração de um medicamento para uso veterinário após incorporação na água de bebida, no leite ou no leite de substituição.

Designação oficial: **VIA TRANSCORIÓNICA** VET.

ING	In ovo
	Administração de um medicamento para uso veterinário num ovo embrionado através da casca.

Designação oficial: **ALIMENTO MEDICAMENTOSO SÓLIDO** VET.

ING	In-feed use
	Administração de um medicamento para uso veterinário por incorporação na ração do animal.

Designação oficial: **APLICAÇÃO APÍCOLA** VET.

ING	In-hive use
	Administração de um medicamento para uso veterinário por colocação dentro de uma colmeia ou por aspersão da colmeia.

Designação oficial: **VIA INALATORIA**

ING	Inhalation use
	Administração de um medicamento no sistema respiratório por inalação, de modo a obter um efeito sistémico ou local no tracto respiratório inferior. Não inclui a "via nasal" e a "via endotraqueobrônquica".

Designação oficial: **VIA INTRA-AMNIÓTICA**

ING	Intraamniotic use
	Injecção de um medicamento na cavidade amniótica.

Designação oficial: **VIA INTRA-ARTERIAL**

ING	Intraarterial use
	Injecção de um medicamento numa artéria.

Designação oficial: **VIA INTRA-ARTICULAR**

ING	Intraarticular use
	Injecção de um medicamento numa cavidade articular.

Designação oficial: **VIA INTRASSINOVIAL**

ING	Intrabursal use
	Injecção de um medicamento nas bolsas sinoviais e nos tendões.

Designação oficial: **VIA INTRACARDÍACA**

ING	Intracardiac use
	Injecção de um medicamento no músculo cardíaco e/ou numa cavidade cardíaca.

Designação oficial: **VIA INTRACAVERNOSA**

ING	Intracavernous use
	Injecção de um medicamento no corpo cavernoso.

Designação oficial: **VIA INTRACERVICAL**

ING	Intracervical use
	Injecção de um medicamento no cérvix uterino.

Designação oficial: **VIA INTRACORONÁRIA**

ING	Intracoronary use
	Injecção de um medicamento na artéria coronária.

Designação oficial: **VIA INTRADÉRMICA**

ING	Intradermal use
	Injecção de um medicamento na derme.

Designação oficial: **VIA INTRADISCAL**

ING	Intradiscal use
	Injecção de um medicamento no núcleo pulposo de um disco intervertebral.

Designação oficial: USO INTRALESIONAL

ING	Intralesional use
	Aplicação, por injeção ou por outro método, de um medicamento directamente numa lesão.

Designação oficial: VIA INTRALINFÁTICA

ING	Intralymphatic use
	Injeção de um medicamento num vaso linfático.

Designação oficial: VIA INTRAMAMÁRIA VET.

ING	Intramammary use
	Administração de um medicamento para uso veterinário na glândula mamária através do canal do têto.

Designação oficial: VIA INTRAMUSCULAR

ING	Intramuscular use
	Injeção de um medicamento no tecido muscular.

Designação oficial: USO INTRA-OCULAR

ING	Intraocular use
	Aplicação de um medicamento no globo ocular. Esta designação só é utilizada quando não se pode aplicar uma designação mais específica (p.e. "uso intravítreo"). Não inclui o "uso oftálmico" e a "via subconjuntival".

Designação oficial: VIA INTRAPERICÁRDICA

ING	Intrapericardial use
	Injeção de um medicamento no pericárdio.

Designação oficial: VIA INTRAPERITONEAL

ING	Intraperitoneal use
	Injeção de um medicamento na cavidade peritoneal.

Designação oficial: VIA INTRAPLEURAL

ING	Intrapleural use
	Injeção de um medicamento na cavidade pleural.

Designação oficial: **VIA INTRARRUMINAL**

VET.

ING | Intraruminal use

Administração de um medicamento para uso veterinário no rúmen.

Designação oficial: **VIA INTRA-ESTERNAL**

ING | Intrasternal use

Injecção de um medicamento na medula óssea do esterno.

Designação oficial: **VIA INTRATECAL**

ING | Intrathecal use

Injecção de um medicamento na cavidade subaracnoideia através da dura-máter.

Designação oficial: **VIA INTRATUMORAL**

ING | Intratumoral use

Designação oficial: **VIA INTRA-UTERINA**

ING | Intrauterine use

Administração de um medicamento na cavidade do útero.

Designação oficial: **VIA INTRAVENOSA**

ING | Intravenous use

Injecção de um medicamento numa veia.

Designação oficial: **VIA INTRAVESICAL**

ING | Intravesical use

Administração de um medicamento na bexiga.

Designação oficial: **VIA INTRAVÍTREA**

ING | Intravitreal use

Aplicação de um medicamento na câmara posterior do globo ocular.

Designação oficial: **VIA LARINGOFARÍNGEA**

ING	Laryngopharyngeal use
	Aplicação de um medicamento na laringofaringe, de modo a obter um efeito local (p.e. anestésico).

Designação oficial: **VIA NASAL**

ING	Nasal use
	Administração de um medicamento nas fossas nasais, de modo a obter um efeito local ou sistémico. Não inclui a terapia por inalação cuja acção se exerça no tracto respiratório inferior; ver “via inalatória”.

Designação oficial: **NEBULIZAÇÃO** VET.

ING	Nebulisation use
	Administração de um medicamento para uso veterinário sob a forma de aerossol para medicação de grupo de, por exemplo, aves.

Designação oficial: **VIA OFTÁLMICA** VET.

ING	Ocular use
	Aplicação de um medicamento sobre o globo ocular e/ou a conjuntiva.

Designação oficial: **VIA OCULONASAL** VET.

ING	Oculonasal use
	Administração de um medicamento para uso veterinário por instilação no globo ocular e narinas das aves.

Designação oficial: **VIA ORAL**

ING	Oral use
	Ingestão de um medicamento por deglutição.

Designação oficial: **VIA BUCAL**

ING	Oromucosal use
	Administração de um medicamento na cavidade oral de modo a obter um efeito local ou sistémico (inclui o “uso bucal”). Este termo só é utilizado quando não se pode aplicar uma designação mais específica (“uso gengival”, “via sublingual”). Não inclui a “via oral”.

Designação oficial: **VIA OROFARÍNGEA**

ING	Oropharyngeal use
	Aplicação de um medicamento na orofaringe (garganta), de modo a obter um efeito local.

Designação oficial: **VIA PARAVERTEBRAL**

VET.

ING	Paravertebral use
	Injecção de um medicamento para uso veterinário ao longo da coluna dorsal dos animais.

Designação oficial: **VIA PERIARTICULAR**

ING	Periarticular use
	Injecção de um medicamento na região próxima de uma articulação.

Designação oficial: **VIA PERINEURAL**

ING	Perineural use
	Injecção de um medicamento nas regiões próximas de um ou mais nervos

Designação oficial: **USO PERIODONTAL**

ING	Periodontal use
	Aplicação na cavidade oral entre os dentes e as gengivas

Designação oficial: **UNÇÃO CONTÍNUA**

VET.

ING	Pour-on use
	Administração de um medicamento para uso veterinário vertendo-o ao longo do dorso do animal, ou na parte superior da cabeça, ou à volta da base dos cornos.

Designação oficial: **VIA RECTAL**

ING	Rectal use
	Administração de um medicamento no recto, de modo a obter um efeito local ou sistémico.

Designação oficial: VIA DE ADMINISTRAÇÃO NÃO ESPECIFICADA

ING	Route of administration not applicable
	Utiliza-se quando os medicamentos não se aplicam ou administram por contacto directo com o organismo do doente (p.e. "Solução para conservação de órgãos"), ou são administradas em várias regiões anatómicas ou em regiões não especificadas.

Designação oficial: ESCARIFICAÇÃO VET.

ING	Skin scarification
	Administração de um medicamento para uso veterinário por escarificação da pele.

Designação oficial: UNÇÃO PUNCTIFORME VET.

ING	Spot-on use
	Administração de um medicamento para uso veterinário num único local do dorso do animal ou na região occipital.

Designação oficial: VIA SUBCONJUNTIVAL

ING	Subconjunctival use
	Injecção de um medicamento sob a conjuntiva.

Designação oficial: VIA SUBCUTÂNEA

ING	Subcutaneous use
	Injecção de um medicamento directamente sob a pele.

Designação oficial: VIA SUBLINGUAL

ING	Sublingual use
	Administração de um medicamento por baixo da língua, para obter um efeito sistémico.

Designação oficial: USO MAMÁRIO EXTERNO VET.

ING	Teat use
	Aplicação de um medicamento para uso veterinário à superfície do(s) têto(s). Inclui o banho do úbere.

Designação oficial: **DISPERSÃO SUPERFICIAL NO ALIMENTO** VET.

ING	Top-dressing use
	Administração de um medicamento para uso veterinário por aplicação à superfície da ração imediatamente antes da ingestão.

Designação oficial: **VIA TRANSDÉRMICA**

ING	Transdermal use
	Administração de um medicamento na pele de modo a obter um efeito local ou sistémico após passagem da barreira da pele.

Designação oficial: **VIA URETRAL**

ING	Urethral use
	Administração de um medicamento na uretra.

Designação oficial: **USO VAGINAL**

ING	Vaginal use
	Aplicação de um medicamento na vagina.

Designação oficial: **USO NO MEIO AQUÁTICO** VET.

ING	Water-borne use
	Administração de um medicamento para uso veterinário a espécies aquáticas (marinhas ou de água doce) por medicação do ambiente aquático.

Designação oficial: **INOCULAÇÃO ALAR** VET.

ING	Wing-web-stab use
	Administração de um medicamento para uso veterinário na membrana alar das aves.

Recipientes e Sistemas de Fecho

Designação oficial: **AMPOLA**

ING	Ampoule
	Recipiente fechado por fusão e aberto após quebra pelo colo. O conteúdo é usado de uma só vez.

Designação oficial: **APLICADOR**

ING	Applicator
	Dispositivo para administração de um medicamento num local determinado do organismo.

Designação oficial: **SERINGA AUTOMÁTICA**

VET.

ING	Automatic injection device
	Dispositivo para administração injectável sequencial de uma dose pré-ajustada de um produto a um conjunto de animais.

Designação oficial: **SACO**

ING	Bag
	Recipiente de material flexível cujo fundo pode ser plano. O fundo e as superfícies laterais são fechados por fusão; consoante o fim a que se destina, o topo pode ser fechado por fusão. Está equipado com dispositivos de ligação.

Designação oficial: **APLICADOR PARA BÓLUS**

VET.

ING	Balling gun
	Dispositivo para administração de uma dose de uma forma farmacêutica sólida no esófago do animal.

Designação oficial: **BARRICA**

ING | Barrel

Recipiente de grande capacidade adequado para formas farmacêuticas sólidas, líquidas e semi-sólidas.

Designação oficial: **BLISTER**

ING | Blister

Recipiente multidose constituído por duas camadas, das quais uma é moldada de modo a conter as doses individuais. Não inclui a "fita termossoldada"

Designação oficial: **FRASCO**

ING | Bottle

Recipiente com gargalo mais ou menos pronunciado e, em regra, de fundo plano.

Designação oficial: **CAIXA**

ING | Box

Recipiente primário constituído por uma ou mais partes de um material leve e que pode ser fechado.

Designação oficial: **PINCEL**

ING | Brush

Dispositivo provido de pincel para aplicação de formas farmacêuticas líquidas.

Designação oficial: **FECHO COM PINCEL**

ING | Brush applicator

Fecho de recipiente provido de pincel.

Designação oficial: **CÂNULA**

ING | Cannula

Dispositivo tubular e com uma extremidade cônica, para administração de formas farmacêuticas semi-sólidas.

Designação oficial: **CÁPSULA DE FECHO**

ING	Cap
	Tampa moldável sem rosca, geralmente cilíndrica e destinada a fechar um recipiente.

Designação oficial: **CARTUCHO**

ING	Cartridge
	Geralmente cilíndrico, adequado para formas farmacêuticas sólidas ou líquidas e destinado, em regra, a ser utilizado num aparelho concebido para essa finalidade.

Designação oficial: **FECHO RESISTENTE À ABERTURA POR CRIANÇAS**

ING	Child-resistant closure
	Fecho de recipiente que é dificilmente aberto por crianças.

Designação oficial: **COPO-MEDIDA**

ING	Cup
	Dispositivo para administração de uma quantidade, de uma forma farmacêutica líquida ou sólida, acondicionada em recipiente multidoso.

Designação oficial: **FECHO COM APLICADOR DE CONTACTO**

ING	Dabbing applicator
	Fecho de recipiente com aplicador de contacto.

Designação oficial: **DARDO** VET.

ING	Dart
	Projétil pontiagudo que, em contacto com o animal, liberta o conteúdo medicamentoso.

Designação oficial: **FECHO POLVILHADOR**

ING	Dredging applicator
	Fecho de recipiente com polvilhador.

Designação oficial: **FRASCO POLVILHADOR**

ING	Dredging container
-----	--------------------

Designação oficial: **PISTOLA DOSEADORA** VET.

ING | Drench gun
Dispositivo para administração oral de líquidos a animais.

Designação oficial: **FECHO CONTA-GOTAS**

ING | Dropper applicator
Fecho com rosca provido de conta-gotas.

Designação oficial: **FRASCO CONTA-GOTAS**

ING | Dropper container
Frasco provido de fecho conta-gotas.

Designação oficial: **CILINDRO DE GÁS**

ING | Gas cylinder
Recipiente para gases comprimidos, liquefeitos ou dissolvidos, provido de um dispositivo que regula a saída espontânea do gás nas condições normais de pressão e temperatura.

Designação oficial: **INJECTOR TRANSDÉRMICO PRESSURIZADO**

ING | High pressure transdermal delivery device

Designação oficial: **SERINGA PARA IMPLANTES** VET.

ING | Implanter
Dispositivo para administração de implantes.

Designação oficial: **SERINGA PARA VIA TRANSCORIÓNICA** VET.

ING | In-ovo injection device
Dispositivo para injeção automática em ovos embrionados.

Designação oficial: **AGULHA PARA INJEÇÃO**

ING | Injection needle
Agulha oca com dispositivo de fixação destinada à administração de formas farmacêuticas líquidas.

Designação oficial: **SERINGA PARA INJECTÁVEIS**

ING	Injection syringe
	Dispositivo cilíndrico, com adaptador em forma de cânula, com ou sem agulha pré-fixa e com êmbolo, para administração, em regra por via parentérica, de uma dose determinada de uma forma farmacêutica líquida.

Designação oficial: **CÂMARA DE CALIBRAÇÃO GRADUADA** VET.

ING	Internal graduated calibration chamber
	Dispositivo graduado para ligação a um recipiente para administração cutânea de um líquido a um animal.

Designação oficial: **INJECTOR INTRAMAMÁRIO** VET.

ING	Intramammary syringe
	Dispositivo para introdução de uma forma farmacêutica no canal do têto.

Designação oficial: **BOIÃO**

ING	Jar
	Recipiente sem gargalo pronunciado, com abertura larga no topo e de fundo plano, adequado para formas farmacêuticas sólidas ou semi-sólidas; pode ser fechado e aberto várias vezes.

Designação oficial: **DISPOSITIVO DOSEADOR**

ING	Measuring device
	Dispositivo para administração de uma dose determinada de produto. Utilizado apenas quando outras designações não podem ser aplicadas.

Designação oficial: **COLHER-MEDIDA**

ING	Measuring spoon
	Colher para administração de formas farmacêuticas líquidas e sólidas acondicionadas em recipientes multidose.

Designação oficial: **FECHO COM BOMBA DOSEADORA**

ING	Metering pump
	Fecho de recipiente com dispositivo doseador.

Designação oficial: **FECHO COM VÁLVULA DOSEADORA**

ING	Metering valve
	Fecho de recipiente que permite libertar uma dose determinada por meio de uma válvula.

Designação oficial: **APLICADOR BUCAL**

ING	Mouthpiece
	Dispositivo auxiliar para administração ou inalação de um medicamento pela boca.

Designação oficial: **RECIPIENTE MULTIDOSE**

ING	Multidose container
	Recipiente que contém uma quantidade de produto suficiente para 2 ou mais doses.

Designação oficial: **RECIPIENTE MULTIDOSE COM SISTEMA DE FECHO SEM ENTRADA DE AR**

ING	Multidose container with airless pump
	Recipiente multidose com bomba concebida para proteger o conteúdo contra a contaminação durante a utilização.

Designação oficial: **APLICADOR PARA PUNÇÃO MÚLTIPLA**

ING	Multipuncturer
	Dispositivo para perfuração múltipla da pele, usado habitualmente para produtos imunológicos, em especial para diagnóstico.

Designação oficial: **APLICADOR NASAL**

ING	Nasal applicator
	Dispositivo auxiliar para administração de um medicamento pelo nariz.

Designação oficial: **NEBULIZADOR**

ING	Nebuliser
	Dispositivo para nebulização de líquidos. Não inclui os "recipientes pressurizados".

Designação oficial: **FECHO COM AGULHA**

ING	Needle applicator
	Fecho de recipiente com agulha.

Designação oficial: **ADAPTADOR**

ING	Nozzle
	Dispositivo auxiliar para administração dirigida de uma preparação semi-sólida ou líquida para um local específico.

Designação oficial: **SERINGA PARA USO ORAL**

	Oral syringe
--	--------------

Designação oficial: **PIPETA**

ING	Pipette
	Dispositivo tubular, usado para administrar gotas ou volumes determinados de formas farmacêuticas líquidas.

Designação oficial: **FECHO COM PIPETA**

ING	Pipette applicator
	Fecho com rosca provido de pipeta.

Designação oficial: **RECIPIENTE COM APLICADOR
PARA UNÇÃO CONTÍNUA**

VET.

ING	Pour-on container
	Recipiente com aplicador integrado para unção contínua.

Designação oficial: **SONDA GASTROENTÉRICA PRÉ-CHEIA**

ING	Pre-filled gastroenteral tube
	Sonda pré-cheia para administração de um produto medicamentoso no tracto gastroentérico.

Designação oficial: **CANETA PRÉ-CHEIA**

ING	Pre-filled pen
-----	----------------

Designação oficial: **SERINGA PRÉ-CHEIA**

ING	Pre-filled syringe
	Inclui as seringas unidose e multidose.

Designação oficial: **RECIPIENTE PRESSURIZADO**

ING	Pressurized container
	Recipiente para gases comprimidos, liquefeitos ou dissolvidos, provido de um dispositivo que permite a libertação controlada e espontânea do conteúdo nas condições normais de pressão e temperatura.

Designação oficial: **ESTILETE APLICADOR**

ING	Prick test applicator
	Dispositivo para provas cutâneas por punção de produtos alergénicos.

Designação oficial: **SAQUETA**

ING	Sachet
	Recipiente constituído por duas superfícies de material flexível, fechado por soldagem. É um recipiente unidose.

Designação oficial: **ESCARIFICADOR**

VET.

ING	Scarifier
	Dispositivo para escarificação da pele.

Designação oficial: **FECHO COM ROSCA**

ING	Screw cap
	Tampa cilíndrica com rosca.

Designação oficial: **RECIPIENTE UNIDOSE**

ING	Single-dose container
	Recipiente que contém uma quantidade de preparação (sólida, semi-sólida ou líquida) destinada a ser utilizada, total ou parcialmente, numa só administração.

Designação oficial: **ESPÁTULA**

ING	Spatula
	Dispositivo, com um dos lados plano, para aplicação de formas farmacêuticas semi-sólidas.

Designação oficial: **APLICADOR PARA UNÇÃO PUNCTIFORME** VET.

ING	Spot-on applicator
	Dispositivo para aplicação de unção punctiforme.

Designação oficial: **FRASCO NEBULIZADOR**

ING	Spray container
-----	-----------------

Designação oficial: **FECHO COM BOMBA NEBULIZADORA**

ING	Spray pump
	Fecho de recipiente com bomba mecânica de nebulização.

Designação oficial: **FECHO COM VÁLVULA NEBULIZADORA**

ING	Spray valve
	Fecho de recipiente através do qual o conteúdo é libertado, sob a forma nebulizada, por meio de uma válvula.

Designação oficial: **ESTILETE DE INOCULAÇÃO** VET.

	Stab vaccinator
	Dispositivo para administração de um produto em aves, por lancetagem.

Designação oficial: **ROLHA**

ING	Stopper
	Objecto cilíndrico ou cónico, não rígido e destinado a fechar um recipiente por inserção.

Designação oficial: **FITA TERMOSSOLDADA**

ING	Strip
	Recipiente multidose constituído por duas camadas, geralmente picotado na zona termossoldada e adequado para preparações sólidas ou semi-sólidas. Não inclui o "blister".

Designação oficial: **RECIPIENTE PARA COMPRIMIDOS**

ING | Tablet container

Recipiente sem gargalo pronunciado, de fundo plano, para comprimidos, cápsulas, etc.; pode ser fechado e aberto várias vezes.

Designação oficial: **BISNAGA**

ING | Tube

Recipiente multidoso de material moldável para formas farmacêuticas semi-sólidas que liberta o conteúdo após compressão ligeira do recipiente.

Designação oficial: **APLICADOR PARA ESPONJA VAGINAL**

VET.

ING | Vaginal sponge applicator

Dispositivo para introdução de uma esponja na vagina de um animal.

Designação oficial: **FRASCO PARA INJECTÁVEIS**

ING | Vial

Pequeno recipiente para preparações parentéricas, com uma rolha e uma cápsula; o conteúdo é retirado após perfuração da rolha. Inclui os recipientes unidoso e multidoso.

Termos abreviados de formas farmacêuticas

Designação oficial: GOTAS ORAIS

ING	Oral drops
	<i>Forma farmacêutica: Gotas orais, solução; Gotas orais, emulsão; Gotas orais, suspensão</i>

Designação oficial: LÍQUIDO ORAL

ING	Oral liquid
	<i>Forma farmacêutica: Solução oral; Suspensão oral; Emulsão oral</i>

Designação oficial: CÁPSULA

ING	Capsule
	<i>Forma farmacêutica: Cápsula; Cápsula mole</i>

Designação oficial: CÁPSULA GASTRORRESISTENTE

ING	Gastro-resistant capsule
	<i>Forma farmacêutica: Cápsula gastrorresistente; Cápsula mole gastrorresistente</i>

Designação oficial: CÁPSULA DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA

ING	Prolonged-release capsule
	<i>Forma farmacêutica: Cápsula de libertação prolongada; Cápsula mole de libertação prolongada</i>

Designação oficial: COMPRIMIDO

ING	Tablet
	<i>Forma farmacêutica: Comprimido revestido; Comprimido revestido por película</i>

Designação oficial: **LÍQUIDO BUCAL**

ING | Oromucosal liquid

Forma farmacêutica: Solução bucal; Suspensão bucal

Designação oficial: **LÍQUIDO DENTAL**

ING | Dental liquid

Forma farmacêutica: Solução dental; Suspensão dental; Emulsão dental

Designação oficial: **PULVERIZAÇÃO CUTÂNEA**

ING | Cutaneos spray

Forma farmacêutica: Solução para pulverização cutânea; Suspensão para pulverização cutânea; Pó para pulverização cutânea

Designação oficial: **LÍQUIDO CUTÂNEO**

ING | Cutaneos liquid

Forma farmacêutica: Solução cutânea; Suspensão cutânea; Emulsão cutânea

Designação oficial: **COLÍRIO**

ING | Eye drops

Forma farmacêutica: Colírio, solução; Colírio, suspensão; Colírio, emulsão

Designação oficial: **GOTAS AURICULARES**

ING | Ear drops

Forma farmacêutica: Gotas auriculares, solução; Gotas auriculares, suspensão; Gotas auriculares, emulsão

Designação oficial: **PULVERIZAÇÃO AURICULAR**

ING | Ear spray

Forma farmacêutica: Solução para pulverização auricular; Suspensão para pulverização auricular; Emulsão para pulverização auricular

Designação oficial: **LAVAGEM AURICULAR**

ING | Ear wash

Forma farmacêutica: Solução para lavagem auricular; Emulsão para lavagem auricular

Designação oficial: GOTAS NASAIS

ING | Nasal drops

*Forma farmacêutica: Gotas nasais, solução; Gotas nasais, suspensão; Gotas nasais, emulsão***Designação oficial: PULVERIZAÇÃO NASAL**

ING | Nasal spray

*Forma farmacêutica: Solução para pulverização nasal; Suspensão para pulverização nasal; Emulsão para pulverização nasal***Designação oficial: LÍQUIDO VAGINAL**

ING | Vaginal liquid

*Forma farmacêutica: Solução vaginal; Suspensão vaginal; Emulsão vaginal***Designação oficial: ÓVULO**

ING | Pessary

*Forma farmacêutica: Óvulo***Designação oficial: CÁPSULA VAGINAL**

ING | Vaginal capsule

*Forma farmacêutica: Cápsula vaginal; Cápsula mole vaginal***Designação oficial: ENEMA**

ING | Enema

*Forma farmacêutica: Solução rectal; Suspensão rectal; Emulsão rectal***Designação oficial: LÍQUIDO PARA NEBULIZAÇÃO**

ING | Nebuliser liquid

*Forma farmacêutica: Solução para nebulização; Suspensão para nebulização; Emulsão para nebulização***Designação oficial: LÍQUIDO PRESSURIZADO PARA INALAÇÃO**

ING | Pressurised inhalation

Forma farmacêutica: Solução pressurizada para inalação; Suspensão pressurizada para inalação; Emulsão pressurizada para inalação

Designação oficial: **PÓ PARA INALAÇÃO**

ING | Inhalation powder

Forma farmacêutica: Pó para inalação, cápsula; Pó para inalação em recipiente unidose

Designação oficial: **VAPOR PARA INALAÇÃO**

ING | Inhalation vapour

Forma farmacêutica: Solução para inalação por vaporização; Comprimido para inalação por vaporização; Pomada para inalação por vaporização; Líquido para inalação por vaporização

Designação oficial: **INJECTÁVEL**

ING | Injection

Forma farmacêutica: Solução injectável; Suspensão injectável; Emulsão injectável

Designação oficial: **PÓ PARA INJECTÁVEL**

ING | Powder for injection

Forma farmacêutica: Pó para solução injectável; Pó para suspensão injectável

Designação oficial: **CONCENTRADO ESTÉRIL**

ING | Sterile concentrate

Forma farmacêutica: Concentrado para solução injectável; Concentrado para solução para perfusão

Designação oficial: **PERFUSÃO INTRAVENOSA**

ING | Intravenous infusion

Forma farmacêutica: Solução para perfusão; Emulsão para perfusão

Designação oficial: **PÓ PARA PERFUSÃO**

ING | Powder for infusion

Forma farmacêutica: Pó para solução para perfusão

Designação oficial: **INSTILAÇÃO ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

ING	Endotracheopulmonary instillation
	<i>Forma farmacêutica: Solução para instilação endotraqueobrônquica; Suspensão para instilação endotraqueobrônquica</i>

Designação oficial: **LÍQUIDO GASTROENTÉRICO**

ING	Gastroenteral liquid
	<i>Forma farmacêutica: Solução gastroentérica</i>

Designação oficial: **BÓLUS** VET.

ING	Intraruminal device
	<i>Forma farmacêutica: Dispositivo intrarruminal de libertação contínua; Dispositivo intrarruminal de libertação pulsátil</i>

Designação oficial: **PRÉ-MISTURA MEDICAMENTOSA** VET.

ING	Medicated premix
	<i>Forma farmacêutica: Pré-mistura para alimento medicamentoso</i>

Designação oficial: **BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

ING	Dip
	<i>Forma farmacêutica: Solução para banho medicamentoso; Suspensão para banho medicamentoso; Emulsão para banho medicamentoso</i>

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

ING	Dip concentrate
	<i>Forma farmacêutica: Concentrado para solução para banho medicamentoso; Concentrado para suspensão para banho medicamentoso; Concentrado para emulsão para banho medicamentoso</i>

Designação oficial: **UNÇÃO CONTÍNUA** VET.

ING	Pour-on
	<i>Forma farmacêutica: Solução para unção contínua; Suspensão para unção contínua; Emulsão para unção contínua</i>

Designação oficial: UNÇÃO PUNCTIFORME		VET.
ING	Spot-on	
	<i>Forma farmacêutica: Solução para unção punctiforme; Suspensão para unção punctiforme; Emulsão para unção punctiforme</i>	
Designação oficial: BANHO MEDICAMENTOSO DO ÚBERE		VET.
ING	Teat dip	
	<i>Forma farmacêutica: Solução para banho do úbere; Suspensão para banho do úbere; Emulsão para banho do úbere</i>	
Designação oficial: CONCENTRADO PARA BANHO MEDICAMENTOSO DO ÚBERE		VET.
ING	Teat dip concentrate	
	<i>Forma farmacêutica: Solução para banho do úbere; Suspensão para banho do úbere; Emulsão para banho do úbere</i>	
Designação oficial: LÍQUIDO PARA PULVERIZAÇÃO DO ÚBERE		VET.
ING	Teat spray	
	<i>Forma farmacêutica: Solução para pulverização do úbere</i>	
Designação oficial: FLUIDO INTRAMAMÁRIO, VACAS SECAS		VET.
ING	Intramammary infusion, dry cow	
	<i>Forma farmacêutica: Solução intramamária; Suspensão intramamária; Emulsão intramamária; Pomada intramamária</i>	
Designação oficial: FLUIDO INTRAMAMÁRIO, VACAS LACTANTES		VET.
ING	Intramammary infusion, lactating cow	
	<i>Forma farmacêutica: Solução intramamária; Suspensão intramamária; Emulsão intramamária; Pomada intramamária</i>	
Designação oficial: LÍQUIDO INTRA-UTERINO		VET.
ING	Intrauterine liquid	
	<i>Forma farmacêutica: Solução intra-uterina; Suspensão intra-uterina; Emulsão intra-uterina</i>	

Designação oficial: **MODIFICADOR DA FRACÇÃO SANGUÍNEA**

ING

Blood fraction modifier

Forma farmacêutica: Solução para modificação de fracção sanguínea

Designação oficial: **PASTILHA**

ING

Lozenge

Forma farmacêutica: Comprimido para chupar

Comissão do Formulário Hospitalar Nacional de Medicamentos

Presidente:

Prof. Doutor Adolfo Coelho

Vice-Presidente:

Prof.^a Doutora Maria Eugénia A Pereira

Membros:

Prof. Doutor António Albino C. Abrantes Teixeira

Dr.^a Beatriz M.^a Santiago V. G. da Cunha e Melo

Dr. Carlos Alberto do Amaral Souto

Dr. José João Gomes de Oliveira

Dr. José António Lopes Feio

Dr.^a Maria de Fátima Vaz Monteiro Lopes

Dr.^a Maria Joana da Silva Quaresma

Dr.^a Margarida Cabral Beirão

Prof. Doutor Mário Gentil Quina

Dr. Pedro Manuel S. Rodrigues Póvoa

Prof. Doutor Serafim Pinto C. Guimarães

Prof.^a Doutora Tice dos Reis Anastácio de Macedo

Dr.^a Maria Teresa Isidoro

Dr.^a Carina Adriano

Prof. Doutor Carlos Maurício Barbosa

Grupo do Prontuário Terapêutico

Coordenador:

Prof. Doutor Walter Osswald

Membros:

Dr. Afonso Pinheiro Esteves

Prof. Doutor António Albino Teixeira

Dr. António Rodrigues

Prof. Doutora Cristina Sampaio

Prof. Doutor Helder Filipe

Dr. João Pedro Pissarra Mendonça

Prof.^a Doutor Jorge Gonçalves

Prof. Doutora Margarida Caramona

Dr.^a Rosa Lina Pinheiro

Prof.^a Doutora Tice dos Reis Anastácio de Macedo

Comissão da Farmacopeia Portuguesa

Presidente:

Professor Doutor Rui Manuel Ramos Morgado

Vice-presidentes:

Dr. José António Barreto Damas Móra

Prof. Doutor José Manuel Correia Neves de Sousa Lobo

Membros:

Prof. Doutor Adriano Teixeira de Sousa

Prof. Doutor André da Silva Campos Neves

Dr. António Paulo Martins Valadares

Prof. Doutor António Proença Mário Augusto da Cunha

Dr.^a Ascensão Maria Ribeiro Farinha

Dr. Carlos Alberto Carrondo Tomé dos Reis

Prof. Doutor Carlos Manuel Magalhães Afonso

Prof. Doutor Domingos de Carvalho Ferreira

Prof. Doutor Eduardo Carlos da Silva Marques Fontes

Prof.^a Doutora Helena Maria Cabral Marques

Prof. Doutor João Adriano Borrvalho da Graça

Prof. Doutor José Augusto Guimarães Morais

Dr. Manuel Joaquim de Jesus Vieira da Silva

Dr.^a Maria Anabela Rodrigues

Dr.^a Maria de Fátima da Silva Neutel Aresta Guerreiro

Prof.^a Doutora Maria Fernanda Coelho Guedes Bahia

Dr.^a Maria Irene dos Santos Graça

Dr.^a Maria Isilda da Silva Jacinto Marques Louro

Prof.^a Doutora Maria Margarida Duarte Caramona

Dr.^a Maria Orlanda Ferreira de Freitas Domingos

Prof.^a Doutora Rosa Maria Moreira Seabra Pinto

Prof.^a Doutora Tice dos Reis Anastácio de Macedo

Ficha Técnica

Título:

DCI/DFT

Vademecum - DCI em Português

Edição:

INFARMED

Instituto Nacional da Farmácia e do Medicamento

Concepção Gráfica e Paginação:

nsolutions, design e imagem, lda.

Impressão e Acabamento:

Tipografia Peres

Tiragem:

??????

ISBN:

972-8425-65-1

Depósito Legal:

??????????????

INFARMED

Instituto Nacional da Farmácia e do Medicamento

Parque de Saúde de Lisboa

Av. do Brasil, 53

1749-004 Lisboa Portugal

Telef.: (+351) 217 987 100

Fax: (+351) 217 987 316

E-mail: infarmed.público@infarmed.pt

www.infarmed.pt